

Le pionnier des hebdomas de la région

Boucherville
Cajix-Lavallée
St-Amable
Varennes
Verchères

Direction: 655-2031
Secrétariat: 655-1967
Distribution: 670-9397

la Seigneurie

LE MERCREDI 27 MAI 1981, VOL. 17 NO 22

17,500 COPIES 56 PAGES

Projet de \$21 millions
à Boucherville

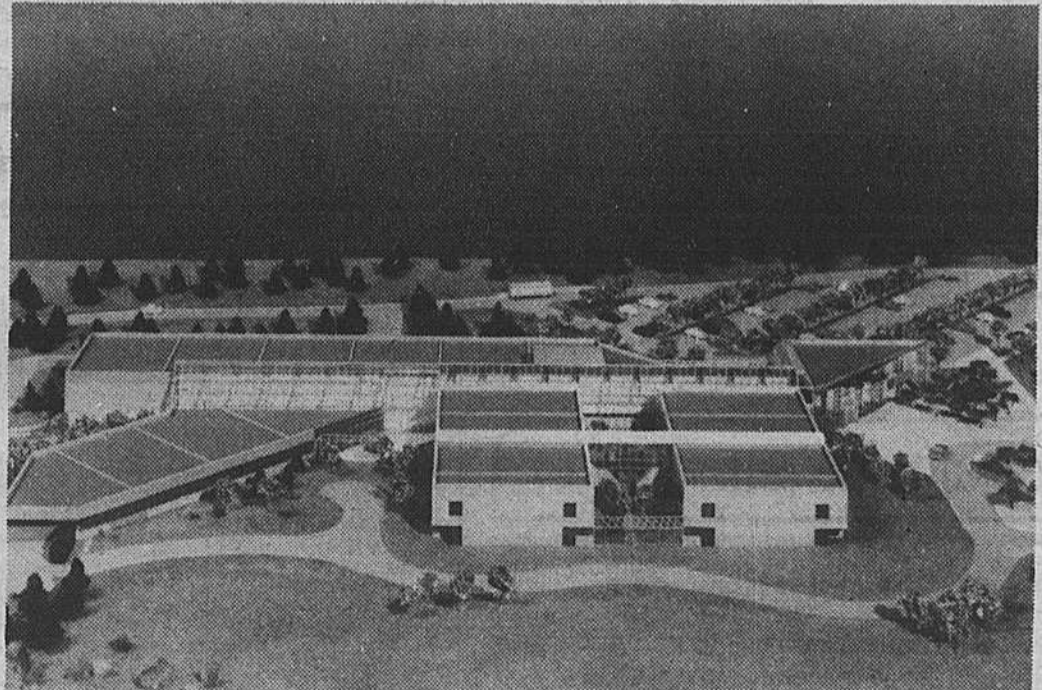
L'Institut de Génie des matériaux en construction

Voir en pages 3, 4, 5, 6



Le ministre John Roberts signe le livre d'or de Boucherville.

Photo: Pierre McNeil



Boucherville - Vue d'ensemble de la maquette de l'Institut de génie des matériaux du Conseil national de recherches du Canada à Boucherville. Selon Travaux publics Canada, ce projet de \$21M sera terminé en mars 1983.

LES
PROMENADES
MONTARVILLE

PARTICIPEZ

à la **CLINIQUE DE SANG**
du Club Richelieu
LE JEUDI 28 MAI 1981
sur le mail des Promenades Montarville

PLUS
DE **35**
MAGASINS
LE CENTRE D'ACHATS
LE PLUS COMPLET
DE LA RÉGION
1001 BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE

La ville vous informe

Textes
Lise Chainey,
préposée à l'information



VILLE DE Boucherville

A tous les citoyens

Le 29 mai prochain, le service de la police et des incendies de la ville de Boucherville aura emménagé dans le nouvel édifice situé au:

600, Chemin du Lac

Veuillez prendre note des changements suivants:

—Pour tous les appels d'URGENCE au poste de police ou incendies, composez un des numéros suivants:

655-3144
655-3145
655-3146

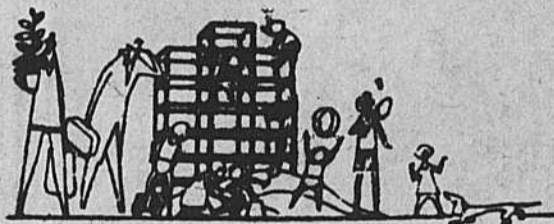
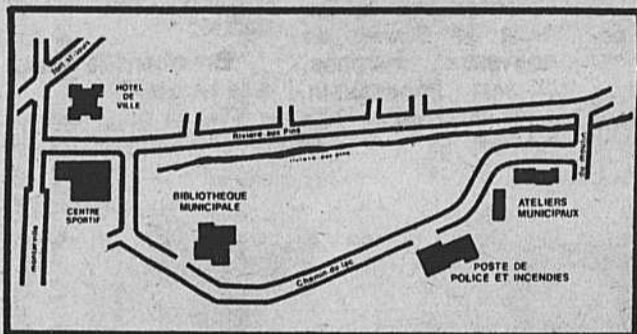
Une lettre circulaire de même qu'un autocollant donnant ces 3 numéros de téléphone et que vous pourrez coller sur votre appareil, seront distribués prochainement à chaque domicile.

Pour les appels d'ordre administratif, tels que le département de la sûreté, des enquêtes, la direction du poste de police ou concernant des informations générales, composez 655-3131.

Les contraventions sont payables à l'hôtel de ville durant les heures de bureau (8h30 à 16h30), de même que dans les banques ou aux caisses populaires.

Afin d'obtenir une licence de bicyclette, le citoyen doit se présenter à l'édifice du nouveau poste de police.

Merci de votre collaboration



Terrains de jeux 1981

Face à l'importance des relations parents-enfants, les terrains de jeux de la Ville de Boucherville offrent cette année l'opportunité à chaque citoyen de s'impliquer dans l'organisation des activités estivales.

En effet, le Service des Terrains de Jeux innove en mettant sur pied des comités de parents dont le mandat sera principalement d'élaborer le programme d'été. De cette façon, les activités pourraient être établies en fonction des attentes des enfants, compte tenu des connaissances spécifiques de chaque parent soucieux du développement de son enfant.

Nous prévoyons former trois comités de parents pour la Ville de Boucherville conformément à la délimitation des secteurs ouest, centre et est.

Une session d'information et de participation est prévue sous peu.

Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît communiquer avec Marc Trudeau, Coordonnateur de la Programmation estivale au numéro 655-3131, poste 282.

Clinique de sécurité aquatique pour adultes



Pour vous aider à passer un été sécuritaire, l'équipe de la piscine vous invite à une clinique de sécurité aquatique qui se tiendra du 1er au 3 juin 1981.

Cette clinique est d'une durée d'une heure et on y traite différents thèmes tel la respiration artificielle, le dégagement des voies respiratoires, comment tendre une perche ou lancer une bouée et des conseils pratiques concernant les piscines privées.

La clinique se tiendra à la piscine du Centre Sportif le lundi, mardi ou mercredi de 21h à 22h.

Pour vous inscrire, vous pouvez remplir le billet suivant et nous le faire parvenir ou venir vous inscrire à la réception du Centre Sportif ou tout simplement me téléphoner.

Johanne Roy, Responsable
Activité aquatiques
655-3131, poste 226

CLINIQUE DE SÉCURITÉ AQUATIQUE

NOM:-----

PRÉNOM:-----

ADRESSE:-----

VILLE:-----

CODE POSTAL:----- TÉLÉPHONE:-----

Je m'inscris à la clinique du:
Lundi () Mardi () Mercredi ()

Retourner ce coupon à: Ville de Boucherville
A/S de Johanne Roy
500, rue Rivière aux Pins
Boucherville, Qué.
J4B 2Z7

L'art à Boucherville

Jusqu'au 5 juin:
À LA MAISON Louis-H. LAFONTAINE:

Heures d'ouverture: de 14h à 16h, mercredi
au
de 19h à 21h, dimanche

Monique Drouin, Poterie
Denise Latendresse-Lower, peintre

À LA BIBLIOTHÈQUE:
Lucien Lapiere, peintre

Pour être informé...

Saviez-vous qu'il existe à Boucherville un service d'abonnement aux règlements émis par le conseil municipal de même qu'aux procès-verbaux?

Pour être au courant de ce qui vous concerne, connaître l'évolution de votre municipalité, vous pouvez vous abonner en vous adressant au greffier de l'Hôtel de Ville, monsieur Claude Caron.

Abonnement annuel: procès-verbaux \$75.
règlements \$75.

Le respect du bien public

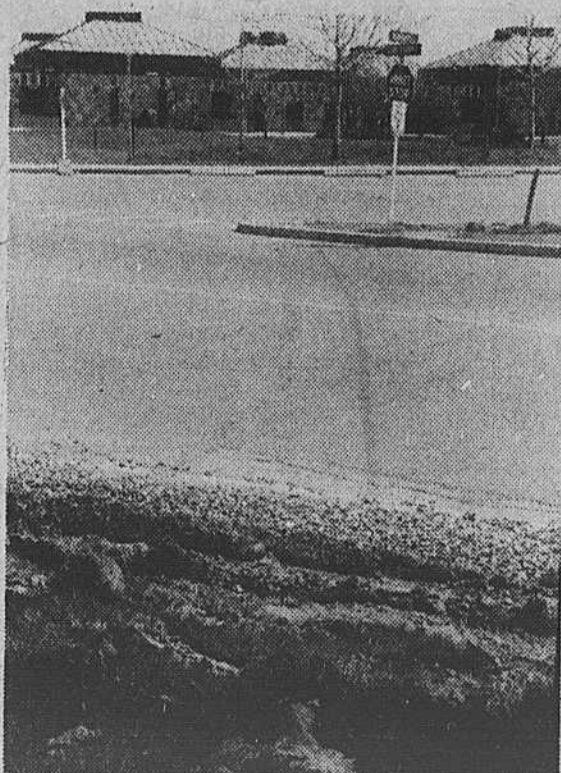


Photo direction Sud/est.

Ces photos ont été prises du coin des rues Montarville et fort St-Louis à Boucherville.

Ces photographies démontrent à quel point parfois le bien public n'est pas respecté.

C'est quoi le bien public? A Boucherville, c'est tout ce qui est aménagé et entretenu avec votre argent, c'est-



Photo direction est/ouest.
Photos: Pierre McNeil

à-dire, vos taxes, comme la pelouse sur ces photos. Il y a aussi les arbres, les fleurs, les pelouses, les parcs publics. Et puis... rien de plus beau qu'une ville propre et dont l'aménagement paysager est agréable au coup d'oeil, non!?

Alors, faisons en sorte de conserver le bien public en bon état!

L'Institut de Génie des matériaux en construction

Mardi dernier, le 19 mai, les travaux de construction de l'Institut de génie des matériaux ont été officiellement inaugurés en présence du ministre d'Etat chargé des Sciences et de la Technologie, M. John Roberts, du secrétaire parlementaire du ministre des Travaux publics, M. Raymond Savard, du député de Verchères, M. Bernard Loiselle, du maire de Boucherville, M. Jean-Guy Parent, du président du Conseil national de recherches du Canada, le Dr Larkin Kerwin, et du directeur de l'IGM, M. Georges Bata.

Après une visite sur le site en autobus nolisé les invités se sont réunis à l'hôtel de ville pour écouter les discours de circonstance.

"Le projet du siècle"

Le secrétaire parlementaire du ministre Paul Cosgrove, M. Raymond Savard, a reconnu que la construction de l'Institut de génie des matériaux était "le plus beau projet sur la Rive sud" et peut-être même "le projet du siècle". Il a par ailleurs fait remarquer qu'en choisissant de procéder par phases Travaux publics Canada



L'Institut de Génie de Matériaux sera le seul laboratoire de cette nature au Canada. De gauche à droite, MM. Bernard Loiselle, Raymond Savard, Larkin Kerwin, John Roberts et Georges Bata.

avait pu accélérer son échéancier et rattraper le temps perdu suite au moratoire sur les dépenses gouvernementales imposé par le Conseil du trésor en 1979. De plus cette méthode dite séquentielle "favorise

tous les entrepreneurs qui désirent soumissionner sur une phase particulière du projet". "Une des plus belles villes du Canada"

Le président du Conseil national de recherches du Canada

le Dr Larkin Kerwin, a déclaré dans un excellent français que l'Institut allait être implanté "dans l'une des plus belles villes du Canada".

"Plusieurs parmi nos 200 employés deviendront des résidents et de bons citoyens de Boucherville", a-t-il dit. Il a d'autre part noté que l'Institut allait être le premier laboratoire consacré à l'étude des matériaux au pays. "Nous vivons dans un milieu de plus en plus hostile où l'eau et l'air attaquent constamment les matériaux. C'est devenu un problème national". Ce laboratoire, a poursuivi M. Kerwin, sera essentiellement francophone alors que tous les autres centres du CNRC sont bilingues. L'Institut fera de l'argent, en ce sens qu'il aidera l'industrie canadienne à

produire, à vendre et à exporter, a conclu le Dr Kerwin.

"Une recherche essentielle"

"C'est pour moi un matin de réjouissances", a déclaré fièrement le député de Verchères aux Com-

munes, M. Bernard Loiselle. Il considère essentiel pour le Canada de trouver de nouveaux marchés. "Il est impensable, a-t-il soutenu, de faire reposer notre économie sur les secteurs traditionnels comme

le textile et le vêtement. D'autres pays en voie de développement réclament ces champs. Le Canada doit se tourner vers de nouvelles avenues". Selon M. Loiselle, seule la recherche pourra permettre à l'industrie de faire ce virage.

Le gouvernement du Canada accentue d'ailleurs ses efforts en ce sens. Récemment, a souligné M. Loiselle, le ministre John Roberts, annonçait que d'ici cinq ans 1.5% du PNB allait être consacré à la recherche scientifique. Pour sa part, le ministre de l'expansion économique régionale, M. Pierre de Bané, préconise la formation de trois parcs scientifiques de recherche au Québec dont l'un serait situé à Boucherville Varennes. Ce secteur est déjà fort bien pourvu avec l'Institut de génie des matériaux, l'Institut de recherche de l'Hydro-Québec et l'implantation prochaine à Varennes du réacteur nucléaire Tokamak.

"Boucherville sera à la hauteur"

Fier et avec raison que sa ville devienne le site de l'IGM, le

Suite à la page 4



Sur le chantier de construction de l'Institut, de gauche à droite, M. Georges Bata, directeur de l'IGM, M. Raymond Savard, député de Verdun et secrétaire parlementaire du ministre des Travaux publics et le maire Parent.



Sur le chantier, de gauche à droite, M. Larkin Kerwin, président du Conseil national de recherches du Canada, le maire Jean-Guy Parent, M. Georges Bata, directeur de l'Institut, M. Raymond Savard, député de Verdun et M. Bernard Loiselle, député de Verchères. (Photos Pierre McNeil)

OUVERT

7 jours par semaine jusqu'à 11h00 p.m.



VOTRE DÉPANNEUR EN ALIMENTATION

MARCHÉ JEAN

642 boul. Marie-Victorin, Boucherville 655-1334

ÉPICERIE • VIANDE • LÉGUMES • BIÈRE • CIDRE • VINS • AGENT LOTO QUÉBEC

OUVERT

7 jours par semaine jusqu'à 11h00 p.m.

POISSONNERIE

LE PHARE GASPÉSIEN

Poissons frais tous les jours

395 Samuel de Champlain

Boucherville 655-9321

QUEST DE MONTARVILLE

Sortie 18 Route 132

SPÉCIAL!

FESTIVAL DU HOMARD

LA FÊTE SE CONTINUE ...

VOIR NOS SPÉCIAUX

3e Anniversaire

EN PAGE 8

ESSAYER NOS PRODUITS MAISON... C'EST LES ADOPTER!

AUSI PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

"Un leader en matière d'énergie"

Conçu par les architectes Cayouette et Saia, l'immeuble de l'Institut de génie des matériaux s'élèvera sur un terrain de 35 acres situé en bordure de la transcanadienne, au nord du boulevard Mortagne. D'une superficie de 11,340 m², l'édifice sera construit en forme de mail ou de "rue intérieure", un large corridor reliant les espaces réservés à l'admini-

nistration et les divers laboratoires. Il logera quelque 210 personnes dont 120 employés de l'IGM et 90 chercheurs provenant de divers laboratoires de recherche et d'organismes industriels.

L'immeuble sera "un leader en matière de consommation d'énergie dans la région de Montréal", a souligné M. Raymond Savard, secrétaire parlementaire du mi-

"Institut de Génie des Matériaux" à Boucherville en un coup d'oeil

Maitre d'oeuvre	Travaux publics Canada
Administrateur de projet	René Crête, architecte
Superficie du terrain	14,05 ha
Coût du site	\$544,592.
Superficie totale brute de l'immeuble	12,000 mètres carrés
Client	Conseil national de recherches du Canada - CNRC
Coût total du projet (sans équipement)	\$15,175,000.
Coût de l'équipement	\$ 6,000,000.
Experts-conseils (architectes)	Cayouette et Saia, architectes
Ingénieurs (structure)	Bahl, Desrochers, Lalonde et Associés
Ingénieur (mécanique et électricité)	D.L.P. Consultants
Contrôle des coûts	La Société d'Administration Concordia Ltée

Projet de \$21 millions à Boucherville



Photo: Pierre McNeil

Suite de la page 3
maire Jean-Guy Parent a déclaré que "Boucherville serait à la hauteur de ce projet". Comme industriel M. Parent est en mesure d'apprécier les services que pourra rendre l'Institut aux petites et moyennes entreprises. "Près de 70% des produits que nous fabriquons aujourd'hui seront disparus ou auront été

modifiés d'ici quelques années. Les PME qui seront encore en affaires dans 10 ans seront celles qui auront ouvert leurs portes à la recherche et se seront orientées vers la haute technologie".

C'est là une des priorités de l'IGM de venir en aide aux PME qui ont peu de ressources à consacrer à la recherche.



Le laboratoire de Génie des Matériaux de Boucherville représente un projet de quelque \$21 millions.

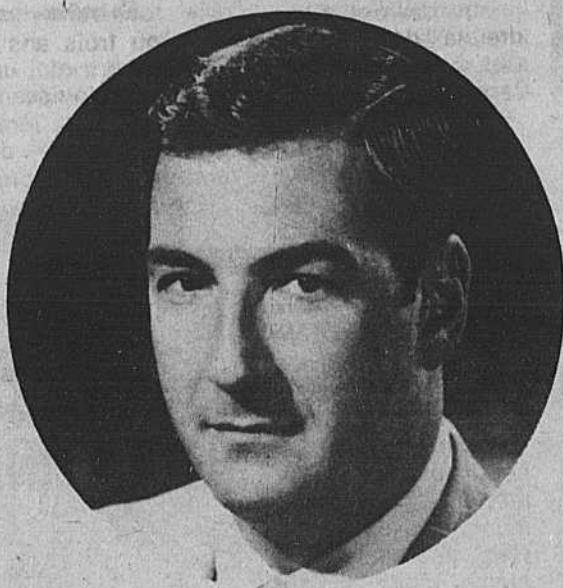
nistre des Travaux publics. L'IGM économisera 10% de plus d'énergie que ne le requièrent les normes actuelles du CNRC pour un tel édifice. La plupart des fenêtres seront situées au sud et au sud-ouest et inclinées pour capter les rayons solaires en hiver. Par ailleurs des écrans solaires réfléchiront les rayons du soleil en été. De plus tous les systèmes mécaniques ont été conçus pour récupérer dans la mesure du possible l'énergie dé-

gagée par les opérations.

La première phase des travaux de construction de l'IGM a débuté il y a quelques semaines et doit se terminer avant le 19 août prochain. Ce contrat d'excavation et de bétonnage a été confié à une entreprise de Laval, Construction Suprême Ltée. A la fin des travaux, c'est-à-dire au printemps '83, on prévoit que quelque 200 ouvriers auront travaillé sur cet important chantier.

le samedi

La Banque d'Épargne est ouverte jusqu'à 13h



Serge Prud'Homme directeur.

À la Banque d'Épargne, nous voulons être là quand vous avez besoin de nous. C'est la raison pour laquelle notre succursale est ouverte aux heures qui vous conviennent le mieux. C'est une autre façon pour nous de vous offrir un service selon vos exigences.

Heures d'ouverture de notre succursale

Lundi: 10h à 15h30

Mardi: 10h à 15h30

Mercredi: 10h à 18h

Jeudi: 10h à 20h

Vendredi: 10h à 18h

Samedi: 9h à 13h

Les Promenades Montarville
999 boul. Montarville,
Boucherville.

LA BANQUE D'ÉPARGNE



vous On *vous* comprend.



414 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE

655-1967 ou 655-2031
JOURNAL HEBDOMADAIRE RÉGIONAL
MEMBRE DES HEBDOS RIVE-SUD
ENREGISTREMENT NO 1300
COURRIER DE LA 2^e CLASSE
TAUX D'ABONNEMENT:
50 le numéro \$26.00 par année

Ouvert le dimanche
FLEURISTE NICOLE INC.
535 RUE ST-CHARLES
BOUCHERVILLE
655-9121, 655-1250



TÉLÉ-CABLE BOUCHERVILLE INC.
devient
TRANSVISION RIVE-SUD
655-6300
BIENTÔT 30 CANAUX

L'institut de Génie des Matériaux et ses retombées

SERVICE D'ARCHITECTE PAYSAGISTE

- Plan d'aménagement paysager après visite des lieux par notre architecte

en fonction de vos besoins et de votre budget

- Avantages de nos services personnalisés: réalisation des travaux par étapes

- faites par vous-même
- faites par Pépinière de Boucherville ou l'entrepreneur de votre choix

- Prix sur demande après visite des lieux

Rabais de 5% à 15% accordé sur les achats des plantes ornementales selon le volume.

1081 de montbrun, boucherville, 655-2115 établi depuis 1929



L'implantation à Boucherville de l'Institut de génie des matériaux "marque un pas de l'avant très important pour les Bouchervillois", a souligné le directeur du développement économique, M. Clovis Langlois. "Déjà les retombées économiques de ce projet ont commencé à se faire sentir", a-t-il confié à La Seigneurie.

Tout récemment deux industries de pointe ont fait part de leur intention "sérieuse" de s'installer sur le terrain voisin de l'Institut. L'une de ces entreprises se propose d'acheter 600,000 pieds carrés pour y construire un bâtiment de quelque 125,000 pieds carrés. Elle emploierait 300 personnes et investirait plus de \$30 millions (équipement compris) à Boucherville. L'autre projet représente un investissement de près de \$5 millions sur un terrain de 400,000 pieds carrés.

Avant de poursuivre plus avant leurs projets ces deux entreprises devront attendre la décision du Conseil national de recherches du Canada. En effet, quand le CNRC a choisi d'installer son Institut de

génie des matériaux à Boucherville il a acquis de la Ville un terrain de 35 acres et a pris une option dite de "premier refus" sur 1.6 million de pieds carrés adjacents. La Ville avant de vendre à quiconque doit donc offrir le terrain au CNRC qui dispose d'un délai de 60 jours pour annoncer sa décision. Pour sa part, le député de Verchères, M. Bernard Loiselle, nous a déclaré qu'il souhaite que le CNRC fasse l'acquisition de l'ensemble du terrain sous option en prévision de la mise en place de nouveaux services de recherche.

Dans cette éventualité la Ville pourra toujours offrir à ses clients d'autres sites à l'intérieur de ses parcs industriels. M. Langlois prévoit de son côté que d'ici



"Ce laboratoire sera essentiellement francophone", a dit le ministre John Roberts.

deux ou trois ans il devrait y avoir des investissements de \$50 à \$75 millions dans le secteur avoisinant l'Institut.

D'autres retombées économiques se produiront inévitablement. Elles profiteront aux constructeurs d'habitations,

aux commerçants locaux et à l'ensemble de la population par le biais des taxes que versera l'IGM au trésor municipal.



LES PISCINES L.P.L. INC.

655-5996

18 ANS D'EXPÉRIENCE

EN CONSTRUCTION DE PISCINE
SERVICE PERSONNALISÉ

- garantie 20 ans sur parois
- garantie 10 ans revêtement vinyle
- garantie 5 ans installation
- filtreur et pompe
- échelle 3 marches
- tremplin fibre de verre
- piscine acier galvanisé
- toile vinyle 30 mil.
- 17 autres accessoires non énumérés

NOTRE SPÉCIALITÉ
FOND DE BÉTON ARMÉ ET DE CIMENT

CONSTRUCTION EN 5 JOURS

NOUS POUVONS VOUS PRÉSENTER
LA CONSTRUCTION DE VOTRE FUTURE PISCINE
SUR APPAREIL AUDIO-VISUEL D'UNE DURÉE DE 10 MINUTES

CHAUFFEZ VOTRE PISCINE
GRATUITEMENT
AVEC LES PLAQUES
SUNGLO SOLAIRE
VENTE ET INSTALLATION
CONSULTEZ PISCINE L.P.L. INC.



Jacques Lemire
président
EXPÉRIENCE 18 ANS



MODÈLE
RECTANGULAIRE

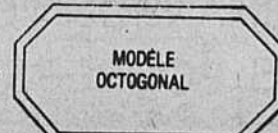


PLONGEZ À TEMPS!
DANS

UNE PISCINE L.P.L. INC.



MODÈLE
L-OUVERT



MODÈLE
OCTOGONAL



MODÈLE
REIN



Roger Lemire
vice-président
EXPÉRIENCE 6 ANS

SPÉCIALISTE EN PISCINES CREUSÉES



**PAS DE
SOUS-CONTRACTANT**

J. LEMIRE

VOTRE CONSEILLER TECHNIQUE
DIRIGE ET PLANIFIE
LA CONSTRUCTION
DE VOTRE PISCINE

655-5996

Pourquoi un Institut de Génie des Matériaux?



Pour le président du Conseil National de recherches du Canada, le Dr Larkin Kerwin, Boucherville est "l'une des plus belles ville du Canada." On le voit ici au centre en compagnie de MM. Bata, Parent et Loiseau. Photo: Pierre McNeil.

En juin 1978 le gouvernement fédéral approuvait la création par le Conseil national de recherches du Canada d'un Institut de génie des matériaux.

Le CNRC voulait ainsi répondre aux besoins de l'industrie canadienne dans un secteur vital, celui de la technologie des matériaux utilisés par les ingénieurs et les industriels.

"Le génie des matériaux présente une importance particulière pour le Canada, a souligné mardi dernier à Boucherville le ministre John Roberts, étant donné que les pertes liées à la détérioration et au vieillissement des matériaux dans notre climat rigoureux se chiffrent à plus de \$5 milliards par année.

Il serait possible d'éli-

miner plus du quart de ces pertes simplement en diffusant les connaissances disponibles et en générant de nouvelles connaissances par des travaux de recherche appliquée".

Le rôle premier de l'Institut de génie des matériaux consistera à aider les PME qui disposent très rarement des ressources nécessaires pour effectuer la recherche et

le développement dont elles ont besoin. Son implantation au Québec aura de plus une incidence importante sur l'état de santé économique du secteur manufacturier québécois et profitera à l'industrie canadienne dans son ensemble", a fait remarquer le ministre.

Un laboratoire francophone

Ce laboratoire de génie des matériaux permettra également aux scientifiques,

techniciens et ingénieurs francophones de participer plus directement aux activités de recherches du CNRC. Premier centre de recherches de cette nature au Canada, l'Institut sera aussi le premier à adopter le français comme langue de travail. Il offrira toutefois ses services à la communauté scientifique et industrielle du Canada dans les deux langues officielles.

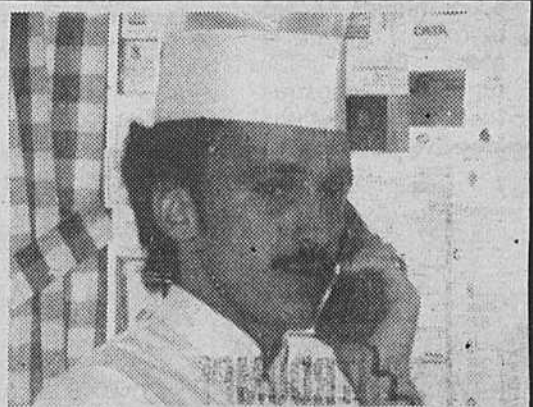
Des projets en marche
L'Institut emménagera dans ses nouveaux locaux de Boucherville au début de 1983. A l'heure actuelle le personnel et les installations de l'IGM sont logés temporairement dans un édifice du quartier St-Henri à Montréal. M. Georges Bata, le premier directeur de l'IGM, est en poste depuis le 2 octobre 1978 et déjà plus de 30 projets de recherche sont en cours. Ainsi, par exemple,

en collaboration avec les fabricants de ciment et de béton, les chercheurs de l'Institut étudient diverses techniques pour protéger le béton contre la pollution atmosphérique, les intempéries et les sels de déneigement.

Tous ces travaux de l'IGM exigeront la collaboration des universités et des organismes de recherche en place ainsi que la participation active des partenaires industriels.



La première phase des travaux de construction de l'IGM est amorcée. On prévoit que les travaux d'excavation et de bétonnage seront terminés le 19 août prochain.



CHEF LIONEL

NOTRE CHEF LIONEL EST DE RETOUR 6 JOURS PAR SEMAINE POUR "GRILLER" VOS STEAKS AUX DÎNERS ET SOUPERS



PATRICK JEAN, CHANSONNIER

PATRICK JEAN LE CHANSONNIER DE LA MAISON DU STEAK AGRÉMENTE VOS SOUPERS 5 SOIRS PAR SEMAINE

T-BONE D'AMI 3/4 LB. CUIT SUR "GRILL"

SPÉCIAL D'ÉTÉ ASSIETTE COMPLÈTE \$8.90

● DÎNERS D'HOMMES D'AFFAIRES

LA MAISON DU STEAK DE BOUCHERVILLE

391 MORTAGNE BOUCHERVILLE

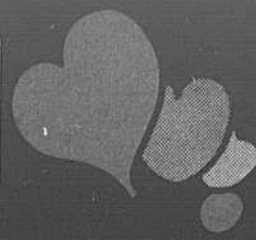
● SOULIGNONS LES ANNIVERSAIRES POUR RÉSERVATION: 655-5781

SURVEILLEZ NOS PROCHAINES ANNONCES GRAND SPÉCIAL D'ÉTÉ

C'est le printemps!



PHARM-ÉCOMPTES®
JEAN COUTU

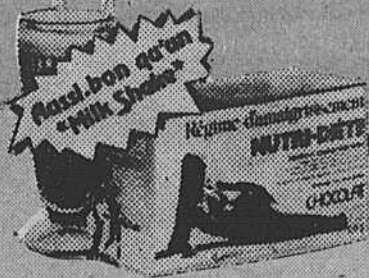


on trouve de tout ... même un ami

1001 Boul. Montarville, BOUCHERVILLE

Lundi au samedi 9 a.m. - 10 p.m.
Dimanche 10 a.m. - 9 a.m.

641-1150



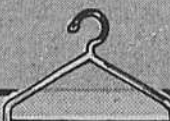
NUTRI-DIÉTÉ
PLAN D'AMAIGRISSEMENT
20 sachets

EXP.
2 JUIN 1981

8.49

DÉMONSTRATION
LES
28-29 ET 30 MAI

limite 3 par client
avec ce coupon



CINTRES
DE PLASTIQUE

EXP.
2 JUIN 1981

5.99

limite 3 par client
avec ce coupon



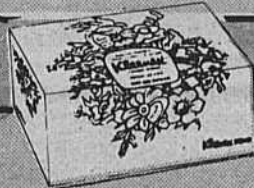
TABLETTES
DE CHOCOLATS
LAURA SECORD
paquet de 4

EXP.
2 JUIN 1981

.99

limite 3 par client
avec ce coupon

GRATUIT
CADEAU AVEC
TOUT ACHAT DE
\$8.00 OU PLUS
DE
MR. HOUBIGANT



PAPIER
MOUCHOIRS
KLEENEX
format 100

EXP.
2 JUIN 1981

.46

limite 3 par client
avec ce coupon

CARAFE
À
JUS

EXP.
2 JUIN 1981

1.24

limite 3 par client
avec ce coupon



CHOCOLATS
WILL-O-PAK
de Neilson

EXP.
2 JUIN 1981

.99



JEUX
DE CARTES
format de poche

EXP.
2 JUIN 1981

.69



SCHTROUMPF
Babioles auto-collantes

.93

EXP.
2 JUIN 1981

limite 3 par client
avec ce coupon



13.39

BRIGHTSTICK
de
GENERAL
ELECTRIQUE

EXP.
2 JUIN 1981

limite 3 par client
avec ce coupon



ÉPONGE
POUR AUTOS
modèle BVE

EXP.
2 JUIN 1981

limite 3 par client
avec ce coupon

.57



2.51

DÉTERSIF
LAVE-
VAISSELLE
ALL
format 1.4 kl.

EXP.
2 JUIN 1981

limite 3 par client
avec ce coupon

PÂTE DENTIFRICE
PERSONNELLE
(2x100 ml)

EXP.
2 JUIN 1981

limite 3 par client
avec ce coupon

1.79

ATTENTION

PLUS DE
40 SUPER SPECIAUX
DANS NOTRE
CIRCULAIRE
A L'ENTRÉE



A VOTRE SERVICE 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES "WEEKEND"



Une poissonnerie qui a le vent dans les voiles



Mme Pauline Belleau se prépare à faire cuire les homards que plusieurs clients préfèrent acheter déjà cuits. Photo: Sylvain Caron

Le Phare Gaspésien, la poissonnerie de la rue Samuel de Champlain, célèbre ces jours-ci son troisième anniversaire d'ouverture. Après avoir connu un départ prometteur, le Phare Gaspésien a su constamment, au cours des années, améliorer sa présentation, augmenter la variété de ses produits et offrir un choix de plus en plus grand de plats cuisinés.

Ces produits-maison constituent d'ailleurs la plus grande particularité de la poissonnerie. Plus de vingt plats différents sont maintenant offerts en vente, des chowders aux pâtés en passant par les beurres à l'ail et les mousses au saumon. Ces plats sont cuisinés à la poissonnerie même par Mmes Pauline Belleau et Monique Guyon, deux cuisinières expertes. Depuis quelques mois de nouveaux mets se sont ajoutés à la liste déjà fort impressionnante des produits-maison: les pâtés au poulet, les tourtières, les brochettes de pétoncles ou crevettes

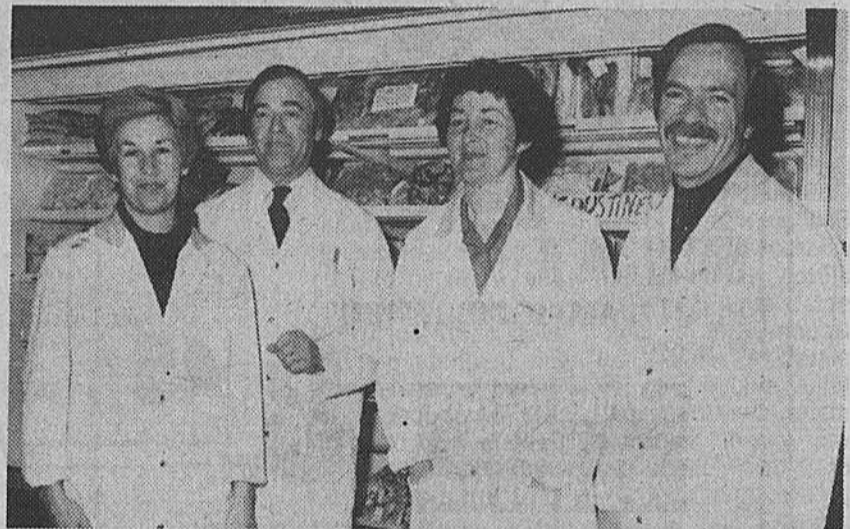
(marinées, prêtes à griller et...délicieuses), les crêpes aux fruits de mer et les pâtés aux pommes de terre dont l'assaisonnement est un petit secret de Madame Belleau.

Deux restaurants de Montréal s'approvisionnent régulièrement en plats cuisinés au Phare Gaspésien. "C'est un aspect de mon commerce que je voudrais amplifier au cours des prochaines années", souligne le propriétaire, M. André Belleau.

Depuis le mois de mars dernier un nouveau membre est venu se joindre à l'équipe du Phare Gaspésien. Il s'agit de M. Maurice Tougas, ex-propriétaire du Goûtillon, un homme qui a la réputation d'offrir un excellent service à sa clientèle. Pendant que La Seigneurie visitait la poissonnerie M. Tougas a reçu une commande spéciale: un client désirait des oeufs d'éperlan. au Phare Gaspésien, il est toujours possible d'obtenir un tel service, à la fois personnalisé et court-vois.



Le Phare Gaspésien: On y trouve des poissons frais, des plats cuisinés sur place, des produits congelés et même des champignons frais cueillis.



L'équipe du Phare Gaspésien: de gauche à droite, Mme Pauline Belleau, M. Maurice Tougas, Mme Monique Guyon et M. André Belleau. N'apparaît pas sur la photo Paule, la fille aînée du couple Belleau, qui vient prêter main forte à ses parents pendant les fins de semaine.

LES SUPERS SPÉCIAUX

3^{ème} ANNIVERSAIRE

SE CONTINUENT À LA

FILET DE DORÉ

RÉG.: \$5.29 LB

\$ 4.59 LB

ESCARGOTS FRANÇAIS

RÉG.: \$3.29 BTE

\$ 2.99 BTE

3 POUR \$ 7.99

PÂTÉ SAUMON

BÉCHAMELLE \$ 3.99

(CUISINÉ SUR PLACE)

3. CH

PATTES DE CRABE D'ALASKA

RÉG.: \$7.95 LB

\$ 6.99 LB

Poissonnerie

LE PHARE GASPÉSIE

Inc.

LANGOUSTINES

RABAIS DE 10%

SUR LE PRIX MARQUÉ DÉJÀ EN SPÉCIAL

TRUITES ARC EN CIEL

RÉG.: \$3.49 LB

\$ 2.59 LB

CHAIR DE CRABES DES NEIGES

RÉG.: \$7.89 LB

\$ 5.99 LB

PÉTONCLES GROSSES

RÉG.: \$9.89 LB

\$ 7.95 LB

CREVETTES MOYENNES

RÉG.: \$8.79 LB

\$ 6.99 LB

395 SAMUEL DE CHAMPLAIN BOUCHERVILLE

655-9321

"Mademoiselle le maire d'un jour"



"Mademoiselle le maire d'un jour", Isabelle Vinet en compagnie de ses parents, de Mme Marcelle Hamelin, de Parents-Secours, et de M. Jean-Guy Parent, écoute les explications de ce dernier sur l'administration municipale. Photo: Sylvain Caron.

Photos Sylvain Caron

C'est Isabelle Vinet, une élève de sixième année de l'école Paul VI, qui a remporté le concours "Maire d'un jour" organisé par le Club Optimiste et Parents-Secours. Ce concours s'adressait à tous les élèves de cinquième et sixième année de Boucherville et consistait à rédiger un texte sur le rôle du maire. Cent deux élèves y ont participé dont 56 filles ce qui prouve que l'administration des affaires municipales n'est plus seulement une préoccupation masculine.

La gagnante, Isabelle Vinet, a vécu mercredi dernier "le plus beau jour de sa

vie" comme elle devait elle-même le déclarer à la fin de son court mandat! En après-midi le "maire" Isabelle, toujours en compagnie de son "collègue" Jean-Guy Parent, a visité l'hôtel de ville et la bibliothèque, a fait un tour de ville en limousine avec chauffeur privé (un privilège que M. Parent lui envie) et a pris le souper à La Saulaie aux frais du Club Optimiste.

Le point culminant de la journée d'Isabelle devait cependant être sa participation à une vraie séance de conseil plus tard en soirée. Après avoir ouvert l'assemblée M. Parent a immédiatement cédé son siège à

"mademoiselle le maire d'un jour". Isabelle s'est acquittée de sa tâche avec beaucoup d'aplomb sans perdre un instant son beau sourire. Répondant aux questions de ses conseillers et de ses concitoyens présents dans la salle, elle a déclaré qu'elle ferait plus de parcs et qu'elle installerait beaucoup de ba-

lançoires si elle était un vrai maire. Mais elle s'est limitée à ces promesses en soulignant "qu'on a déjà beaucoup de choses à Boucherville": une déclaration qui a ravi M. Parent!

En souvenir de son bref passage à la mairie Isabelle a reçu les armoiries et une médaille de la Ville de Boucherville ainsi

qu'une plaque commémorative offerte par le Club Optimiste.

Le concours "maire d'un jour" était organisé pour la deuxième année consécutive. Les responsables en étaient M. Jean-François Goyette, du Club Optimiste et Mmes Monique Laporte et Marcelle Hamelin, de Parents-Secours. C'est une initiative

que le conseil municipal encourage fortement. "Je pense qu'il faut démystifier l'appareil municipal, a commenté M. Parent. Si on arrive à sensibiliser les jeunes à l'administration de leur ville on aura peut-être moins de vandalisme et peut-être plus de compréhension".

Jeannine Laporte
LaBossière

OUVERT À L'ANNÉE

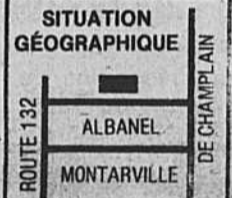
HEURES D'ÉTÉ SUPER SPÉCIAUX

MELONS D'EAU COUPE ROUGE PRODUIT DE LA FLORIDE CANADA No1	.27 LB	POMMES ROUGES "SPARTAN" EXTRA DE FANTAISIE CANADA No1	.49 LB
POMMES DE TERRE NOUVELLE BLANCHE PRODUIT DE LA CALIFORNIE CANADA No1	SAC DE 5 LBS 1.29	RADIS US CANADA No1	SAC CELLO 1 LB .47 CH.
		BOÎTES DE FLEURS GRANDE VARIÉTÉ	2.50 LA BOÎTE

OUVERT
LUNDI MARDI MERCREDI
9 h. A.M. à 9 h. P.M.
JEUDI VENDREDI
9 h. A.M. à 10 h. P.M.
SAMEDI DIMANCHE
9 h. A.M. à 7 h. P.M.

MAINTENANT

JARDIN de la SEIGNEURIE Inc.
492 ALBANEL BOUCHERVILLE



Isabelle Vinet signe le livre d'or de la Ville à l'occasion de son passage à la Mairie de Boucherville.

Texte gagnant

Aujourd'hui je sais l'importance du maire dans une ville. Alors j'ai décidé de tenter ma chance à ce concours.

Qu'est-ce pour moi le devoir du maire...

Pour moi le devoir du maire est de veiller à ce que tous les gens soient satisfaits et fiers de leur ville. Pour cela il faut qu'il discute des différents projets avec ses échevins pour ensuite en faire part aux citoyens de la ville pour savoir s'ils voudraient que les taxes augmentent pour permettre aux projets de se réaliser. Le maire est la personne qui représente notre ville, qui nous fait honneur, alors tous les citoyens doivent élire la personne en qui ils ont le plus confiance. Un bon maire doit visiter toutes les nouvelles entreprises, il doit tenir compte de toutes les demandes qu'il reçoit. Le maire doit organiser des loisirs qui plairont aux citoyens comme: le centre d'art, le centre civique, des restaurants, etc. Pour terminer je crois qu'un bon maire doit avoir beaucoup de patience, de compréhension et surtout beaucoup de disponibilité envers les gens.

Remis pas: Isabelle Vinet
6e année Yolande Chagnon
École Paul VI

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

CETTE SEMAINE PIERRE SUGGÈRE:

LAPIN SANS TÊTE
2 1/2 LBS À 3 1/2 LBS

1.99 LB

BROCHETTES MARINÉES
PRÊTE À CUIRE

4.39 LB

DERNIÈRE CHANCE
SURLONGE DE BOEUF

ENVIRON 30 À 35 LBS
CAN. CAT. A1

2.49 LB



PIERRE TREMBLAY PROP.

LE RENDEZ-VOUS DES FINS GOURMETS

BOUCHERIE DU DOMAINE

395 SAMUEL DE CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE
655-0329

SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR

LONGE COURTE DE BOEUF
ENV. 30 À 35 LB
CAN. CAT. A-1
3.75 LB

AVANT DE BOEUF
ENVIRON 165 LB.
CAN. CAT. A-1
1.55 LB

LONGE LONGUE DE BOEUF
ENVIRON 65 LB.
ROUGE A-1
3.09 LB

SURLONGE DE BOEUF
ENV. 30 À 35 LB.
CAN. CAT. A-1
2.95 LB

ARRIÈRE DE BOEUF ROUGE A1
ENVIRON 1.65 LBS
2.25 LB

DEMI-BOEUF
ENV. 300 LB.
CAN. CAT. A-1
1.85 LB

SUR RÉSERVATIONS VOUS POUVEZ OBTENIR:

- FAISANS
- LAPINS
- LIÈVRES
- PINTADES
- PERDREAUX
- CAILLES
- CANARDS DE BARBARIE
- PAUPIETTE DE VEAU
- FONDUE CHINOISE
- FONDUE ORIENTALE
- POULETS DÉSOSSÉS ET FARCI
- POULES FRAICHES

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 27 AU 30 MAI 1981

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

TOUTES NOS COUPES POUR CONGÉLATEUR SONT EMBALLÉES SELON LES SPÉCIFICATIONS SANS AUCUN FRAIS.

Vie municipale

Jeannine Laporte
LaBossière



La deuxième patinoire remise en question?

Contrairement à ce que prévoyait l'ordre du jour de la dernière assemblée, le règlement décrétant la construction d'une deuxième patinoire à Boucherville n'a pas été adopté. Il n'a mé-

me pas été mis aux voix. Ce projet nécessiterait un emprunt de plus d'un million de dollars et il semble que les taux d'intérêt actuellement en vigueur fassent hésiter le conseil.

Un bilan de la soirée des Mérites

Le comité de l'Ordre du Mérite de Boucherville s'est réuni le 28 avril dernier pour faire une évaluation de la première soirée de remise des Mérites. Le bilan qu'en tracent les membres est largement positif. Cependant certains points demeurent à améliorer ou à préciser. Ainsi on s'interroge sur le caractère intime de la soirée en se demandant s'il ne faudrait pas en élargir

les cadres. On projette aussi d'étudier la création d'un nouveau Mérite, qui serait appelé Jeanne-Crevier, pour honorer une famille qui a œuvré au bien-être général des citoyens de Boucherville ou de la région. On voudrait aussi préciser les buts du Mérite Louis-Lacoste. Par ailleurs les membres du comité ont fixé au 15 novembre 81 la date limite pour les mises en candidature.

Des pressions auprès de la CTRSM

Le conseil a entériné une résolution de son comité de transport visant à demander à la CTRSM de "normaliser" la situation qui prévaut dans le service de transport en commun sur la Rive Sud.

La résolution souligne que les membres du syndicat (des chauffeurs) perturbent le service, font une publicité négative et créent une situation qui risque d'entraîner une baisse de clientèle.

Après le presbytère, le couvent



Selon des sources non officielles on a appris que les Dames de la Congrégation avaient reçu une offre "sérieuse" de la part d'une entreprise privée pour l'achat de leur couvent situé à côté de l'église Ste-

Famille. Cette compagnie voudrait transformer le couvent, qui sert de résidence maintenant aux religieuses, en centre d'accueil pour les personnes âgées. On sait que la Ville de Boucherville convoite

aussi cet immeuble pour en faire un centre socio-culturel surtout après son échec pour l'acquisition du presbytère. On ignore pour le moment l'attitude qu'adoptera l'administration municipale.

Des fouilles archéologiques

Les travaux d'aménagement du Parc de la Seigneurie Pierre-Boucher sont interrompus depuis quelque temps. Cet arrêt n'est cependant pas imputable aux réactions manifestées par les résidents riverains mécontents des travaux en cours mais plutôt à la décision du

ministère des Affaires culturelles de faire effectuer des fouilles archéologiques sur le site... La Ville profitera toutefois de ce nouveau délai pour convoquer les résidents du secteur à une soirée d'information sur l'aménagement du parc, le 5 juin prochain.

Le règlement d'urbanisme adopté aujourd'hui

Le règlement 1200, nouvelle bible de l'urbanisme à Boucherville, devrait être adopté ce soir le 27 mai au cours d'une assemblée en ajournement. S'il est voté comme prévu, le gel qui frappe actuellement l'émission des permis de construction prendra fin. Ce qui ne veut pas dire que le règlement sera mis en vigueur pour autant. Une autre étape restera à franchir, celle de la consulta-

tion, période de deux jours au cours de laquelle les citoyens pourront venir à l'hôtel de ville pour signer le registre et demander par conséquent la tenue d'un référendum.

Cinq cents signatures sont requises pour obtenir la tenue d'un scrutin sur un tel règlement qui affecte l'ensemble de la municipalité. Il est peu probable toutefois que cette procédure soit exigée.

La nouvelle carte est adoptée

La nouvelle carte électorale qui divise la Ville de Boucherville désormais en huit quartiers a été approuvée par le conseil.

s'est prévalu de son droit de demander une séance d'information sur ce sujet. Cette carte sera en vigueur pour les élections municipales de novembre 1982.

Aucun citoyen ne

SALLE à MANGER *Orlando*

Licence complète

475 Boul. MORTAGNE, BOUCHERVILLE
Pour réservation : Tél. 655-8895

BUFFET CHAUD ET FROID

Tous les jours

Côte de Boeuf au Jus

AVEC UN VASTE CHOIX DE PLAT CHAUD

À VOLONTÉ
accompagné

Salade Bar - Soupe - Dessert - Café
\$7.95

du lundi au vendredi de 11h.30 à 14h.30

GRAND FESTIVAL

d'Escalopes de Veau et Pâte d'Italie

À VOLONTÉ

Salade Bar - Dessert - Café

\$10.95

du lundi au vendredi et dimanche
de 17 heures à 21 heures

N'oubliez pas notre Brunch du dimanche
de 11h.00 à 14h.30



UN SALUT DE CHAUSSURES ROGEM INVITANT LES DAMES À VENIR VISITER SON CHOIX DE SANDALES POUR L'ÉTÉ

UN TIRAGE DE DEUX PAIRES DE PANTOUFFLES SERA FAIT À L'OCCASION DE LA FÊTE DES PÈRES. VENEZ CHERCHER VOS COUPONS DE PARTICIPATION.

PRÉCISONS QUE NOUS AVONS UN VASTE CHOIX DE CHAUSSURES POUR DAMES DANS LES GRANDEURS 4 À 5 ET 8 À 10.

ON VOUS ATTEND!

MASTER CHARGE

BIENVENUE AUX GENS DE VARENNES

CHARGE X



CHAUSSURES
ROGEM Inc.
SPÉCIALITÉS: IMPORTATIONS

393, SAMUEL
DE CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE
655-6743

Vie paroissiale



Le Sanctuaire de La Réparation vous invite pour La Grande Neuvaine au Sacré-Coeur

Le Mortagne

À Boucherville

VOUS INVITE

A SON

FESTIVAL DE FRUITS DE MER

Tous les soirs, du lun. au ven. incl.

Escargots de Bourgogne
Pain à l'ail
Soupe aux Palourdes
Coquille St-Jacques
Homard
Pétoncles, crevettes,
Filet de sole
Pattes de crabe
Cuisses de grenouille

Riz - beurre à l'ail
Salade du Chef,
Filet mignon
Salade fruits frais
café.

PRIX \$25.00 Taxe et service
par pers. en sus.

Passez prendre l'appéro tous les soirs de 5 à 7 heures en compagnie de GASTON OUELLETTE et de CAROLINE FARRELL, suivi d'un dîner dansant au son de la musique du duo MARCEL DAY et LARRY MOORE (Dimanche et lundi relâche pour les artistes. NOS MENUS RÉGULIERS SONT AUSSI DISPONIBLE.

Route (20) Transcanadienne, sortie 92
Mortagne à proximité du pont Hippolyte
Lafontaine à Boucherville.

Votre hôte,
Claire Chévrier **655-3330**



Pèlerinages des Paroisses

Nous suggérons - pour les régions pastorales - les dates suivantes:
mercredi le 17 Juin: Zone de P.-A.-T. et Montréal-Est
jeudi le 18: Région Centre NOrd
Vendredi le 19: Région Centre-Ouest
samedi le 20: Région Centre-Suc

dimanche le 21: Journée eucharistique en préparation au Congrès de Lourdes
lundi le 22: Région-Est
Mardi le 23: Région Laval
mercredi le 24: Région ouest
jeudi le 5: Paroisses de langue anglaise
vendredi le 29: Fête du Sacré-Coeur

Adoration: 10H-12H
14h-15h
19h-20H
Messe 15H
Messe solennelle: 20h - présidée par Mgr André Cimichella
Tous les soirs
Heure Sainte 19h
Messe Solennelle 20h
Sauf samedi le 20: messe 19h30
Heure Sainte 20h30 et dimanche le 21: messe 10h30 et heure

Sainte 14h00
Procession du T.S. Sacrement avec une participation spéciale des paroisses de Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est mercredi le 17 après la messe de 20h

Chapelle de la réparation, 3850, boulevard de la Rousselière, Pointe-aux-Trembles
Té.: 642-5391

AIR CANADA

AGENCE DE VOYAGES G. HOULE INC
1001 BOUL. MONTARVILLE
PROMENADES MONTARVILLE
BOUCHERVILLE
Gti 655-2055

Vie montante Important... Rappel...

Pèlerinage des aînés à la chapelle de la réparation mercredi 3 juin de 9h30 a.m. à 3h p.m.
Départ de la Paroisse Ste Famille par autobus 8h30 a.m. retour 4h p.m.
Il est très important de donner votre nom à l'avance pour éviter une déception. Prix pour l'autobus \$3.00
Pour informations: Marie R. Bleau 655-7159
Lorenzo Larouche 655-4371
Fernande Bélanger 655-5479
Votre lunch pour le midi serait préférable.

Club 2/3 Inc.

La Marche 2/3 1981 aura été une fois de plus un succès cette année. Plus de dix mille (10,000) personnes ont pris part le samedi, 9 mai dernier, à cet événement annuel qui se veut un geste de solidarité envers les pays du Tiers-monde.
Plus de soixante (60) écoles de la région métropolitaine ont participé à cette Marche de quinze (15km) kilomètres. Il est à remarquer que les étudiants(es) de la région Rive sud de Montréal ont répondu avec enthousiasme à l'appel lancé par les

organisateuris puisque huit (8) écoles ont participé à la levée de fonds et à la Marche 2/3 elle-même.
Le montant exact de l'argent ainsi amassé par les étudiants(es) par l'intermédiaire de commanditaires devrait être connu d'ici peu, mais il appert déjà que les objectifs fixés ont été atteints, sinon dépassés.
Rappelons en terminant que l'ACDI (Agence Canadienne pour le Développement International) versera deux (\$2.00) dollars pour chaque dollar ainsi amassé.

C'EST PLEIN D'ÉTÉ



AU

CARREFOUR LA SEIGNEURIE

MEUBLES DE PRESTIGE

HEIDT

ALLIBERT

Triconfort

LE PLUS GRAND CHOIX DE GRILS BARBECUE AU GAZ

broilmaster shepherd

broilmaster shepherd JACUZZI EMBER MATIC



des Seigneurs

CARREFOUR LA SEIGNEURIE

RTE 132 EST
SORTIE 18
MONTARVILLE

280 FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE 655-1340



SUPERMARCHÉ SABREVOIS

535 Samuel de Champlain
Boucherville

*Une invitation toute spéciale
jeudi, vendredi, samedi
les 28-29-30 mai 1981*

CHRISTIE — AGROPUR — SPRITE

vous offre un assortiment d'amuse-gueules, de fromages,
de yogourts et autres.

Venez déguster ces produits sur place et procurez-vous les à bas prix.



Hé! Les petits et grands on vous attend...

- Un cornet de crème glacée **gratuit**
- Un verre de boisson gazeuse Sprite **gratuit** (jeudi seulement)
- Coke vous amusera avec sa mascotte
• **"Le Robot"** impressionnant à voir

N'oubliez pas, amenez vos amis en grand nombre.

On connaît not'monde!



LE BLITZ

La grande offensive-éclair de Métro

Les meilleurs prix de votre maître épicier sur une foule de produits

PRIX BLITZ

JUS DE POMMES
brut non sucré ou clair
ROUGEMONT
cont. 48 oz

78

PRIX HABITUEL 1.25 OU 1.26 CH.
ÉPARGNEZ 48 ¢ OU 47 ¢ CH

PRIX BLITZ

CAFÉ
INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 10 oz

4/68

PRIX HABITUEL 6.57 — ÉPARGNEZ 1.89

PRIX BLITZ

MOUTARDE
PRÉPARÉE
V-H
bocal 16 oz

39

PRIX HABITUEL 78 ¢ — ÉPARGNEZ 39 ¢

PRIX BLITZ

HUILE
DE MAÏS
MAZOLA
cont. 1 litre

1/68

PRIX HABITUEL 2.47 — ÉPARGNEZ 79 ¢

PRIX BLITZ

SOUPE
AUX
TOMATES
HEINZ
bte 10 oz

5/100

PRIX HABITUEL 40 ¢ — ÉPARGNEZ 1.00 POUR 5

PRIX BLITZ

EAU DE JAVEL
CONCENTRÉE
JAVEX
cont. 3.6 litres

99

PRIX HABITUEL 1.69 — ÉPARGNEZ 70 ¢

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAÎTRES ÉPICIERIS MÉTRO SAMEDI PROCHAIN LE 30 MAI 1981, À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

D'autres bas prix pages suivantes →



MARCHÉ SABREVOIS INC
535 SAMUEL DE CHAMPLAIN BOUCHERVILLE

MARCHÉ J.-C. MESSIER INC.
650 BOUL. FORT ST-LOUIS, BOUCHERVILLE



LE BLITZ

Les meilleurs prix de votre maître épicier sur une foule de produits



PRIX BLITZ

*ROSBIF DE CÔTES
avec os de dos

2.98

lb

PRIX BLITZ

*ROSBIF DE PALETTE
coupe régulière

1.08

lb

*ROSBIF DE CÔTES CROISÉES

1.68

lb



*BOEUF À RAGOÛT
DÉSOSÉ

2.28

lb

*BIFTECK DE CÔTE

3.18

lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE

1.68

lb

*COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA, CATÉGORIE "A"

*ROSBIF DE PALETTE
DÉSOSÉ

lb **1.88**

FILETS D'AIGLEFIN
surgelés

lb **2.28**

SAUCISSON DE BOLOGNE
régulier ou cîré
morceau 2 livres
et plus

lb **1.18**

SAUCISSES PORC/BOEUF
surgelées
BOEUF MÉRITE

lb **1.18**

BACON RÉGULIER OU
SOUPÇON D'ÉRABLE
tranché sans
couenne

MAPLE LEAF 500g **1.98**

JAMBON CUIT
TRANCHE
MAPLE LEAF 175 g

1.58

SOC DE PORC FRAIS
désossé roulé

lb **1.38**

JAMBON MIGNON
désossé, prêt-à-manger
2-3 livres

MAPLE LEAF 375 g **2.28**

CRETONS MARQUE MAISON 300 g

1.68

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou
tout boeuf

MAPLE LEAF 1 lb **1.48**

SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché régulier
ou cîré

MAPLE LEAF 375 g **1.58**

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAITRES EPICIERS MÉTRO SAMEDI PROCHAIN

On connaît not'monde!

MARCHÉ SABREVOIS INC. 535 SAMUEL DE CHAMPLAIN BOUCHERVILLE

FRUITS EN COUPE
saveurs variées
DEL MONTE
paquet 4 btes 5 oz

1.38

HARICOTS ASSAISONNÉS
à la française,
verts ou jaunes
MARQUE MAISON
bte 14 oz

2/69

CRISTAUX DE SAVEUR
saveur de citron-lime,
limonade, orange, raisin,
punch aux fruits
QUENCH
4 env. 92 g

148

GUIMAUVES À LA VANILLE
aéroformées
KRAFT
cello 11 oz

.58

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec
seulement)
MONARCH
cont. 2 lb

168

PAPIER HYGIÉNIQUE
couleurs variées
LADY SCOTT
paquet 4 rouleaux

148

BISCUITS
assortis
McCORMICK'S
sac 700 g

1.69

GÂTEAUX ASSORTIS
STUART
bte familiale

.99

VARIÉTÉS CORNETS
CHRISTIE

CADETS ou GOBELETS
paquet 20s

.79

CADET ou GOBELET
paquet 48s

1.35

BONBONS
MM fraises, bananes,
arachides, mini-arachides
VIAU
cello 200 g

1.29

CHAUDRÉE DE HOMARD
HI LINER
bte 15 oz

1.59

PÂTÉ
jambon-veau-bacon-langue
veau-porc-poulet
foie

CORDON BLEU
bte 3 oz

.38

JUS D'ORANGE
SUNKIST
jarre 48 oz

1.69

SOUPE
asperges, boeuf &
nouilles, boeuf &
légumes
AYLMER
bte 10 oz

.57

FROMAGE GRUYÈRE
CHAMOIS
paquet 8 oz

1.39

BISCUITS
MM pops, pompom,
Tahiti
VIAU
cello 350 g

1.09

MARINADES SUCRÉES
TANTE BERTHE
bocal 1 litre

1.45

TARTINADE
beurre de sucre
MAP-O-SPREAD
cont. 14 oz

.95

MÉLANGE A POUDING INSTANTANÉ
saveurs variées
JELL-O
paquet 4 oz

2/1.00

CAFÉ MOULU
mouture à toutes fins
MAXWELL HOUSE
sac 16 oz

2.99

POULET EN FLOCONS
CORDON BLEU
cont. 184 g

1.75

SIROP D'ÉRABLE PUR
CITADELLE
bte 375 ml

2.48

PILES DURACELL
Transistor ch.
petites paquet 2s

2.69

grosses ou moyennes
paquet 2s

3.39

FROMAGE À LA CRÈME
vieillot
KRAFT PHILADELPHIA
cont. 250 g

1.19

POIS VERTS
Canada de fantaisie ou
MACÉDOINE
Canada de choix
LIBBY'S
bte 14 oz

2/89

MARGARINE DURE
en quarts
disponible au Québec seulement
MONARCH
paquet 3 lb

2.29

NETTOYEUR MÉNAGER
TOUT-USAGE
LESTOIL
cont. 40 oz

2.69

PAPIER CIRÉ
RAP RITE
roul. 100 pieds

.99

PÂTE DENTIFRICE
ordinaire

CREST
tube 100 ml

1.59

INSECTICIDE
Maison & Jardin
RAID
cont. 350 g

3.99

INSECTICIDE
OFF
aérosol 250 g

3.09

CRISTAUX DE SAVEUR
limonade
REALEMON
paquet 3 env. 3 oz

1.29

CÉRÉALES
Blé Filamenté
NABISCO SHREDDED WHEAT
bte 300 g

.79

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées
MILLE MEW
bte 6 oz

3/89

LOTION ÉPILATOIRE
rose
NEET
cont. 100 ml

1.59

SHAMPOING POUR BÉBÉS
BOUTCHOUX
cont. 225 ml

1.79

SERVIETTES SANITAIRES
régulières ou plus
KOTEX
bte 48s

4.69

NETTOYEUR LIQUIDE
pour planchers
FREEDOM
cont. 450 ml

1.39

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
SCOTTOWELS
couleurs assorties
paquet 2 rouleaux

1.18

PRIX BLITZ

FRAISES FRAÎCHES
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1

.69
chop.

PRIX BLITZ

BROCOLI
Produit des États-Unis
Gr. 14

.98
ch

BOISSON GAZEUSE régulière ou diète
bouteilles communes consignées
PEPSI-COLA
6/750 ml

2.48



PIMENT VERT
Gros format
Produit des États-Unis

.69
lb

GÂTEAUX ÉTAGES ASSORTIS
surgelés
SARA LEE
Boîte de 13 oz

1.29

RELISH SUCRÉE

HABITANT
bocal 750 ml

1.68

FRUITS ET LEGUMES

ÉPINARDS
Produit des États-Unis
Cello 10 oz

.79
ch

PÊCHES
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1
Gr. 72

1.19
lb

ÉCHALOTES
Produit des États-Unis

3/69

RAISIN ROUGE EMPEREUR
Importé du Chili
Cat. Canada no 1

1.48
lb

POMMES ROUGES DÉLICIEUSE
Produit du Canada
Cat. Canada de fantaisie
Cello 3 lb

1.19

PLANTES TROPICALES ASSORTIES
Pot de 3" po.

.98
ch

ALIMENTS SURGELÉS

DINERS TV
assortis
SWANSON
Boîte de 11 oz

1.49

JUS DE POMMES CONCENTRÉ ROUEMONT
Contenant de 335 ml

.89

CROÛTE À TARTE
3M 9"
GAINSBOROUGH
Sac de 15 oz

1.59

TARTE AUX POMMES
FARM HOUSE
Boîte de 24 oz

1.69

BÂTONNETS D'AIGLEFIN
BLUE WATER
Boîte de 14 oz

2.59

LÉGUMES ASSORTIS

Brocoli coupé dans une sauce au fromage
Choufleur dans une sauce au fromage
Tiges de brocoli dans une sauce au beurre
Choux de bruxelles dans une sauce au beurre

1.09

GÉANT VERT
Boîte de 283 g

1.09

PURIFICATEUR D'AIR
arôme ass.
DOUBLE FRAICHEUR
cont. 25 g

1.29

SAVON DE TOILETTE
format bain
JERGENS
paquet 3 pains

1.09

NOURRITURE SEMI-HUMIDE POUR CHIENS
NUTRITION TOTALE
8 kg

8.29

LITIÈRE SANITAIRE SAULAR
4 kg

1.75

DÉSODORISANT A BILLE
parfumé ou non
UNI SEC
cont. 50 ml

1.69

LINGES TOUT-USAGE
assortis
CHIFFON-J
paquet 20s

2.49

DIACHYLONS BAND AID
3/4" paquet 100s

2.79

MOUCHOIRS DE PAPIER
grand format
KLEENEX
bte 60s

1.09





À L'APPROCHE DE L'ÉTÉ, N'oubliez pas, LES BOUTIQUES FORT ST-LOUIS SONT TOUJOURS LÀ POUR BIEN VOUS SERVIR

HÉLÈNE
ARTISANAT
655-1544

AUX GAMINS
655-5522

L'OURDISOIR
655-7030

LIBRAIRIE
BOUCHERVILLE inc.
655-1300

SYLHOUETTE
CORSETIÈRE
655-0242

CHAUSSURES
CLAIRE-FRANCE
655-4131

BRASSERIE
FORT-ST-LOUIS
655-0032

MERCERIE
JEAN PERRAS inc.
655-4270

SALON
L'ARC-ANGE
655-9425

SOCIÉTÉ
DES ALCOOLS
655-9844

HENRI RACICOT
ENR.
655-8155

SALON
BOUCLE D'OR
655-9717

BANQUE
NATIONALE
DU CANADA
655-3120

AU CALUMET
655-9546



Jean Perras

vêtements · mercerie · chaussure

VISA PLAN MISE DE CÔTÉ MASTER CHARGE

650 FORT ST-LOUIS

BOUCHERVILLE

655-4270

Hélène Artisanat

MASTER CHARGE · VISA CHARGEX · PLAN MISE DE CÔTÉ

BOUCHERVILLE 650 FORT ST-LOUIS

655-1544



Salon de CHAUSSURES

Claire France INC.

650 FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE

655-4131

CHARGEX
MASTER CHARGE

BERTRAND BÉRUBE, PROP
MISE DE CÔTÉ

TOUT POUR L'HOMME CHIC
TOUTE LA COLLECTION
DE COMPLETS ET VESTONS SPORTS

POUR L'ÉTÉ
EST EN MAGASIN

TAILLES 36 À 46
COURT · LÉGER · LONG



AVEZ-VOUS PENSÉ QUE L'ÉTÉ
EST À NOTRE PORTE. VOUS TROU-
VEREZ UN VASTE ASSORTIMENTS
DE PANTALONS, T-SHIRTS · CHE-
MISES-SPORT · ENSEMBLES DE
SHORTS · MAILLOTS DE BAIN ·
SOULIERS

FÊTE DES PÈRES
LE 21 JUIN

RATINE DE VELOURS

"RÉGENCY"

ROBES · JUPES · HAUTS-
SHORTS · PANTALONS

20%

DE RABAIS

LOT DE BLOUSES ET CHANDAILS

À

30%

DE RABAIS

TOUT POUR VOUS
VIENS FAIRE TON TOUR

CHEZ-NOUS, C'EST CHEZ VOUS

PENSEZ SANDALES
PENSEZ CHAUSSURES
CLAIRE-FRANCE INC.

POUR ENFANTS

POUR ENFANTS



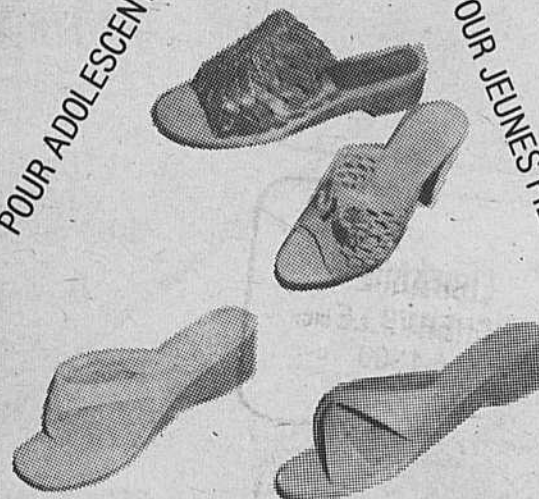
PRIX \$10.49
@ \$19.99

POINTURES
4 @ 3

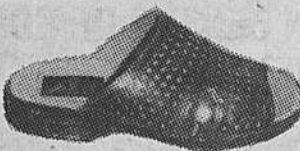
POUR ADOLESCENTS

POUR DAMES

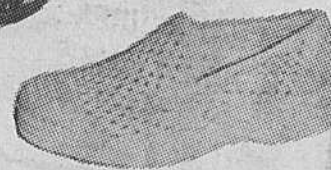
POUR JEUNES FILLES



PRIX \$27.00 @ \$50.00



POUR HOMMES



POUR HOMMES



PRIX
\$18.00 @ \$32.00

Vie culturelle

Exposition des oeuvres de Mme Denise Latendresse Lower



Maison Louis-H. Lafontaine, exposition des oeuvres de Mme Denise Latendresse Lower

Denise Latendresse Lower

Artiste peintre de Boucherville, exposera ses oeuvres à la Maison Louis H. Lafontaine du 16 mai au 5 juin.

Denise Lower s'exprime par le langage de la peinture depuis plusieurs années. Après avoir passé par l'enseignement des arts plastiques, elle a décidé de consacrer son temps à sa famille, et à la peinture.

Après avoir fait des recherches avec des nouveaux médiums

elle en est venu à peindre avec des laques à base d'huile ce qui lui donne un style très personnel.

C'est une peinture gestuelle qu'on ne peut retoucher. Le geste doit être fait avec grande précision et clarté aussi il faut savoir donner la densité de couleur des laques. Dans ses laques elle nous transporte dans un monde de transparence et de douceur.

On peut la classer comme peinture d'atmosphère. Cette an-

née elle a ajouté à sa collection des huiles des paysages, des petits coins de forêt avec eau limpide, et des réflexions qui porte à la rêverie.

Son coup de pinceau est sur et sans bavures pas de détails inutile.

On voit que Mme Lower est sensible à tout ce qui l'entoure, elle se laisse aller à la joie de la création, et se laisse guider par la beauté de la nature.

Tout le monde est invité à venir voir l'exposition.

Spectacle de ballet classique



Le centre culturel de Longueuil présente dans le cadre de ses activités un spectacle de ballet classique.

Venez voir "Mes élèves dansent" sous la direction de Mme Claire Brind'Amour.

Une seule représen-

tation samedi le 30 mai 81 à 20h00 à l'auditorium du CEGEP Edouard Montpetit de Longueuil.

Nos jeunes ballerines de la Rive-Sud se feront un plaisir de danser pour vous. Soyez des nôtres.

Dîner-théâtre au Vieux Fort

Le Restaurant Au Vieux Fort, 120 St-Jean La Prairie (659-0010), poursuit sa politique du Dîner-théâtre en offrant à son public et à sa clientèle un tout nouveau spectacle qui prendra l'affiche les **vendredis & samedis du 15 mai au 27 juin 1981** en la salle La Capricieuse.

Place cette fois à la comédie dans deux courtes pièces d'André Simard: "La mort d'un pigeon-voyageur" où un ministre québécois de la justice est au prise avec la contestation de gauche en

même temps qu'il doit assumer la visite impromptue de son homologue française, éprise de tout ce qui touche l'originalité québécoise... "Une affaire de fou" met en scène les curiosités et les abhérations qui se cachent derrière les murs voilés d'un asile d'aliénés lorsque la folie s'empare d'une nymphomane et d'un maniaque sexuel...

C'est une soirée à inscrire à son agenda du printemps. On réserve rapidement en appelant 659-0010.

BEAU ET FRAIS DANS VOTRE VOITURE!

N'ATTENDEZ PAS LES CHALEURS, FAITES VÉRIFIER LE SYSTÈME D'AIR CLIMATISÉE DE VOTRE VOITURE!

SPÉCIAL \$45.00

ENTRETIEN COMPLET DU SYSTÈME D'AIR CLIMATISÉE DE VOTRE VOITURE.

(EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUIN 81, PIÈCES EN SUS)

COMPRENANT:

- VIDANGE DE TOUT LE SYSTÈME
- NETTOYAGE À VIE DE (VACUUM)
- REMPLISSAGE DE NOUVEAU GAZ "FREON"
- VÉRIFICATION DES COURROIES
- VÉRIFICATION DES FUITES POSSIBLES

RADIATEUR D'AUTOS

BOUCHERVILLE INC.

665 CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE

655-5004

CENTRE DU BASEBALL ET FOOTBALL

WILSON
SPALDING
D & R
BALLE 177S - 122L - 105L
VÊTEMENTS MASKA
ÉQUIPEMENTS COMPLETS
SOULIERS
BÂTONS LOUISVILLE



CENTRE DE TENNIS

WILSON
SPALDING
VASTE CHOIX DE BALLE
ÉQUIPEMENTS COMPLETS
SOULIERS
VÊTEMENTS
NOUS FAISONS
LES FONDS DE RAQUETTES



LE VRAI CENTRE DU VÉLO

VENTE - SERVICE - RÉPARATION - ÉCHANGE

UN CENTRE DE PÊCHE VRAIMENT COMPLET VENEZ NOUS VOIR



UN CENTRE DE GOLF VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX DANS LES ENSEMBLES DE GOLF



CENTRE DU SPORT BERNARD THOMAS et FILS

Bicyclette - Réparation - Aiguillage
Cotation pour équipe - Chasse et pêche
Golf - Baseball - Ski

UN CENTRE DE SPORTS VRAIMENT COMPLET

68, STE-ANNE VARENNES

652-2022

PLUSIEURS PRIX ET MODÈLES

- CONTRE-PÉDALAGE
- 3 VITESSES
- 5 VITESSES
- 10 VITESSES
- DÉPOSITAIRE
- RALEIGH
- VÉLO-SPORT
- PEUGEOT
- LEADER



CENTRE DU CAMPING ET NAUTIQUE

SAC DE COUCHAGE WOODS
TENTE WOODS
PRODUITS COLEMAN
POÊLES FANALS ET PIÈCES
SACS À DOS WOODS
ACCESSOIRES DIVERS
CRUCHES ET GLACIÈRES COLEMAN
SKI SEA GLIDER
PLUSIEURS MODÈLES DE VESTES NAUTIQUES



LES SUPERMARCHÉS **PROVIGO**



L'ÉCONOMIE



MOUCHOIRS DE PAPIER
BLANC, JAUNE, ROSE, FACELLE ROYALE

BTE DE 100 **59**



SUCRE BLANC
GRANULÉ, ST-LAURENT

SAC DE 4 kg **2 99**



SOC DE PORC
FRAIS, DÉSOSSÉ

la livre **1 18**



CANTALOUPS FRAIS
DU MEXIQUE, CANADA NO 1

GROSSEUR 56 **2 10**
POUR

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

PRIX EN VIGUEUR DU 25 AU 30 MAI 81.

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DANS CES MARCHÉS SEULEMENT:
1001 DE MONTARVILLE, BOUCHERVILLE 2020 BOUL. RENÉ GAUTHIER, VARENNES

LES SUPERMARCHÉS **PROVIGO**



NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITÉS.
SPÉCIAUX EN VIGUEUR
DU 25 AU 30 MAI
1981.



LE SAC EN EXCLUSIVITÉ
dans nos supermarchés,
vous pouvez vous procurer
ce fourre-tout pratique
et versatile.
Ne manquez pas cette
offre unique.
Prix régulier 5,95\$
2,98\$
LE PRIX



**BOEUF HACHÉ
ORDINAIRE**

la
livre

1 29



**JUS DE TOMATE
DE FANTAISIE
AYLMER**

BTE DE
19 oz

29



**JAMBON
DANS LA FESSE, DÉOSSÉ, PRÊT À MANGER
TOUPIE LAVAL**

la
livre

1 49



**BACON
SANS COUENNE
ORGUEIL DU KÉBEC**

EMB. DE
500 g

1 59



**RIZ
"CONVERTED"
UNCLE BEN'S**

BTE DE
2 kg

2 89



**PÂTE DE TOMATE
HUNT**

BTE DE
5 1/2 oz

3 1 00



**SAUCISSES FUMÉES
RÉGULIÈRES OU TOUT BOEUF
HYGRADE**

EMB. DE
16 oz

1 69



**BOUDIN
LA DUONNAISE**

la
livre

99



**BISCUITS
GUIMAUVE, BOULES COCO, BOULES NEIGE
LIDO**

EMB. DE
350 g

99



**PÂTES ALIMENTAIRES
SPAGHETTI, SPAGHETTINI, MAC. COUPE
LANCIA**

CELLO DE
1 kg

1 29



**SAUCISSES
PUR PORC
ROYAL**

la
livre

1 29



**PÂTES
ASSORTIS
LA BELLE FERMIERE**

BTE DE
175 g

99



**EAU DE JAVEL
CONCENTRÉE
LAVO**

CONT. DE
3,6 litres

1 09



**POUDRE
POUR BÉBÉS
JOHNSON**

CONT. DE
700 g

2 99



**COUCHES DE JOUR
EXTRA ABSORBANTES
PROVIGO**

BTE DE
24

2 99



**VIANDES CUITES TRANCÉES
BOLOGNE, SIMILI POULET,
VIANDES OLIVE, HYGRADE**

EMB. DE
175 g

99



**SALAMI
TRANCHE
ROYAL**

la
livre

1 89



**LAINE D'ACIER
FINE, MÉDIUM, GROSSE
BULL DOG**

BTE DE
6

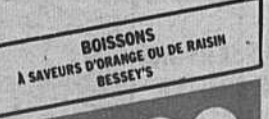
3 1 00



**NOURRITURE POUR CHATS
CHOIX DE SAVEURS
PAMPER**

BTE DE
6 1/2 oz

3 89



**BOISSONS
À SAVEURS D'ORANGE OU DE RAISIN
BESSEYS**

CONT. DE
64 oz

99



**JAMBON CUIT
TRANCHE
LA BELLE FERMIERE**

EMB. DE
175 g

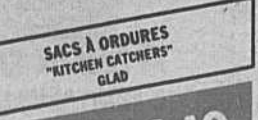
1 49



**CRETONS
LA DUONNAISE**

la
livre

1 99



**SACS À ORDURES
"KITCHEN CATCHERS"
GLAD**

EMB. DE
24

1 49



**CIRAGE À CHAUSSURES
"SCUFF"
NUGGET**

chacun

99



**CHOIX DE LÉGUMES
EN CONSERVE
DEL MONTE**

BTE DE
14 oz

2 89

suivez leur piste chez **provigo**

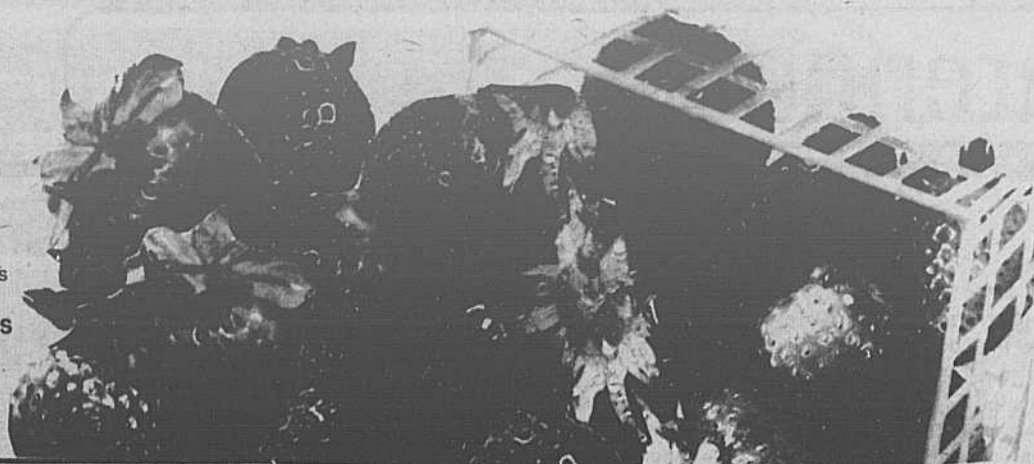
sur les **traces** du monde animal
une aventure passionnante pour toute la famille...
une collection intéressante d'animaux...

552 différents animaux, avec toute la documentation pertinente, sur cartes illustrées en couleurs.

NOUVEAU JEU DE 24 CARTES

En vente chaque semaine.

1,00 \$ chacun



C'est blanc en grand
Oxydol
DÉTERSIF À LESSIVE OXYDOL

BTE DE 2,4 kg **2.97**

FRAISES
FRAÎCHES, DE CALIFORNIE
CANADA NO 1

CONT. DE 1 chopine **1.69**

Les amis de mon amie sont mes amis.

mon amie
Le nouveau magazine de la femme et de la famille actives.

Pour seulement 79¢, vous trouverez exclusivement "mon amie" chez **provigo**

MONTCLAIR
EAU MINÉRALE GAZÉIFIÉE MONTCLAIR

BOUT. DE 750 ml **2.100**

PEP
NOURRITURE POUR CHIENS PEP

BTE DE 25 1/2 oz **2.79**

CONCOMBRES ANGLAIS
DE L'ONTARIO, CANADA NO 1 GROSSEUR MÉDIUM

chacun **1.68**

RAISINS ROUGES
EMPEREUR, DU CHILI CANADA NO 1

la livre **1.25**

SAUCE
POUR B.B.Q. GAZA

BTE DE 395 ml + 145 ml **2.99**

PAPIER HYGIÉNIQUE
BLEU OU OR DELSEY "BOUTIQUE"

EMB. DE 4 rouleaux **1.39**

POMMES DE TERRE
NOUVELLES, DE FLORIDE CANADA NO 1

SAC DE 5 lb **1.39**

LAITUE
EN FEUILLES DU QUÉBEC

2 paquets **1.59**

- ADRESSES DES SUPERMARCHÉS PROVIGO**
- 10455, boul. St-Laurent, Ahuntsic
 - 2323 est, Henri-Bourassa, Ahuntsic
 - 5600, Avenue du Parc, MtL
 - 7640, rue Viau, St-Léonard
 - 7476, rue St-Hubert, MtL
 - 1670 est, Mont-Royal, MtL
 - 2710, rue des Ormeaux, MtL
 - 3185 est, rue Beaubien, Rosemont
 - 6475, boul. Léger, Mt-Nord
 - 14241 est, Dorchester, Pte-aux-Trembles
 - 8700, boul. Langlois, St-Léonard
 - 4625, rue Jean-Talon, St-Léonard
 - 1115, boul. Décarie, Ville St-Laurent
 - 8351, boul. Newman, Ville Lasalle
 - 5220, rue Verdun, Verdun
 - 5987, rue Bannantyne, Verdun
 - 71, rue Maden, Valleyfield
 - 484, rue Principale, Hudson
 - 2, rue Dutilleul, Vaudreuil
 - 79, rue St-Jean Baptiste, Rigaud
 - 3595, de la Concorde, St-Vincent de Paul
 - 175, de la Concorde, Pont-Viau, Laval
 - 255, boul. de la Concorde, Laval des Rapides
 - 5290, boul. des Laurentides, Auteuil, Laval
 - 134, boul. Bellerose, Vimont, Laval
 - 1780, boul. des Laurentides, Laval
 - 3141, boul. Dagenais, Fabreville
 - 444, boul. Labelle, Fabreville
 - 358, Grande Côte, St-Eustache
 - 2984, Chemin Oka, Ste-Marthe-sur-le-Lac
 - 99, boul. de Gaulle, Lorraine
 - 1083, boul. Curé Labelle, Blainville
 - 600, Montée-du-Moulin, St-François
 - 1100, Montée Masson, Mascouche
 - 515, boul. Lacombe, Ville de Le Gardeur
 - 930, boul. des Seigneurs, Terrebonne
 - 529, rue St-Louis, Terrebonne
 - 380, Grande Côte, Boisbriand
 - 250, Chemin Maskinongé, St-Gabriel
 - 1001, rue St-Georges, St-Jérôme
 - 85, Chemin de la Gare, St-Sauveur
 - Carrefour l'Annonciation, l'Annonciation
 - 1 sud, rue Principale, l'Annonciation
 - 600, de la Madone, Mont-Laurier
 - 2000, rue Bonin, St-Barthélemy
 - 400, boul. St-Joseph, Drummondville
 - 140, 121ème Avenue, Drummondville
 - 126, rue Hériot, Drummondville
 - 1226, rue Dionne, Drummondville
 - 440, 21ème Avenue, Iberville
 - 429, rue St-Jacques, St-Jean
 - 2235, boul. Casavant, St-Hyacinthe
 - 101, boul. des Hauts-Bois, Ste-Julie
 - 1001, boul. de Montarville, Deschambault
 - 830, boul. Taschereau, Greenfield Park
 - 5950, boul. Cousineau, St-Hubert
 - 50, boul. Taschereau, Laprairie
 - 2020, boul. René Gauthier, Varennes
 - 776, St-Ildore, St-Lin
 - 90, Chemin Morgan, Bois d'Urée
 - 5499, route Marie-Victoria, Centre-ouest

DENTIFRICE
AQUA FRESH

TUBE DE 100 ml **1.19**

MINI-SERVIETTES
RÉGULIÈRES STAYFREE

BTE DE 30 **1.99**

ENFALAC
PRÊT À EMPLOYER

BTE DE 396 ml (caisse de 12 x 396 ml 19.99) **1.79**

PELLICULE PLASTIQUE
STRETCH SEAL

BTE DE 30 cm x 30 m **1.29**

NOURRITURE POUR CHATS
"MEOW MIX" PURINA

BTE DE 500 g **1.79**

CROÛTES À TARTES
SURGELÉES, 3 x 9" GAINSBOROUGH

BTE DE 15 oz **1.39**

JUS D'ORANGE
SURGELÉ OLD SOUTH

CONT. DE 12 1/2 oz **1.99**

TARTES SURGELÉES
CITRON, CRÈME CHOCOLAT, COCONUT MRS SMITH'S

BTE DE 14 oz **1.49**

ROULÉS AUX OEUFS
SURGELÉS, AU POULET ET CHAMPIGNONS CHINATOWN

BTE DE 12 oz **1.49**

SACS À ORDURES
POUR L'EXTÉRIEUR GLAD

EMB. DE 20 **2.99**

DÉTERGENT LIQUIDE
SUNLIGHT

CONT. DE 500 ml P.P. 95 **1.85**

CORNETS
CADET OU Gobelet CHRISTIE

BTE DE 48 **1.29**

DISCUTS
GRÉO OU PÉPITES DE CHOCOLAT CHRISTIE

EMB. DE 450 g **1.49**

CÉRÉALES
CROQUANT AU SON HABISCO

BTE DE 500 g **1.09**

POUDING INSTANTANÉ
CHOIX DE SAVEURS JELL-O

BTE DE 99 g à 113 g **2.99**

Varenes

Le tirage automobile A.H.M.V. "Un immense succès"

La soirée du tirage de l'automobile a été un grand succès. Plus de 900 personnes ont assisté à cette soirée où l'ambiance, la gaieté et la chance faisaient partie intégrale de ce gala. Jean Beaulne, qui agissant comme animateur de cette soirée, a su égayer et rendre cette soirée des plus intéressantes. Nous avons eu droit à plusieurs chansons de sa part qui ont su plaire au public présent.

L'organisation de Messieurs Roger Beaulne, Yves Sauvageau, Gilles Gélineau et LeRoy Comeau avait prévu à toutes les éventualités. La soirée s'est déroulée sans aucun problème. La décoration de la salle avec l'aide des Chevaliers de Colomb était parfaite. Vous auriez pu vous croire dans une grande salle de danse. Le système de son fourni par M. Jean-Marie Faucher était à son meilleur.

On ne peut oublier le beau travail de M. Jean-Marc Pitre, directeur de la Caisse Populaire de Varenes et de M. Claude Goulet, directeur de la Banque Nationale, rue Marie-Victorin. Messieurs Pitre et Goulet étaient chargés de la vérification et mise en

capsule des billets (au total de 369) et avaient aussi pour tâche la surveillance de la boîte de tirage qu'ils fermaient à clef entre chaque pause. Leur travail a été fait d'une façon professionnelle et nous les en félicitons.

L'automobile 1981, commanditée par les Autocrates de Varenes, a été gagnée par Simon et Micheline Geoffrion, demeurant au 254 avenue de la chapelle, Varenes. Le numéro du billet gagnant était le numéro 1281. Monsieur et Madame Geoffrion ont choisi la Pontiac Phoenix 1981 du concessionnaire Maurice Goyette Pontiac Buick.

En plus de l'automobile, il y avait 5 prix de consolation qui ont été offerts, payés et remis, par des commanditaires bénévoles et conscients des besoins de l'A.H.M.V. Nous les remercions de leur générosité à l'égard des jeunes. La liste des gagnants et des commanditaires est comme suit:

1° gagnant: M. Albert Dubé, 157 Geoffrion, Varenes Valeur d'achat de \$50.00 Commanditaire: Terrasses Baronet
2° gagnant: M. Robert For-



Dans l'ordre habituel: M. Jean Beaulne, Terrasse Baronet, animateur de la soirée. Madame Micheline Geoffrion, gagnante de l'auto Pontiac, M. Roger Beaulne, directeur du comité de financement et du tirage. Monsieur le maire Louis-Philippe Dalpé présidait la soirée.

tin, 53 Dupré, Verchères Valeur d'achat de \$100.00 Commanditaire: J. G. Provost Station Esso

3° gagnant: M. Marc Tremblay, 2383 de la Vérendrye, Varenes Valeur d'achat de \$200.00 Commanditaire: René Thomas & Fils

4° gagnant: M. Gérard Lafrenière, 385 Du Marquis, Tracy Valeur d'achat de \$300.00 Commanditaire: B.D. Auto Parts

5° gagnant: Mlle Louise Desrochers, Varenes Valeur d'achat de \$400.00 Commanditaire: Piste de Course Napierville (Pierre Favreau)

La soirée dansante était commanditée par la Brasserie Labatt. Comme toujours, ils ont voulu faire les affaires en grand, ils ont donné 10 prix de présence parmi les personnes présentes dans la salle. L'organisation tient à les

remercier de leur générosité et de leur intérêt à la cause des jeunes. Voici la liste des gagnants des sacs de voyage Labatt:

1° Robert Vézina, 267 Place Legault, Varenes

2° André Guillemette, 2015 Charbonneau, Varenes

3° Michel Pascal, 209 Malo, Varenes

4° Jean-Guy Provost, 2435 Frontenac, Varenes

5° Jacques Legault, 154 Dalpé, Varenes

6° Judith Lemoyne, 2057 rue Du Parc, Varenes

7° Rollande Desjardins, 234 Ste-Anne, Varenes

8° Danis Bellemare, 145 Dalpé, Varenes

9° Suzanne Savaria, 5 St-Eugène, Varenes

10° Fernand Provost, 152 Ste-Anne, Varenes

Le Comité de Financement veut aussi remercier chaleureusement le travail de M. et Mme René Morin. Sans eux, la soirée de danse n'aurait pas été un succès aussi complet. Leur travail et leur dévouement fut sans contredit le meilleur apport que l'organisation a eu.

Monsieur le Maire, Louis-Philippe Dalpé, qui a tiré les 69 dernières capsules. Il était accompagné de sa charmante épouse et de ses conseillers M. Denis Choquet et son épouse ainsi que M. Gaston Turcotte et son épouse.

L'objectif de l'organisation était de vendre 300 billets. Nous l'avons dépassé largement, il s'est vendu 369 billets. Au nom des jeunes hockeyeurs de Varenes, l'organisation remercie chaleureusement tous ceux qui ont acheté des billets, tous les commanditaires, toute la population et toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de ce tirage et de cette soirée mémorable du 16 mai 1981.

Je ne voudrais pas oublier non plus la présence de

Remerciements

Les familles de Gaétan Blain, Savaria et Daigneault de Ste-et Luc Daigneault désirent remercier chaleureusement les personnes qui ont exprimé leur sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes,

visite ou assistance aux funérailles lors du décès survenu accidentellement le 14 mars dernier.

Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

ENEZ FAIRE VOTRE CHOIX!

Disponible pour livraison immédiate.

Un choix de 17 unités avec équipements et couleurs variées.

ENEZ VOUS MESUREZ! PONTIAC J 2000



EX. PONTIAC PHOENIX 1981

7.8 litres par 100 km (selon Transport Canada) Unité no. 4309. 2 portes. Sièges en tissus. Dégivreur de lunette arrière. Servo-freins. Servo-direction. 4 vitesses manuelles. Pneus radiaux. Batterie à grand débit. Radio AM/FM.

\$7,647.



EX. PONTIAC PHOENIX 1981

Unité no. 4313 9.6 litres au 100 km (Selon Transport Canada) 5 portes à arrière ouvrant. Sièges baquets. Dégivreur de lunette arrière. Panneau de coffre arrière. Servo-freins. Moteur V-6 173 po.cu. Servo-direction. Enjoliveurs de roues. Pneus radiaux. Batterie à grand débit. Radio AM.

\$8161

On est là pour mieux vous servir.



MAURICE GOYETTE

PONTIAC BUICK INC.

1691 boul. Marie-Victorin
Varenes

652-3933
861-6031



Chez IGA/Boniprix

ON EST BIEN SERVI!



**JUS D'ORANGE
OU DE PAMPLEMOUSSE
OASIS**

79¢

FORMAT 1 L Prix habituel \$1.05

**RÔTI
DE PALETTE
COUPE
RÉGULIÈRE
BOEUF CATÉGORIE CANADA "A"**

LB

1.08

**RÔTI DE CÔTES
CROISÉES
BOEUF CATÉGORIE
CANADA "A"**

LB

1.68

**RÔTI DE CÔTES
DE CHOIX
BOEUF CATÉGORIE
CANADA "A"**

LB

2.98



**CAFÉ MOULU
CHASE & SANBORN**

SAC 1 LB Prix habituel \$3.49

2.48

**BOISSONS
GAZEUSES**

KIK COLA
BOUILLONNES
CONDENSÉES

6/1.99

BOUT
750 ml

**RÔTI DE PALETTE
OS DE LA PALETTE ENLEVÉ
BOEUF CATÉGORIE
CANADA "A"**

LB

1.28

**BIFTECK DE PALETTE
BOEUF CATÉGORIE
CANADA "A"**

LB

1.28

**BOEUF HACHÉ
MI-MAIGRE**

LB

2.08

**SAUCISSES
PORC ET BOEUF
TAILLEFER**

PAQ.
500 g

1.98

**BIFTECK DE CÔTES
DE CHOIX**

BOEUF CATÉGORIE CANADA "A"

LB

3.18

**PÂTÉS IMPÉRIAUX
(ROULÉS AUX OEUFS)
AVEC SAUCE
BILOPAGE**

PAQ.
DE 10

2.58

**BACON
SANS COUENNE**

IGA

PAQ.
500 g

1.88

**SAUCISSES FUMÉES
RÉGULIÈRES OU TOUT BOEUF
MAPLE LEAF**

PAQ.
1 LB

1.48

**RELISH
ASSORTIES
CORONATION**

POT
375 ml

69¢

BISCUITS

CHRISTIE
GRÉS.
PÉPITES DE CHOCOLAT

1.38

SAC
450 g

**POUDRE
POUR GELÉE
ROYAL**

4/1.00

BOÎTES
3 OZ

**CAFÉ
INSTANTANÉ
CHASE & SANBORN**

4.39

POT
10 OZ

**MARGARINE MOLLE
BLUE BONNET**

1.39

BOL
2 LB

**MARGARINE
FLEISCHMANN**

2.09

PAQ.
2 LB

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

TOMATES ROSES

DE SERRE
DE L'ONTARIO
CANADA NO 1

79¢

LB

**MELON D'EAU
DES ÉTATS-UNIS**

29¢

LB

**PIMENTS VERTS
DES ÉTATS-UNIS
CALIBRE GROS**

79¢

LB

**RAISINS ROUGES
EMPEREUR
DU CHILI**

1.29

LB

GÂTEAUX

VACHON
CARRÉ FEUILLETÉ À LA GELÉE
1/2 LUNE À LA VANILLE,
1/2 LUNE AU CHOCOLAT,
PIQUE

BOÎTE
DE 6

1.38

**CHAMPIGNONS
MORCEAUX ET PIEDS
RIVIERA**

BOÎTE
10 OZ

79¢

**DÉTERSIF
IGA**

SAC
2 kg

1.98

**ESSUIE-TOUT
WHITE SWAN**

PAQ. DE
2 ROUL.

1.29

**NOURRITURE
POUR CHATS
Dr BALLARD**

BOÎTES
25 OZ

2/1.00

**CRISTAUX
À SAVEUR DE FRUITS
GAI MEUNIER**

PAQ. DE
3 x 3 1/4 OZ

99¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 30 MAI 1981.
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.



Boniprix



Consultez la circulaire hebdomadaire pour plus de spéciaux
MARCHÉ COURTOIS 35 BOUL. DE VARENNES BOUCHERVILLE

Varennnes

Nouvelles classées:



Club Optimistes Varennnes Inc.

Nouveaux projets: Le projet d'un petit tournoi de golf pour les jeunes et adultes est toujours cédulé pour la fin du mois de juillet ou au début d'août. Raymond nous informera des développements concernant ce projet d'été.

Collecte de sang: Jean-Paul St-Germain a accepté la Présidence du Comité de la

Clinique de sang du mois d'octobre prochain.

Une lettre sera envoyée à toutes les écoles et cela au mois de mai ou début juin leur annonçant notre concours oratoire; il aurait lieu au mois de décembre '81, il sera suggéré si possible de l'inclure dans leur programme d'expression orale.

La manifestation de la St-Jean? on ignore tout encore actuellement de l'organisa-

tion c'est pour cette raison que la participation des Optimistes semble être problématique.

Club Amloc: Mlle Chantal Ménard, ancienne présidente du Club Amloc est venue rencontrer les membres de club et remettre les livres et les insignes distinctifs du Club Octogone. Le président remercie Chantal pour les nombreuses années passées avec le club des

jeunes. C'est avec plaisir que les membres du Club ont retenu l'offre de Chantal pour revenir comme animatrice si le Conseil de direction réactivait le Club sous une forme modifiée.

Commission scolaire de Varennnes:

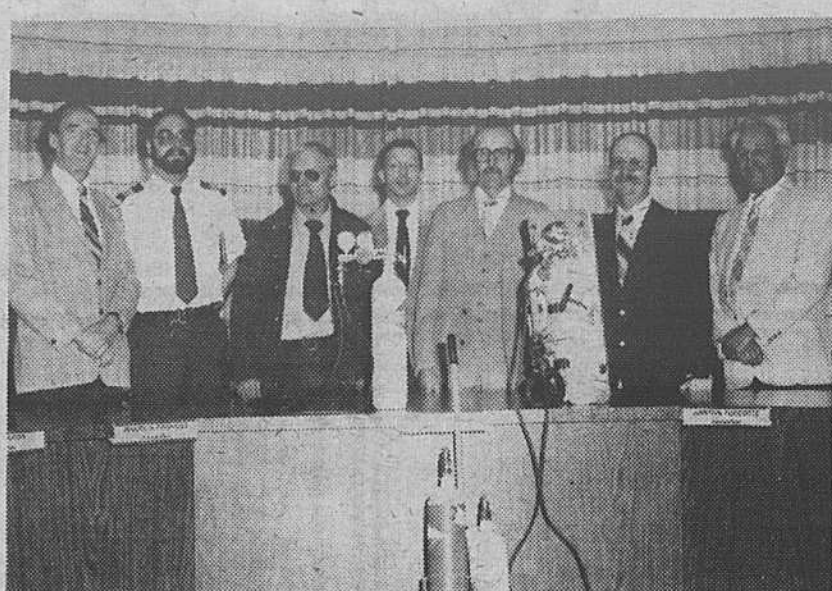
La commission scolaire de Varennnes vient de décider de garder les élèves de St-Amable dans leur milieu. Pour ce faire, sept nouveaux locaux seront aménagés bientôt. L'école St-François sera agrandie pour septembre 1982. En conséquence, quatre (4) groupes d'élèves occuperont le troisième étage de l'école St-Joseph; et trois autres locaux de classe le seront également dans la petite salle du rez-de-chaussé.

Une résolution d'emprunt à long terme fut décrété pour l'agrandissement de l'école primaire St-François à St-Amable au montant de 2 528 000.00\$. La commission scolaire de Varennnes s'oblige à effectuer, à cette fin les dépenses ci-dessous énumérées dont la somme prévue se chiffre à 2 246 700.00\$

Coût de Construction: 2 082 000.00\$
Honor. professionnels: 172 000.00\$
Fonds de Bibliothèque: 25 000.00\$
Mobiliier, appareillage etc 10 000.00\$
Contingences et diverses: 78 000.00\$
Total des dépenses en immob: 2 467 000.00\$

Le Conseil des commissaires s'oblige à contacter, pour ces fins un emprunt maximum de 2 528 000.00\$ tel qu'il est établi ci-dessous, en monnaie ayant cours légal au Canada, à un taux ne dépassant pas 14% l'an, devant être amorti sur une période de 20 ans, et à réaliser ledit emprunt au moyen d'une émission d'obligations jusqu'à concurrence dudit montant.

Ecole Labarre: Ces jours dernier, avait lieu en l'Ecole Labarre une magnifique exposition de travaux d'élèves de toutes les classes. Cette exposition comprenait les principaux exhibits préparés par les élèves tout au cours de l'année; Nous en avons plein les yeux et nos enfants nous demandaient à notre arrivée si nous avions bien



remarqué ceci ou cela. Ils portent intérêt à leur ouvrage, nous devons de les encourager.

Comité de parents:

Pour la future année scolaire apparaissent sur le comité d'école les parents suivants: Marie-Jeanne Chaput, Francine Provost, Claire Tremblay, Hélène Langlois, Yolande Vincent, Louise Bélanger, Réna Tremblay, Francine Pontbriand, Manon Armstrong, Janette Ally et Francine Guy.

Cette semaine, la paroisse de Varennnes est heureuse de recevoir dans sa Communauté M. Guillaume, fils de Benoît St-Jean et Isabelle Lavoie. Simon lui aussi, nous arrive; il est le fils de Pierre Genest et de Marie Béliveau. Kathleen, fille de Michel Kill et Jacqueline Gélinas était accompagné à son baptême par sa co-paroissienne: Julie, fille de Denis Bourduas et Johanne St-Amand. Félicitations aux heureux parents.

Communauté chrétienne: Au sujet du stock car de juin:

Il serait bon de remarquer que la vente des billets se fait au dépanneur Provisoir des Galeries de Varennnes à 2020 rue René gaultier.

En plus, il est à noter que le billet comprend le prix du transport et que l'entrée sur le terrain de l'Autodrome de Sorel est une gracieuseté du promoteur de ces courses. Le Club Optimiste ne retirera aucun profit de cette soirée, sinon de procurer une belle soirée aux jeunes. Merci.

Henri-Paul Lamy

PNEU MAJOR & PNEU PAPINEAU

LE CENTRE DE PNEUS



À MONTRÉAL

ESCOMPTE DE

50%

SUR LES GRANDEURS SUIVANTES

Grandeur	Liste	Chèque carte crédit	Prix net
185 x 14	117.50	64.63	58.75
215 x 14	135.20	74.36	67.60

Quantité limitée jusqu'à épuisement du stock. Valable jusqu'au 27 mai 1981

INSTALLATION DE FREINS 2 ROUES

\$44⁹⁵

Main-d'oeuvre incluse

Equilibrage électronique

\$4⁵⁰

PAR ROUE

ALIGNEMENT

\$15⁹⁵

La plupart des autres

TUNE-UP

\$34⁹⁵

6 CYLINDRES

LES DISTRIBUTEURS DE PNEUS MAJOR & CENTRE DU PNEU PAPINEAU

MONTRÉAL
4400 PAPINEAU
524-1151 4179

LACHINE
2300-52^e AVE.
631-4892

ST-LEONARD
8215 CHAMP D'EAU
322-2311

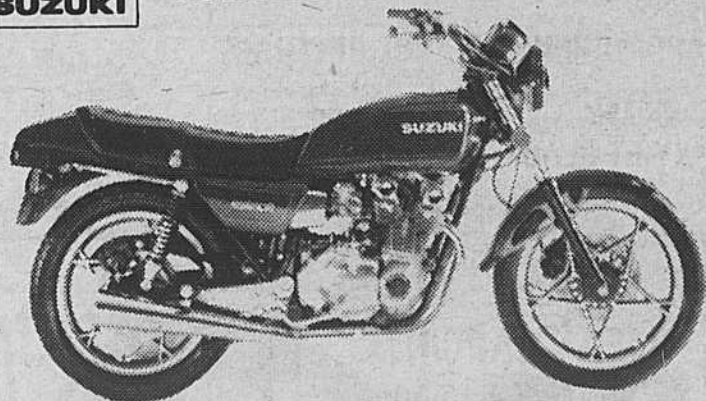
MONTRÉAL
2560 BELANGER
721-451C

MONTRÉAL
9110 NOTRE DAME E.
351-8612

VARENNES
2070 MARIE VICTORIN
652-9292



RABAIS DE PLUSIEURS CENTAINES DE DOLLARS SUR LES SUZUKI GS 400 1981



PROFITEZ DE L'OFFRE SUZUKI! VENEZ NOUS VOIR ET COMPAREZ NOS PRIX!

SPORT VARENNES RIVE SUD INC.
4740 MARIE VICTORIN
VARENNES 652-2405

Où ira ce surplus?

Surplus de la période de 1980: \$ 1,010, 418.

Surplus de la période de 1980: 1,010, 418.\$ Un million dix mille quatre cent dix-huit. Ou ira ce surplus? Voyez:

Solde au 1er janvier 1980: \$523,356.

Surplus de la période (1980): \$1010,418.

Sous-total: \$1533,774.

Moins Portion utilisée pour la construction du garage municipal 1980 \$249,699.

Solde au 31 décembre 1980 \$1284,075.

Sommes appropriées aux budgets 1981 De l'année 1979: \$108,356.

De l'année 1980: \$320,775.

Au total \$429,131.

Réserves à prévoir pour 1981 \$18,210.

garage municipal \$447,341.

Pour un autre total de \$447,341.

Solde à approprier \$1533,774.

moins \$249,699.

moins \$447,341.

Reste \$836,734.

De ce montant de \$836,734. le Conseil prévoit

Une somme de \$150,000. à la revision des budgets 1981

Une somme de \$150,000. à la création d'Un fond industriel

Une somme de \$100,000. à verser au fonds

de roulement existant Une somme de \$100,000. à être réservée pour le projet d'acquisition de la Commune.

Le solde qui sera alors non utilisé s'établit à \$336,734.00

Le Conseil étudiera en temps opportun les possibilités d'utilisation de ce montant de façon à ce qu'il soit réparti le plus avantageusement possible pour l'ensemble de la population.

A titre d'exemples:

Ce montant pourrait s'appliquer au budget 1982 afin de geler en partie les

taxes à \$1.18 par \$100.00 d'évaluation; la municipalité prévoyant d'importants investissements suite aux travaux qui seront incessamment entrepris par la Régie des Services d'eau pour l'agrandissement de l'Usine de filtration ce montant pourrait être appliqué en réduction du montant total d'investissement, etc.

D'où provient le surplus de \$1,010,000?

Cette somme comprend les taxes perçues sur les nouvelles constructions 1980 (\$103,511.), portion non contestée du droit de mutation de

la compagnie Pétromont (\$389,513.), intérêts sur placements (\$82,005.) subvention fédérale (\$31,000.), économies sur les dépenses (\$370,000.)

Cueillette des ordures ménagères:

Suite à une récente rencontre entre le Conseil de ville de et Verchères Transport, il est entendu que la cédule du temps et du parcours une fois établie entre les parties ne pourra être dérogée sans le consentement mutuel de la Ville et de l'entrepreneur.

Le Conseil accepte que la cueillette des

ordures ménagères dans le secteur de la campagne s'effectue deux fois la semaine entre 18:00 heures et 22:00 heures pour la période comprise entre le 1er mai et le 1er novembre 1981.

Camion et écurer d'égouts:

Monsieur Claude Provost a obtenu le mandat pour demander des soumissions publiques pour l'achat d'un camion de 35,000 lbs de poids véhiculable et d'un écurer d'égouts. Les soumissions seront ouvertes le 2 juin 1981.

Demande de subventions:

Des demandes d'assistance financière seront présentées dans le cadre des programmes suivants:

1- Programme d'assistance financière aux municipalités pour un soutien aux groupes socio-culturels et la réalisation d'ateliers d'initiation au loisir.

2- Programme d'aide au développement des équipements de loisir.

3- Programme d'assistance financière aux clubs sportifs 1er niveau.

(ext. P. Verbaux) Henri-Paul Lamy

Pétition en vue d'améliorer le transport

Le Comité des usagers du Transport en commun de la Rive-sud a fait parvenir le 14 mai 1981, au Ministre des Transports du Québec, Monsieur Michel Clair, une pétition de plus de 1 200 noms d'usagers du service d'autobus de la C.T.R.S.M. rellant la Rive-sud et le centre-ville de Montréal.

La pétition fut également acheminée au Conseil des Maires de la Rive-sud, au président de la C.T.R.S.M. ainsi qu'aux députés provinciaux de la région.

Dans cette pétition, les usagers réclament

1- L'émission rapide d'une carte inter-rives
2- L'amélioration de la voie réservée pour autobus sur le Pont Champlain

3- La construction d'un terminus au centre-ville de Montréal

Monsieur Guy Chartrand, président de Transport 2000 Québec a déclaré que cette pétition prouvait le bien fondé des revendications du Co-

mité et a remercié les usagers de l'appui ac-

cordé dans cette cause.

Journée Belgo-Canadienne

L'Amicale Belgo-Canadienne, le Club Belgo de Sabrevois Inc., l'O.T.J. de Sabrevois Inc. et divers organismes sociaux organisent pour la quatrième année les "Journées Belgo-canadiennes".

Ces journées ont comme but la fraternisation entre belges et québécois. Un tournoi de balle se déroulera les vendredi 26 juin et samedi 27 juin au terrain de l'O.T.J. de Sabrevois. Dimanche, 28 juin diverses activités culturelles et sportives dont une course cycliste

auront lieu. Le tout se terminera par un dîner fraternel.

Des duchesses sont chargées de la vente de billets de tirage lequel aidera à financer les activités. Un voyage une(1) semaine à Miami pour deux personnes est le premier prix. Ce dernier est une gracieuseté de l'Agence de voyage Sears de St-Jean-sur-Richelieu et Skylark.

Québécois et belges sont invités à cette grande fête populaire de la "Journée Belgo-canadienne".

SALON COIFFELLE

DEMANDE COIFFEUR OU COIFFEUSE

avec expérience

S'adresser à Mme Denise Langlois

652-6365

IL Y A UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS.



NOUS VENDONS LES PIÈCES POUR VOTRE AUTO

NOUS VENDONS DES AUTOS CONFIEZ VOS PROBLÈMES D'AUTOS

À L'ÉQUIPE LES PIÈCES D'AUTOS B.D. LTÉE

CAR VOUS LE SAVEZ CHEZ SUNOCO ON S'OCCUPE DE VOUS



GILLES DIDIER PROP. LE PRO EN SILENCIEUX QUI GARANTIT JUSQU'À LA PLUS PETITE PIÈCE DE VOTRE SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT. comparez nos prix.

LES PIÈCES D'AUTOMOBILES B.D. LTÉE

2276 MARIE-VICTORIN, VARENNES, QUÉ.

652-9902

Tournoi de balle molle de Verchères

Les loisirs de Verchères Inc. organisent un tournoi de Balle Molle les: 11, 12, 13, 14 juin 1981.

Nous tenons à inviter les équipes des municipalités environnantes à y participer pour augmenter l'intérêt et intensifier la compétition au ni-

veau régional.

C'est un tournoi de classe "B" régionale à double élimination pour des équipes d'homme et de femme. Nous comptons sur la présence de 32 équipes. Cet événement se déroulera sur les terrains de Balle Molle en face de l'église sur la route Ma-

rie-Victorin à Verchères.

La date limite d'inscription est le 6 juin 1981. Le coût est de \$75.00 par équipe.

Des bourses de plus de \$2,000.00 et des trophées seront remis à la fin du tournoi. Les équipes qui veulent s'inscrire peuvent

le faire en faisant parvenir un chèque ou mandat aux: Loisirs de Verchères Inc. C.P. 31 Verchères J0L 2R0

Pour informations: Jacques Dulude 583-6310 Claude Choquet 583-3220

On vous y attend en grand nombre.

"ÉTÉ SHOW DE CONTRECOEUR"

"FESTIVAL WESTERN"

"12-13-14 JUIN 1981"

"AVEC, TERRY HACHÉ, BOBBY HACHÉ, PAUL BRUNELLE, MARCEL MARTEL, MARIE KING, BOB KING, MARIE LORD, GILLES OUEST",

ENTRÉE \$5.00 \$12.00 PASSE DE 3 JOURS

"VENDREDI LE 26 JUIN"

LA GRANDE RÉTRO O'KEEFE

EN VEDETTE *****

"RENÉ SIMARD, JOHNNY FARAGO, RENÉE MARTEL"

"GILLES GIRARD" "SES SUPERS CLASSES"

JOHNNY ET BLACK "THE CONE BACK"

ENTRÉE \$9.00

4 JUILLET

"JEAN LAPOINTE"

ENTRÉE \$10.00

ENDROIT ARÉNA DE CONTRECOEUR SORTIE 160 AUTOROUTE 30

"BILLETS DISPONIBLES AUX ENDROITS SUIVANTS:"

CONTRECOEUR: "ARÉNA" 587-5770

VERCHÈRES: "DRAGON CHAPDELEINE 583-3161

VERCHÈRES: VARIÉTÉS VERCHÈRES 583-3263

VARENNES: STATION DE SERVICE "BP" 652-9292

BOUCHERVILLE: TOUCHETTE, ROBIDOUX, ASSOCIÉS

CENTRE D'ACHATS PLACE BOUCHERVILLE

35 DE VARENNES LOCAL 10 655-1381, 655-4422

LES HALLES DE LONGUEUIL 3560 CHEMIN CHAMBLY

BAR LAITIER 677-2963

Service des parcs et récréations

Suite à la parution "Livre Blanc sur le loisir" la Ville de Varennes par la demande du directeur des Loisirs M. Jacques Brunelle veut démocratiser et faire participer la population Varennoise à la prise de décision en matière de loisirs.

Le tout a débuté en 1979 et se poursuit en vue de la formation d'un Comité Consultatif en matière de loisirs. Ce comité permettrait aux citoyens de participer à la prise de décision et, d'autres part permettrait une aide précieuse dans l'élaboration des futures politiques et programmes de loisirs présentés à la population.

A la suite de ce désir exprimé, voici que tout semble vouloir prendre forme, appuyés que sont les membres du comité des Loisirs par le présent Conseil de Ville de Varennes.

Le dit comité porterait les initiales de: C.C.L.V. pour **Comité Consultatif des Loisirs de Varennes**. Je me permets de vous soumettre une présentation et l'historique de ce travail de gestation. Dans un futur article, vous pourrez voir l'**échéancier et les règlements généraux du dit comité**.

Présentation

Suite à la présentation du rapport préliminaire "Projet d'implantation" en juin 1979 à Messieurs les Membres du Conseil réunis en assemblée privée et, suite aux encouragements reçus par ces derniers, le Comité Provisoire s'est immédiatement mis à la tâche afin de pouvoir rédiger le document final qui devait être présenté à l'automne de la même

année.

C'est avec une saison de retard que le Comité présente donc ce rapport et les personnes bénévoles travaillant sur le dit comité s'en excusent auprès de Madame et Messieurs les Membres du Conseil de Ville.

Le document que nous vous présentons se veut avant tout très simple dans son fonctionnement de manière à ne pas embarrasser les futurs par des considérations administratives trop lourdes, ce qui pourrait avoir comme effet de centraliser l'attention sur le contenant plus que sur le contenu.

Le document offre aussi des outils souples et maléables afin de favoriser l'intégration des diverses disciplines et des individus les pratiquant.

Le document tient aussi compte des impératifs réalistes actuellement vécus dans le milieu, à savoir les nouvelles normes législatives tant fédérales, provinciales que municipales qui viennent encadrer de plus en plus la réalité de ce monde du loisir.

Historique

A l'automne 1978, suite à une convocation du Directeur du Service des Parcs et de la Récréation, afin de mettre au point une structure fonctionnelle pour les organismes de balle qui évolueraient sur les différents terrains de balle durant la saison estivale 1979, une idée fut émise par quelques représentants présents à cette première convocation.

Lors de la deuxième rencontre, l'idée fut reprise et mise de l'avant. Tous les organismes présents

conviennent que, face à l'évolution sans cesse grandissante du loisir en général, de l'essor que prennent de plus en plus les divers groupes, clubs sportifs, organismes récréatifs ou culturels et autres associations locales de sports et de loisirs, il devient impérieux de mettre en place un appareil qui aurait pour tâche de structurer et de rendre fonctionnels les efforts déployés par chacun pour la mise en place et la pratique d'activités de loisirs.

Un Comité Provisoire fut nommé. Ce Comité avait pour tâche d'élaborer une structure comprenant les mécanismes nécessaires pour rendre fonctionnelle la structure permanente à être mise en place.

La première rencontre du Comité Provisoire eut lieu le 9 mars et, depuis, une vingtaine de rencontres se sont succédées. Etudes, recherches, rencontres, planification sont autant de sujets qui ont été abordés par le Comité.

En janvier 1980, le Comité déposait à son assemblée régulière le projet pour étude finale et présentation au Conseil de Ville.

Ce travail est maintenant terminé et le document sera présenté à Messieurs les Membres du Conseil à la mi-mars.

Effectivement, le rapport final élaboré par le Comité Provisoire fut déposé le 10 mars 1980 et les Membres du Conseil en commencèrent l'étude.

A l'automne 1980, une élection municipale venant changer sensiblement la composition du Conseil

de Ville, a fait que l'étude a dû être reprise en partie et complétée par le Nouveau Conseil Municipal.

Le Comité Municip-

pal de loisir, en collaboration avec Madame et Messieurs les Membres du Conseil, ayant terminé l'étude de ce document, le Service des Parcs et

de la Récréation peut maintenant procéder à la deuxième phase de son cheminement qui est la consultation publique.

Extraits d'un rapport

reçu en date du 20 mai, de la part de M. Jacques Brunelle, Directeur du service des Parcs et Récréation.

Henri-Paul Lamy

Billet de Thérèse

Avec Jean-Paul II

Que vaut un siècle où des fous en liberté s'attaquent, presque impunément, à des Lumières qui ne tentent que d'éclairer le monde?

Pour Jean-Paul II, la haine, une haine incoercible, était au rendez-vous. Cet homme qui n'est qu'amour, dont le coeur ne désire que la compréhension entre les hommes, qui n'a voulu dans son sacerdoce que faire briller la paix et faire aimer le Christ, a rencontré parmi la foule de ses admirateurs un Juda moderne, un galeux, une pourriture, parmi les fruits de l'Amour.

Il y a certes des coupables dans "l'escalade démentielle de la violence actuelle". Les guerres n'ont jamais eu de vrais gagnants, sinon pour les profiteurs. La drogue qui s'infiltré partout sous couvert d'amitié et de partage détruira plus aisément une génération qui finira par sombrer dans la déchéance en y perdant sa fierté et ses talents.

Qu'est-ce donc qui se passe dans notre monde? De quoi sommes-nous tous coupables pour que s'allument partout les feux de la colère, les chocs d'inimitiés, la volonté de détruire souvent sans raison sous la

poussée infernale qui se glisse au fond des êtres dans le plaisir infect de l'horreur et du mal.

L'homme qui en voulait maladivement au pape au point de se rendre à Rome dans l'intention de le, tuer que lui voulait-il? Faut-il encore avoir une raison pour détester son prochain. Le pape, personnellement, ne lui avait rien fait que je sache. Il n'était que le représentant du Christ ayant mission d'amour.

L'amour est-il aussi détestable pour vouloir l'enrober de haine jusqu'à ce que mort s'en suive? La Haine? C'est le deuil, la noirceur la débauche tandis que l'Amour, c'est le soleil, la lumière, la douceur, la tendresse.

L'homme actuel est-il sur le chemin de sa défaite personnelle ou, peut-il encore choisir entre la haine et l'amour? Faudrait-il, enfin éliminer tous les films qui prêchent la violence dans un plaisir féroce. Le petit écran est un fort mauvais professeur, dans bien des cas... là aussi se trouvent des profiteurs. Pourtant, rappelez-vous: Love Story. Quel succès! Est-ce que, vraiment, la jeunesse se pourrait toute seule?

SALON DE BRONZAGE



St-Tropez Enr.

2082 Marie Victorin (suite 202)
Varennes (Centre médical) 652-6727

LITS DE 24 NÉONS U.V.A. COURBÉS

PROFITEZ

DE NOTRE SPÉCIAL D'ÉTÉ

à l'achat d'une carte de 6 séances de 30 minutes
au coût de \$36. vous obtenez une séance de 30 minutes gratuite

APPELEZ NOUS POUR RENDEZ-VOUS

CABINES PRIVÉES POUR HOMMES OU FEMMES



C.I.L.

SOLDE
D'ENTREPÔT
satin latex
d'intérieur **14.99**
Blanc seulement
GAL

LE CENTRE DE RÉNOVATION
DES SEIGNEURS
280 Fort St-Louis
Boucherville
655-1340

PIERRE DESMARAIS
621 Marie-Victoria
Verchères
583-3931

BOIS L.M.G. INC.
1527 Bois Brulé
Varennes
652-3997

Doris Lussier

Les nouveaux analphabètes

"Jadis les analphabètes étaient ceux qui n'allaient pas à l'école; aujourd'hui ce sont ceux qui y vont". Ainsi parle dans sa "Lettre ouverte aux futurs illettrés" Paul Guth, un Français.

Et qui pourrait le contredire?

Non mais c'est vrai. Nous n'avons jamais eu autant d'écoles au Québec depuis vingt ans, et jamais dans toute notre histoire elles n'ont été fréquentées par autant d'écoliers. Et cependant jamais n'a été aussi grand le nombre de ceux qui, à leur sortie, ne savent pas parler ni écrire correctement leur français, et qui ne connaissent à peu près rien de l'histoire, de la géographie, de la littérature, de la philosophie, ces choses fondamentales qui constituent l'abc de la culture. On dirait que la fonction de l'école, c'est de faire des citoyens sans connaissances!

Je comprends qu'on ne puisse TOUT apprendre à l'école, mais je ne comprends pas qu'on y puisse tant ignorer. Le vieux Jules Renard croyait lancer une joyeuse boutade quand il a dit: "C'est inouï comme de nos jours l'ignorance fait des progrès"; eh bien non, il prédisait notre vérité actuelle.

Je consens volontiers qu'il importe que nos enfants apprennent à compter [c'est d'ailleurs de moins en moins difficile: il y a des machines pour ça aujourd'hui], mais il me semble infiniment plus important

qu'ils apprennent d'abord à parler, à écrire et à penser. A connaître le monde dans lequel ils sont appelés à vivre et à apprendre à vivre en société comme des êtres raisonnables. L'essentiel de la vie, à mon humble avis, c'est ça. Le reste, c'est du nécessaire secondaire. Et si l'école ne parvient pas à faire des citoyens ayant un minimum de culture et de civilisation, comment pouvons-nous espérer qu'ils puissent vivre heureux dans une société qui ait des chances d'être humaine?

Aucune société dans toute l'histoire du monde n'a eu à son service autant de moyens de connaissances que la nôtre, et pourtant aucune n'a ignoré aussi gravement que la nôtre l'essentiel de la vie. Comment expliquer ce paradoxe sinon par la monumentale et universelle faillite de l'école? Ca ne dépend sûrement pas de nos enfants: ils sont physiquement et mentalement plus sains que jamais. Ca dépend de quoi alors? Ca dépend de ce qu'on leur enseigne et de la façon dont on leur enseigne. Et aussi - peut-être surtout - de ce qu'on ne leur enseigne pas et qu'on devrait leur enseigner.

Il n'y a rien au monde de plus dépourvu qu'un être qui sait tout de l'accessoire et rien de l'essentiel. Il sait comment exister, mais il ne sait pas vivre. Le règne des nouveaux analphabètes est le commencement de la médiocratie.

L'Action Bénévole et les jeunes

C'est une idée très répandue que le bénévolat est pour les femmes, les personnes âgées qui ont beaucoup de temps, les genres missionnaires, etc. Or, le bénévolat n'a pas de sexe et pas d'âge; c'est pour tout le monde. Tous peuvent profiter de cette expérience enrichissante.

Dans notre société d'aujourd'hui, les jeunes sont souvent coupés des gens âgés et ils se privent ainsi de délicieux contes, de souvenirs intéressants et de trésor de sagesse.

L'Action Bénévole de Boucherville offre maintenant la chance aux jeunes de pouvoir s'impliquer au niveau des personnes âgées qui ce soit par le biais de la Popote Roulante, du système de transport, du travail de bureau ou des visites d'amitié. Les jeunes ont donc l'occasion d'établir un contact précieux avec

des gens du 31ème âge et d'avoir une amitié toute spéciale leur permettant d'apprendre tout en faisant une différence appréciée dans la vie de quelqu'un.

Si tu veux tenter une expérience nouvelle, l'Action Bénévole de Boucherville t'offre cette opportunité. Téléphone-nous au bureau au 655-9081. Nous céderons bientôt une réunion pour te donner toutes les informa-

tions et directives dont tu auras besoin. Parles-en à tes amis. Viens avec ta "gang". Nous vous attendons pour ajouter du sang neuf et jeune à notre organisme qui est en plein essor.

L'Action Bénévole de Boucherville était représentée au Congrès Annuel de l'Association des Centres de Bénévoles du Québec qui a eu lieu le 21, 22 mai à Granby.

Violette LeBon
655-9081-82

"Les mélodistes"

Le Choeur "Les mélodistes" sous la direction de Denys Lavergne de concert avec la troupe folklorique "Les Tournesol" donneront leur spectacle annuel dimanche le 24 mai 1981 à 20h30 au Théâtre St-Denis.

Pour informations:
632-5228, 676-5557,

672-7344, 526-5693
Les Mélodistes

Le mot du silencieux
Si vous voulez être bien coté dans la bonne société, veillez à vous corriger de vos qualités les plus voyantes.

Albert Brie

SUBARU

LA NOUVELLE ET SURPRENANTE 1981
LA VOITURE ADAPTÉE À NOTRE ÉPOQUE



BERLINE GL 4 PORTES

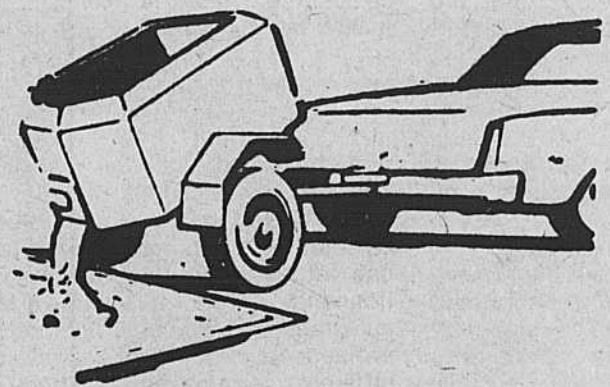
LE MODÈLE SPACIEUX SUBARU 4 PORTES À TRACTION AVANT EST ÉQUIPÉ D'UN DISPOSITIF D'IMMOBILISATION EN PENTE QUI EMPÊCHE LA VOITURE DE ROULER VERS L'ARRIÈRE LORSQU'IL EST ENGAGÉ. NOUVEAU MOTEUR PLUS GROS ET PLUS ÉCONOMIQUE DE 1 800 CC, RADIO AM/FM, SIÈGES RECOUVERTS DE TISSU ET GROUPE D'INSTRUMENTS COMPLET SONT TOUS DE SÉRIE. COMPAREZ CE MODÈLE AUX AUTRES: SON PRIX VOUS SURPRENDRA.

RIENDEAU SPORTS INC.
1855 DU SOUVENIR VARENNES
652-2521

Ouverture du Centre d'Emploi du Canada

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants de la Rive-sud fut officiellement inauguré le 13 mai, à la caserne des pompiers de Longueuil sous le thème: "Les étudiants brûlent du désir de travailler cet été".

Le personnel de ce Centre a pour tâche d'aider les étudiants à trouver un emploi d'été, et de faciliter aux employeurs le recrutement de leur main-d'oeuvre estivale. Le Centre est situé au 945 Chemin Chambly à Longueuil, et il sera ouvert du lundi au vendredi, de 9:00 hres à 16:30 hres. Les employeurs qui ont besoin de main-d'oeuvre étudiante cet été n'ont qu'à communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants pour y signaler leurs offres d'emploi, en téléphonant au numéro 651-7700. Les conseillers se feront un plaisir de les aider.



Remorque 1 verge

Faites-le vous-même
et épargnez
652-3711

Facile à remorquer

**Armature d'acier
disponible**

**APPELEZ—NOUS POUR UNE ESTIMATION
Outils & Équipements**

**Centre de Location
René Thomas
& Fils Inc.**

VENTE - LOCATION
SERVICE

652-3711
2049, Marie-Victorin
Varenes



GUY VINCENT
Président



HERVÉ VINCENT
Vice-président



ROGER VINCENT
Sec.-trésorier



RENÉ VINCENT
Directeur
Relations publiques
et publicité

1956 - 1981

VENTE 25e ANNIVERSAIRE

DU 27 AU 30 MAI 1981

- 150 spéciaux en magasin ● Magasinez tôt
- Qualité ● Bas Prix ● Service Courtois

ÉCONOMIE 1.30

DETERSIF EN POUDRE POUR LESSIVE

TIDE
LIMITE 3 BOÎTES PAR FAMILLE

BTE 2.4 KG **2.96**

ÉCONOMIE 1.89

CAFÉ INSTANTANÉ

NESCAFÉ
LIMITE 3 POTS PAR FAMILLE

POT 10 ON. **4.68**

ÉCONOMIE 1.57

COUCHES JETABLES EN PAPIER

PAMPERS
PREMIERS PAS

BTE 48 **7.99**

ÉCONOMIE 1.89

CAFÉ INSTANTANÉ

MAXWELL HOUSE
LIMITE 3 POTS PAR FAMILLE

POT 10 ON. **4.68**

ÉCONOMIE 1.40

BOISSONS GAZEUSES

PEPSI COLA
BOUTEILLES CONSIGNÉES

RÉGULIER OU DIÈTE

6 BOUT 750 ML **2.49**

ÉCONOMIE 80 LB.

RÔTI DE PALETTE DE BOEUF

CANADA CAT. "A"

1.08 LB.

SUCRE GRANULÉ

LANTIC

ÉCONOMIE .40

SAC 2 KG **1.39**

ÉCONOMIE .80

SAC 4 KG **2.74**

ÉCONOMIE .40	RELISH SUCRÉE HABITANT	POT 750 ML	1.69
ÉCONOMIE .60	BISCUITS DAVID TARTES AUX FRAISES FEUILLE D'ÉRABLE	CELLO 400 G.	.97
ÉCONOMIE .66	PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA SPAGHETTI SPAGHETTINI MACARONI COUPE RIGATONI PLUMES	CELLO 1 KG	.97
ÉCONOMIE .20	DÉTERSIF POUR LAVE VAISSELLE ALL	BTE 1.4 KG	2.69
ÉCONOMIE .40	PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU KRAFT "SINGLES" 24 TRANCHES	POT 500 G.	2.19
ÉCONOMIE .30	APPRÊT À SALADE MIRACLE WHIP KRAFT	POT 500 ML	.98
ÉCONOMIE .42	MOUTARDE PRÉPARÉE CONDOR	POT 16 ON.	.39
ÉCONOMIE .18 @ .29	COCKTAIL DE FRUITS PÊCHES DEMIES OU TRANCHEES POIRES DEMIES FANTAISIE ANANAS TRANCHEES	BTE 19 ON.	.79
ÉCONOMIE .32 LA DZ	OEUFS CATÉGORIE "A" grus GRAVELINE LIMITE 5 DZ PAR FAMILLE	DZ	.98

ÉCONOMIE .26

HUILE VÉGÉTALE

CRISCO

BOUT 1 LITRE **1.87**

ÉCONOMIE .80

CRÈME GLACÉE

BANQUET
VANILLE, NAPOLITAINE, ERABLE & NOIX CHOCOLAT, FRAISES

CONT PLASTIQUE 2 L. **1.97**

ÉCONOMIE .50	MARGARINE MOLLE MONARCH 100% HUILE VÉGÉTALE	CNT 2 LB	1.55
ÉCONOMIE .20	JUS DE LÉGUMES V-8	BTE 48 ON.	.89
ÉCONOMIE DE .64	MAÏS GENRE CRÈME DEL MONTE	BTE 14 ON.	3/1.19
ÉCONOMIE .40	OLIVES FARCIES MANZANILLA CORONATION	POT 15 ON.	1.59
ÉCONOMIE DE .77 À 1.07	SAUCE POUR SANDWICH CHAUD SAUCE B.B.Q. GAZA	BTE 395 ML	3/1.00
ÉCONOMIE .30	PAPIERS MOUCHOIRS ROYALE GRANDE BOITE 3 ÉPAISSEURS COULEURS ASSORTIES	BTE 100	.69
ÉCONOMIE .54	ESSUIE-TOUT VIVA BLANC RÉGULIER COULEURS ASSORTIES REG. OU IMPRIME	POT 2 R.	1.15
ÉCONOMIE .44	PAPIER HYGIENIQUE WHITE SWAN 1 PLI COULEURS ASSORTIES	POT 4	1.25
ÉCONOMIE .50	SAC À ORDURES POUR LA CUISINE GLAD	CELLO 24	1.49

ÉCONOMIE .39

JUS DE POMMES

ROUGEMONT
PUR NON SUCRÉ
VITAMINE BRUT

BTE 48 ON. **.79**

ÉCONOMIE .71

GATEAUX

VACHON
1/2 LUNE VANILLE
1/2 LUNE CHOCOLAT
CARRÉS FEUILLETÉS GELÉE PIQUE

BTE 6 **1.08**

ÉCONOMIE .40

PAINS HAMBURGER OU HOT DOG

DURIVAGE

CELLO 12 **.85**

ÉCONOMIE .20

SOUPES

HABITANT
POIS OU LÉGUMES

BTE 28 ON. **.64**

ÉCONOMIE .46

EAU DE JAVEL CONCENTRÉ

LAVO

BOUT. 3.6 L. **.89**

ÉCONOMIE .39

CHAMPIGNONS

FRAIS CULTURE LOCALE

BTE 8 ON. **.99**

Heures d'affaires
Lun. Mar. Mer. 9 a.m. - 6 p.m.
Jeu. Ven. 9 a.m. - 9 p.m.
Sam. 9 a.m. - 5 p.m.

● Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultants d'une erreur d'impression. Spéciaux en vigueur du 27 au 30 mai '81. Inclusivement à nos 7 Supermarchés. Pas de vente aux détaillants.

LONGUEUIL
● 600 boulevard Ste-Foy
● 369 rue St-Jean
● 2786 rue De Lyon

ST-HUBERT
● 5245 boulevard Cousineau

ST-BRUNO
● 7 rue Rabastalière

VILLE LEMOYNE
● 250 boulevard Taschereau

BOUCHERVILLE
● 280 Forts St-Louis
Place La Seigneurie

Vie communautaire

Société pour le progrès de la Rive-Sud

René Delarue, nouveau président de la SPRS

Lors de son assemblée générale annuelle qui s'est déroulée le 20 mai dernier à Longueuil, les membres de la Société pour le Progrès de la Rive-Sud ont procédé à l'élection de leur nouveau conseil d'administration.

Le prochain conseil sera composé de 20 membres, auquel s'ajoute le président sortant, M. René Lemaire.

Les membres du conseil d'administration ont également procédé au choix de

leur nouveau président. C'est M. René Delarue, ingénieur, qui dirigera les destinées de la SPRS au cours de la prochaine année.

Les 4-5 et 6 juin prochains, le nouveau conseil d'administration tiendra une session d'étude pour aborder le programme d'action de l'année 1981-82.

Le nouveau président
Le nouveau président de la Société pour le Progrès de la Rive-Sud, M. René Delarue, est âgé de 37 ans, ingénieur de profession et président de la firme d'ingénieurs Delarue, Patry

et Associés, à Longueuil.

M. Delarue a complété ses études de génie à l'Université de Sherbrooke, de qui il détient une maîtrise en Science Appliquée.

Membre de la SPRS depuis plusieurs années, M. Delarue a été membre du conseil d'administration depuis 1977, vice-président depuis 1978 et responsable du Salon de la Sous-Traitance en 1979 et 1981.

M. Delarue est membre fondateur et vice-président de la SODEQ Rive-Sud Métropolitaine.

La Société d'Horticulture et d'Écologie de Boucherville

La Société d'Horticulture et d'Écologie de Boucherville a pris un essor considérable depuis ses débuts. Déjà à notre première réunion au delà de 120 personnes étaient présentes.

Merci de votre participation et continuons c'est très encourageant. **Votre comité organi-**

sateur se compose des personnes suivantes:

Yvette Petitbois - Paillé Présidente
Pierre Grenier Vice Président
Geneviève Gagné Secrétaire
Monique Cloutier Trésorière
Claudette Charbonneau Publiciste
Jocelyne Robert Du-

mont Responsable des activités sociales.

Le thème au cours de la prochaine rencontre portera sur: Pesticides - Insecticides - Fongicides à utiliser au cours de l'été
choix des annuelles dans les plates bandes et boîtes à fleur. Taille des arbres et arbustes.

La prochaine réunion se tiendra à la Polyvalente de Montagne, mercredi le 3 juin 1981, de 20 à 22 heures.

La conférence sera donnée par Yvette Petitbois Paillé elle-même. Donc à bientôt, nous vous attendons, c'est un rendez-vous. N.B. Il y aura tirage et prix de présence à la fin de la soirée.

Nouveaux administrateurs à St-Sébastien de Boucherville

Lors de la dernière assemblée générale de la Caisse Populaire St-Sébastien, tenue le 27 avril dernier, 3 anciens membres ont été réélus au conseil d'administration. Il s'agit de Messieurs Gaston Boileau, Claude Drapeau et Paul-Richard Trépanier.

A la commission de crédit, succède à M. Roger Maisonneuve, M. Bernard Lamer.

Au conseil de surveillance, M. Réjean Ruest est réélu à ses fonctions.

Sincères félicitations à tous les élus et un merci à M. Maisonneuve pour ses nombreuses heures consacrées à la Caisse.

Le nouvel exécutif a été formé à la réunion du Conseil d'adminis-

tration du 11 mai dernier. Il est formé de: M. André Perron à la présidence qui succède à M. Gérald Dumas à qui nous formulons nos plus sincères remerciements pour ces 8 années consacrées à ce poste. M. Dumas continuera cependant à servir la Caisse à titre de directeur. M. Eugène McClish a été réélu au poste de vice-président et Mme Francien Gadbois celui de secrétaire. Félicitations.

Journée de l'Enfant

Les enfants, avez-vous retourné votre coupon de participation pour le dîner? Pour les retardataires, vous avez jusqu'à jeudi, le 28 mai 18:00 p.m. pour aller le déposer à l'aréna.

La semaine dernière, nous mentionnions que le Capitaine Kool-Aid serait présent avec un invité spécial. Sachez que cet invité sera présent en la personne de l'ourson "Sugar Bear". General Foods

nous publierons la liste dans un prochain article. C'est grâce à tout ce monde généreux que la Journée de l'Enfant aura lieu et nous les remercions.

Maintenant, il n'en tient qu'au beau temps d'être présent à son tour.

Comité organisateur de la Journée de l'Enfant Pour Informations: 655-5122 ou 655-3162



les nouveaux élus, sur la photo, assis de gauche à droite, on remarque, M. Michel Létourneau, Mad. Colette Sirard, M. René Delarue, président nouvellement élu, Mad. Estelle Pelletier-Lafontaine, M. René Lemaire, président ex-officio. Debout de gauche à droite: MM. Jean-Yves Ferland, Jacques Derome, Normand Bergeron, Jacques Valade, André Benoit, Jacques Desautels, Louis Lehoux, Claude Demers, André St-Michel, Pierre Pouliot, Marcel Brisebois. N'apparaissant pas sur la photo: MM. Robert Goyette, Serge Bourque, Yvon Perreault, René Jutras, Raynald Thivierge.

Y.M. MAINTENANCE ENRG.

- NETTOYAGE À LA VAPEUR
- TAPIS ET MOBILIER
- INTÉRIEUR AUTOMOBILE

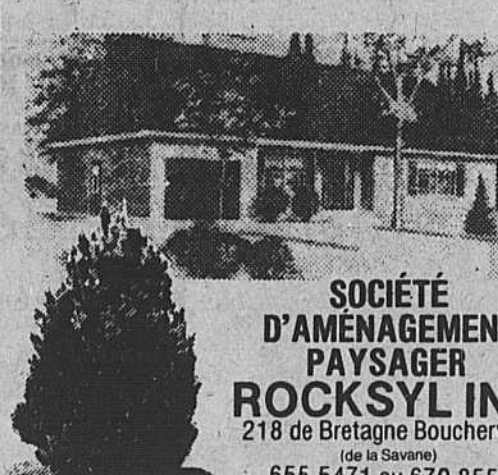
ENTRETIEN GÉNÉRAL RÉS. COM.

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

YVES MEUNIER

655-6271

TERRASSEMENT TOUT POUR VOTRE TERRAIN



GRAND SPÉCIAL
SUR LES ARBRES,
ARBUSTES,
ET CONNIFÈRES

**SOCIÉTÉ
D'AMÉNAGEMENT
PAYSAGER
ROCKSYL INC**
218 de Bretagne Boucherville
(de la Savane)
655-5471 ou 670-8553



**BRONZARIUM
NOUVEAU CONCEPT
CABINE SOLAIRE À RAYONS U.V.A.**

MAINTENANT
EN
OPÉRATION

↓
AU

TECHNIQUE PLUS EFFICACE
TECHNIQUE PLUS RAPIDE
QUE TOUT AUTRE SYSTÈME

500 FORT-ST-LOUIS
BOUCHERVILLE, QUÉ., J4B 1S4
655-7373

Salon Esthéderm

INC.

SALAIISON BOUCHERVILLE

● COUPES FRANÇAISES ● FONDUE CHINOISE

**NOUS PRÉPARONS LES VIANDES
POUR CONGÉLATEURS**

SPECIALITÉ, VIANDE, FRUITS, LÉGUMES, ÉPICERIE, BIÈRE, VINS.

NOUS VENDONS LES VINS AU MÊME PRIX QUE LA S.A.Q.

DÉPOSITAIRE DE CHLORE LIQUIDE LAVO POUR PISCINES

**DINDE
CONGELÉE
CATÉGORIE A**

8 À 12 LB **\$1.09** LB

**TOMATES
ROSES
ONTARIO No1**

.99¢ LB

**BRIQUETTES
GRILL-TIME
POUR B.B.Q.**

SAC DE 10 LB **\$2.09**

GAGNANTE: Gagnez 1 bicyclette

SYLVIE CARRIER
821 LUSTUCRU
BOUCHERVILLE

Le 1er jeudi de chaque mois à 8 h p.m. Obtenez un billet avec chaque achat de \$5.00

AUSSI PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

655-1350 526 MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE 655-1359

Campagne de sécurité sur les sièges pour enfants

"Je t'aime assez que je vais t'attacher"

A l'occasion de la Semaine de l'enfant, la Ligue de sécurité du Québec lance une vaste campagne d'information sur l'utilisation des sièges pour enfants dans les automobiles.

Le thème de la campagne est: "Je t'aime assez que je vais t'attacher".

Participent également à cette campagne la Société Canadienne de Pédiatrie, le département de santé communautaire de l'Hôpital Général de Montréal, Santé nationale et Bien-être Social Canada, Yvon Deschamps et Quelques fabricants des sièges pour enfants.

Des études ont démontré que les parents deviennent un véritable danger pour leur enfant s'ils ont pris la mauvaise habitude, en automobile, de transporter leur enfant dans les bras ou sur les genoux.

En effet, lors d'une collision, même à une vitesse aussi basse que 24 milles à l'heure la force de gravité entraîne l'adulte vers l'avant du véhicule, projetant les deux

contre le pare-brise de la voiture.

Selon une enquête effectuée aux Etats-Unis en 1976, seulement 7% des enfants voyageant dans les automobiles étaient attachés de façon sécuritaire.

Au Québec, en 1978 44 enfants de moins de 4 ans ont été tués et 1,166 autres ont été blessés dans les accidents de la route; ces enfants étaient tous passagers dans une automobile.

Dans une automobile, la vie de votre enfant ne tient qu'à un siège. Choisissez-le donc avec soin. On retrouve sur le marché différents types de sièges pour enfants. Seuls ceux correspondant aux normes de construction établies par le gouvernement fédéral offrent une protection adéquate aux enfants de 50 livres et moins. Voici d'ailleurs les recommandations de la Ligue de sécurité du Québec quant à la meilleure façon d'utiliser les sièges de sécurité pour les enfants:

1.- En voiture ne por-

tez jamais un enfant sur les genoux ou dans les bras; attachez-le toujours dans un siège de sécurité lorsque vous l'amenez avec vous.

2.- L'enfant doit être retenu à son siège avec le harnais de sécurité du siège et celui-ci doit être fermement ancré à la voiture et retenu avec la ceinture de sécurité de l'automobile.

3.- N'achetez que des sièges de sécurité pour enfants qui correspondent aux normes établies par le gouvernement fédéral.

4.- Suivez à la lettre le mode d'installation des manufacturiers.

5.- Le siège pour les enfants de 20 livres et moins doit être orienté vers l'arrière de la voiture et le meilleur endroit pour l'installer est sur la banquette arrière.

6.- Les enfants de 20 livres et plus doivent être assis dans le siège orienté vers l'avant de la voiture mais le siège doit être retenu, à la banquette arrière par la ceinture de sécurité de l'automobile.

7.- Aucun de ces sièges ne peut être installé sur des banquettes de voitures à dossier-charnière ou pliant à moins que le dossier ne soit muni d'un verrou d'arrêt.

8.- N'utilisez jamais des sièges de plastique conçus pour la maison ou comme lits

d'automobiles. Ils ne sont pas assez résistants en cas de choc lors d'une collision.

9.- Rappelez-vous qu'en tant que conducteur vous êtes responsable de la vie des enfants qui sont vos passagers. Tout adulte doit être découragé de tenir un enfant sur ses genoux ou dans

les bras.

10.- Un enfant ne devrait jamais voyager dans la partie bagage d'une voiture ni dans la partie arrière d'une voiture de type familiale, camionnette ou van. Cette partie du véhicule n'est pas équipée de ceinture de protection sécuritaire

pour les enfants.

La vie de votre enfant dépend du geste de sécurité que vous allez poser pour lui.

Avec la Ligue de sécurité du Québec et Yvon Deschamps, dites à votre enfant à chaque fois que vous l'amenez en voiture: "Je t'aime assez que je vais t'attacher"

Garde en milieu familial

Recrutement des familles de garde et le rôle du C.L.S.C.

Dans le dernier article, nous avons vu la responsabilité du C.L.S.C. dans l'évaluation et la reconnaissance des familles désireuses d'être reconnues par le C.L.S.C., c'est-à-dire, le ministère des Affaires sociales.

Animation

Le C.L.S.C. offrira un support aux familles de garde par de l'information, de la formation sur des sujets tels que la nutrition, la santé, de développement de l'enfant, les premiers soins etc. Des ren-

contres entre les familles de garde sont prévues afin d'échanger sur différents aspects communs aux familles de garde.

Contrôle

Le C.L.S.C. assurera aussi le contrôle des conditions de la qualité de vie offerte aux enfants compte tenu des exigences établies au départ.

Le C.L.S.C. pourra révoquer le statut de famille reconnue si la famille de garde met en danger la sécurité et la santé des enfants ou nuit à leur développement.

Coordination

Le C.L.S.C. assurera la liaison entre le

ministère des Affaires sociales et les familles de garde: rapports d'assiduité pour les enfants admissibles à l'aide financière ainsi que les remises aux familles de garde.

Le C.L.S.C. établira un système de données lui permettant de connaître à tout moment le nombre de places disponibles dans les familles reconnues et le nombre de parents qui utilise ou recherche une famille de garde.

Nous poursuivrons l'information la semaine prochaine. Au revoir!!!

Décès

Boisvert Laurent

A Boucherville le 1er mai 1981 est décédé à l'âge de 48 ans M. Laurent Boisvert époux de Thérèse Hébert. Outre son épouse il laisse ses enfants: Daniel, André et Nathalie, son père Léopold, ses frères: Albert et Jacques, ses soeurs: Monique, Solange, Huguette, Brigitte et Raymonde, ses beaux-frères et belles soeurs, ainsi que de nombreux amis.

Les funérailles ont eu lieu le 4 mai à 14 hres en l'église Ste-Famille de Boucherville. Inhumation à Boucherville.

Direction funéraire: E. Tétrault et Fils Ltée, 27 de Laperrière, Boucherville.

Nouveau

Nettoyeur Mont St-Hilaire Enr. 467-5651 Marcel Dulude, prop.

SYNONYME DE QUALITÉ Nettoyeur diplômé de l'A.P.N.B. Certifié Maître-Nettoyeur

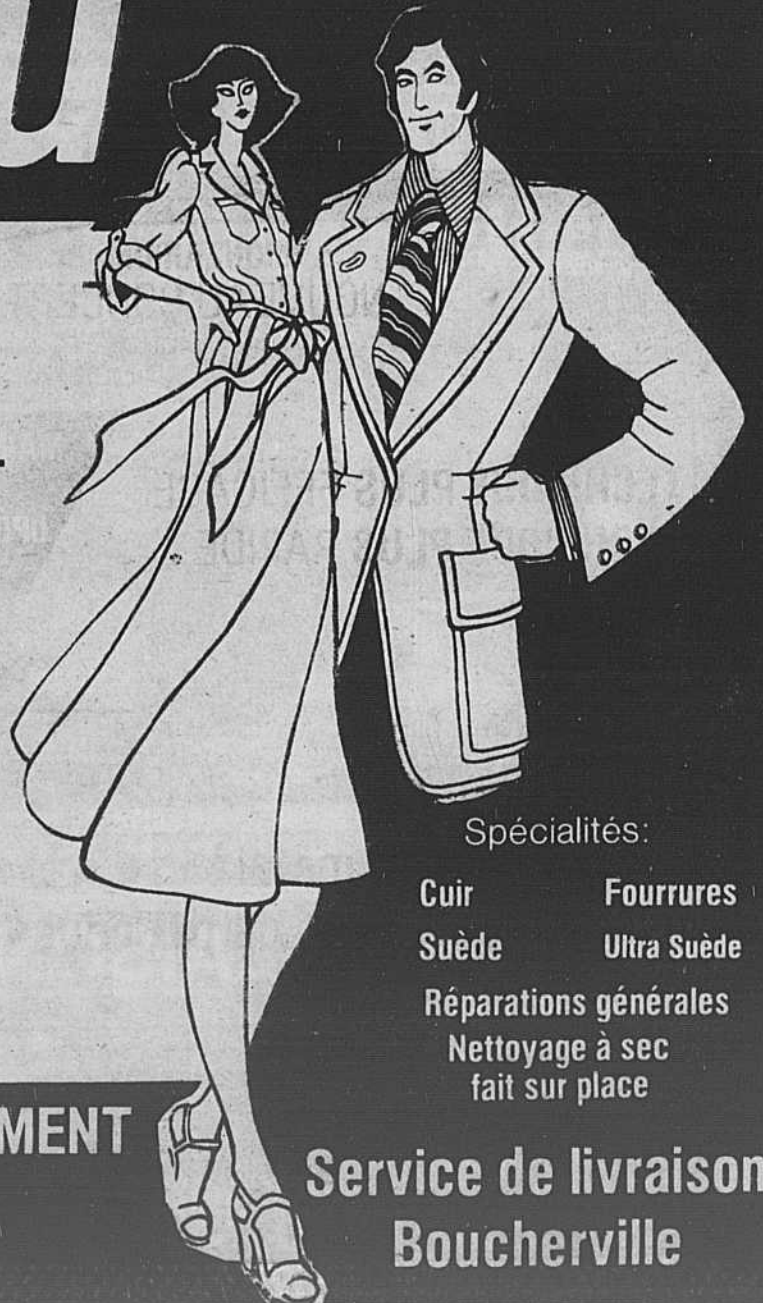
2 pour 1 EXEMPLE 1 NETTOYAGE: MANTEAU \$7.00 "LE 2ième GRATUIT"

SERVICE DE LIVRAISON SEULEMENT

467-5651

25% DE RABAIS SUR CUIR ET SUÈDE

Service de livraison Boucherville



Spécialités:

- Cuir Fourrures Suède Ultra Suède Réparations générales Nettoyage à sec fait sur place

"Les Belles-Soeurs" visitent la Maison des Jeunes



À la première des Belles-Soeurs; le ministre Denis Lazure est entouré par les comédiennes et leur metteur en scène Hélène Chabot, à gauche au premier plan.

Dans la cuisine d'un appartement d'un quartier ouvrier à Montréal, elles sont réunies pour coller un million de timbres-primés qu'une d'entre elles a gagnés. A travers leurs conversations et leurs monologues elles nous font connaître leur vie de femmes: la routine, le travail, l'amour, les enfants, les hommes, la religion, la pauvreté et la recherche du bonheur. qui n'a pas reconnu en elles "Les Belles-Soeurs" de Michel Tremblay?

La semaine dernière la cuisine de Ger-

maine Lauzon était reconstituée dans le Café Renaissance de la Maison des Jeunes. Germaine et les quatorze autres bonnes femmes de la pièce se voyaient personnifier par les membres de la troupe "Attention à la marche", une troupe formée de jeunes du secondaire qui n'ont certainement pas la langue dans leur poche. Tout ce beau monde évoluait sur scène sous la direction de leur metteur en scène, Hélène Chabot, une étudiante de Cégep très active à la maison des

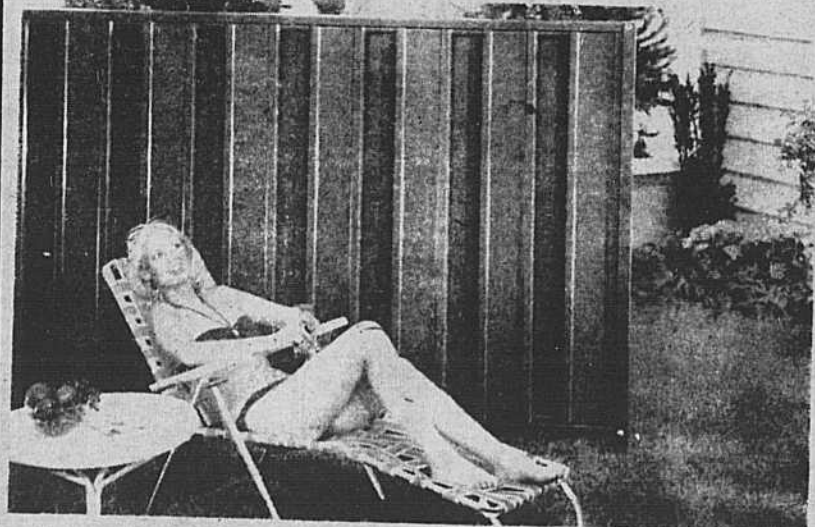


Ces jeunes comédiens pleins de naturel et de dynamisme ont obtenu beaucoup de succès pour leur première expérience théâtrale. Photo: Sylvain Caron



La troupe "Attention à la marche" avait choisi de monter comme premier spectacle un classique du théâtre québécois, les Belles-Soeurs, de Michel Tremblay.

LES PLUS BELLES CLÔTURES EN VILLE



- * En bois ou en métal
- * Installée par vous ou par nous
- * Estimation gratuite



des Seigneurs

CARREFOUR LA SEIGNEURIE
280 FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE 655-1340
RTE 132 EST SORTIE 18 MONTARVILLE

jeunes, qui a su diriger avec succès le jeu des quinze comédiens. Comme le disait membre de la troupe en parlant d'hélène: "Un metteur en scène ça vaut quinze comédiens."

"Les Belles-Soeurs" n'ont pas manqué de faire réfléchir et rire leur public qui remplissait à craquer le théâtre de la Maison des Jeunes jeudi, vendredi samedi soirs. (On a même dû refuser des gens faute de place.) les expressions faciales de certains comédiens les chœurs inspirés du théâtre grec, les gestes trop effeminés des acteurs masculins et le "topo" sur le bingo ont tous contribué à faire passer deux bonnes heures aux spectateurs présents. Et plusieurs d'entre eux, après le spectacle, souhaitaient revoir encore "Les Belles-Soeurs" et leur soeurrette, la troupe "Attention à la marche". (Un petit conseil en passant, que penseriez-vous d'une plus grande salle?)

Josée LaBossière

SALON D'ESTHÉTIQUE LISANNE GAREAU
ESTHÉTICIENNE-VISAGISTE
5 ans d'expérience

DERMOLYSE (peeling) \$7.00
FACIAL COMPLET \$12.00
ÉPILATION-CIRE des jambes \$8.00

182 LOUIS-LALANDE
BOUCHERVILLE



SUR RENDEZ-VOUS 655-3212

"CONFIEZ-MOI VOTRE PROBLÈME EN COÛT DE CHAUFFAGE"

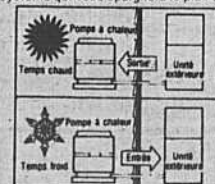


SOLUTION POMPE À CHALEUR



- Jusqu'à 50% d'économie sur le chauffage
- Subvention de \$800. du gouvernement fédéral
- Climatisation centrale incorporée au système

Je suis un concessionnaire "CARRIER". Je dois donc garder ma réputation d'expert en chauffage et climatisation. Soyez donc assuré que je porterai une attention toute spéciale à vos coûts de chauffage et à votre confort été comme hiver. Si vous ajoutez notre système à votre maison ou que vous remplacez votre système, j'en prendrai soin avec "CARRIER". J'ai la formation qui me permettra de choisir le système qui vous épargnera le plus d'argent.



Par temps froid, la pompe à chaleur fait l'inverse en ajoutant de la chaleur à votre maison jusqu'à la moitié du coût de votre système actuel.

Avec les coûts d'énergie qui montent en flèche beau temps, mauvais temps "CENTRE D'ÉCONOMIE EN CHAUFFAGE TURCOTTE INC." est l'ami qu'il vous faut.

SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART POUR RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS
SIGNALÉZ 655-9967
PROFITEZ DE LA SUBVENTION DE \$800 DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Centre d'économie en chauffage

TURCOTTE INC. 655-9967

N° 1 POUR LES VENTES AU QUÉBEC

Vie communautaire

Clinique de sang

Le Club Richelieu de Boucherville organise une clinique de sang jeudi le 28 mai prochain de 14.00 à 20.00 heures dans le mail du centre d'achats "Les Promenades Montarville". Comme par les années passées le Club Richelieu est conscient de l'importance humanitaire d'une telle clinique et invite la population de Boucherville à venir faire le don d'une chopine de sang. Ce don très minime en soi, sauvera peut-être la vie d'un ami ou d'un parent. Le président d'hon-

neur de cette clinique sera M. Clovis Langlois, Directeur du développement économique de la Ville de Boucherville. Il y aura de nombreux prix de présence.

L'an passé, il y a eu 347 donneurs lors de la clinique organisée par le Club Richelieu et cette année la Croix Rouge aimerait que l'on dépasse ce nombre de donneurs.

Donc, le 28 mai prochain, on fait un geste humanitaire et on donne de notre sang.

Gérard Beaulieu

Club de l'Âge d'Or de Boucherville

Chers amis, La fête de l'Age d'Or, le dimanche 31 mai 1981, débutera par une messe, en l'église de Ste-Famille à 11 heures. Dans l'après-midi les portes de la salle paroissiale, ouvriront à 2h30. Il y aura un vin d'honneur offert par la ville de Boucherville, chants, danses, un buffet froid sera servi à 5h30, nous continuerons avec une soirée récréative avec chants, danses et plu-

sieurs surprises. Tous nos membres sont invités à cette fête, qui soulignera notre dixième anniversaire de fondation. **Attention Attention Mise en garde** Le Club de l'Age d'Or de Boucherville n'a autorisé personne à faire de la sollicitation auprès des commerçants ou citoyens de Boucherville en leur nom.

Amicalement vôtre
Constance Bouffard

Assemblée de l'A.F.E.A.S. mardi 2 juin à 8 heures à la salle paroissiale

Juin, mois des élections, nous comptons sur tous nos membres afin de venir élire leur conseil. Il ne faut pas se désister à ce moment opportun où nous devons remplir une responsabilité.

Les anciens membres qui ont le goût de revenir, vous êtes les bienvenues en septembre. Les nouvelles citoyennes de Boucherville qui ai-

mez communiquer, qui aimez échanger des idées, nous aimerions vous rencontrer. Vous avez sans doute des talents, il nous ferait grand plaisir que vous veniez nous en faire profiter. A l'A.F.E.A.S. on travaille dans la joie la spontanéité, même si l'on est sérieuse, on essaie de ne pas se prendre au sérieux.

Le tirage au profit de notre association

se fera ce même soir. Tous ceux qui possèdent des billets peuvent y assister.

C'est un aurovoir, bonnes vacances à toutes.

Aline Dalle

Embellissez votre quartier. Faites-en le tour.

PARTICIPATION

La faim dans le monde

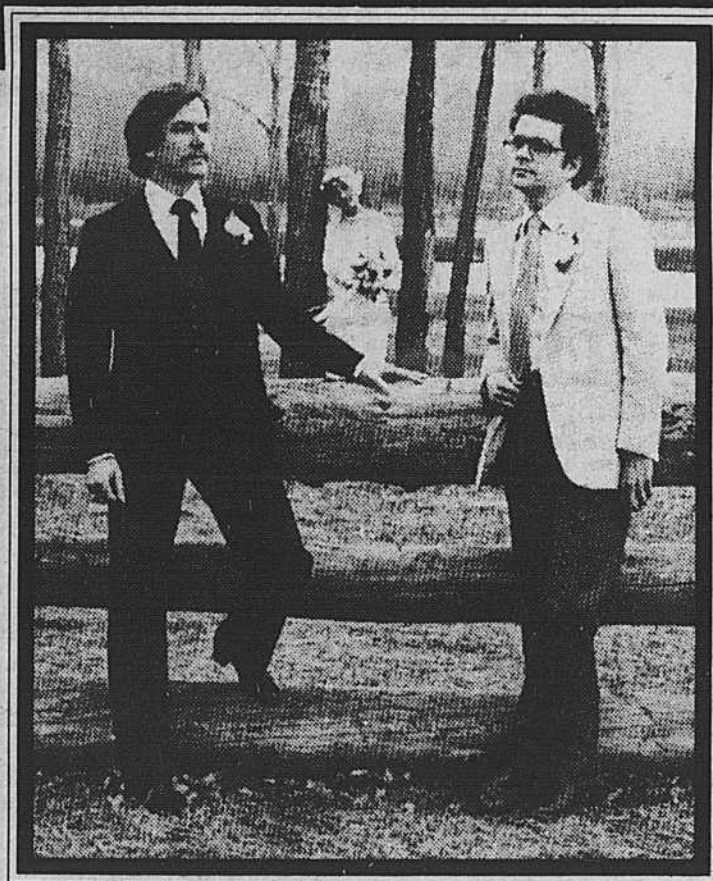
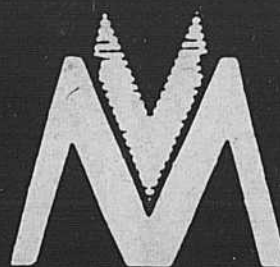
Mythe No 3: "La terre est surpeuplée"

FAUX! La surpopulation n'est pas cause de famine. On s'aperçoit en effet que celle-

ci n'est pas fonction de la densité de la population par hectare, mais du système agricole et de la possibilité pour ceux qui la cultivent de maîtriser la terre.

VOUS AVEZ UN GRAND ÉVÉNEMENT À FÊTER?

Profitez de cette occasion pour vous habiller de la tête au pieds chez



Complet
2 et 3 pièces

Tout laine, polyester et laine. Coupe régulière et ajustée. Taille courte, régulière et longue

Chemise
Cravate
Ceinture
Bas

VESTON

Polyester
et
laine

Pantalon
Chemise
Cravate
Ceinture
Bas

Prix suggéré: \$259.

SPÉCIAL MARIAGE

\$199.
ou moins

Prix suggéré: \$225.

SPÉCIAL MARIAGE

\$169.
ou moins



Les Vêtements du
MANUFACTURIER

1675 CHEMIN CHAMBLY

(près Curé-Poirier) Longueuil, 670-9010

3637 EST, Boul. Crémazie (9e étage), MONTRÉAL

STATIONNEMENT SOUS LE BOUL. CRÉMAZIE À LA 16e AVENUE 376-9010

1456 boul. SHEVCHENKO (Ville Lasalle) 365-1177

MANUFACTURE
OUVERTE AU PUBLIC

Plan de mise de côte.
Cheques acceptés.



Fréchette

- Réparation
- "Sablage"
- Finition de plancher de bois

Estimé gratuit
97 boul. Laurier St-Hilaire 467-2881

AUTO-LOCATION
Varennnes LTÉE
LA LOCATION C'EST PEUT-ÊTRE VOTRE SOLUTION

LOCATION COURT TERME AUTOS & CAMIONS GM
LOCATION LONG TERME AUTOS & CAMIONS TOUTES MARQUES

652-3933 861-6031
1691 BOUL. MARIE-VICTORIN VARENNES

Les 2 vont de pair
La Jolie Tuile prend déjà de l'expansion...

"Les jolies armoires"

Cuisine — élé "G"ante
Qualité — iné "G"alable
Estimation — "G"ratuite
Installation — "G"arantie

La jolite tuile céramique
651 CHEMIN DU LAC 641-1181 BOUCHERVILLE

QUI DIT MIEUX ?
REJEAN PAULIN



LA VENTE COMMENCE
AUJOURD'HUI
JUSQU'AU 30 MAI

7 Jours Wise



RÉG. 24.99
16⁸⁸ CH.

**JEANS DE COTON
POUR DAMES**

Coupe amenuisée. Grand choix de nouvelles coloris mode. Tailles: 25-34.



RÉG. 12.88
8⁸⁷

**BARBOTEUSES
EN VELOURS
POUR DAMES**

Taille élastique. Passepoils contrastants en blanc. Coloris mode.



**ÉPARGNEZ
4.00**



**BLOUSES ET CHANDAILS-T
MODE
POUR DAMES**

RÉG. 7.99

Super-choix de blouses en guingan, imprimées ou de chandail-T polyester et coton. Coloris en vogue. P.M.G.

3⁹⁹ CH.

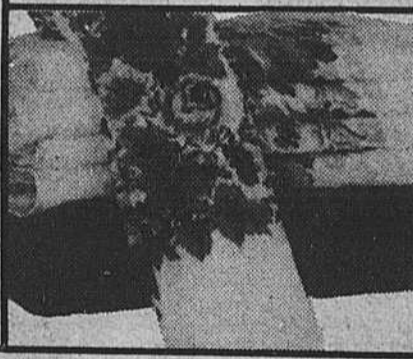


GR. 2-3X GR. 4-6X GR. 7-14
RÉG. 3.88 RÉG. 4.88 RÉG. 6.99

2⁸⁷ 3⁸⁷ 4⁸⁷

**ACHAT SPECIAL
ROBES SOLEIL**

Modèles frais. Coloris imprimés en polyester et coton.



**SERVIETTES
WABASSO**

Tons unis ou imprimés. Absorbantes. Petites imperfections.

RÉG. 1.99
1²⁷ CH.



RÉG. 2.37
1⁹⁶ CH.

**"Mr. Brief"
GILETS ET
CALEÇONS
"MR. BRIEF"
POUR HOMMES**

Les caleçons sont disponibles en blanc, en couleur ou imprimés. Gilet athlétique en blanc seulement. Tailles: P.M.G.



**SPECIAL
2 POUR 2⁵⁰
CHAUSSETTES SPORT
COTON ET NYLON
POUR HOMMES**

Deux rayures couleur dans le haut. Blanc. Pointures 10/12.



ENS. 3 PIÈCES
JUMEAU
RÉG. 29.99

16⁹⁷ ENS.

ENS. 4 PIÈCES
DOUBLE
RÉG. 39.99

25⁹⁷ ENS.

**ENSEMBLE DRAPS ET TAIES WABASSO
1ère QUALITÉ**



**SPECIAL
6⁸⁸**

**CHAISES À
TENSION À RESSORTS**
Magnifique motifs fleuris. Robustes

PLACE PIERRE-BOUCHER

**520 BOUL. FORT-ST-LOUIS
BOUCHERVILLE,**

A COTE DU STEINBERG

STEFAN

Les viandes HYGRADE: un vrai pique-nique!

(même à la maison!)

Les prix annoncés sont valables à tous nos supermarchés jusqu'à mardi prochain 18 h. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie de prix au comptoir d'information.



SAUCISSES FUMÉES SANS PEAU
PQT DE 454 g

1.48



JAMBON MIGNON DÉOSSÉ
ENV 2 1/4 LB

2.18



JAMBON CUIT EN TRANCHES
PQT DE 175 g

1.18



SIMILI POULET EN TRANCHES
PQT DE 175 g

.98



PAIN DE VIANDE ET OLIVES EN TRANCHES
PQT DE 175 g

.98



BOLOGNE AU MORCEAU ORDINAIRE OU CIRÉ
LA LB

1.08



JAMBON CUIT TRÈS MAIGRE
LA LB
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

2.28



PAIN DE SIMILI POULET
LA LB
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)

1.68

JAMBON PETIT MATIN EN TRANCHES
PQT DE 175 g

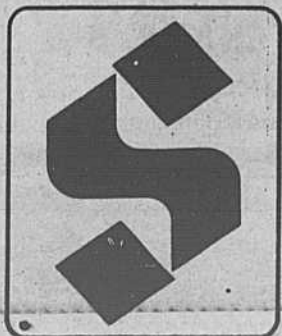
1.68

SALAMI AU BOEUF EN TRANCHES
PQT DE 175 g

1.28

PEPPERONI EN TRANCHES BELLITALIA
PQT DE 175 g

1.38



LES
STARS

BOUCHERVILLE

Du super-spécial...

BOUCHERIE



**POULE À BOUILLIR
SURGELÉE
SANS COU
SANS ABATS**
*CATÉGORIE CANADA "A"
5 À 7 LB - LA LB

.75



**CUISSEAU DE VEAU
DÉSOSSÉ, ROULÉ
SURGELÉ**
LA LB

2.89

ÉPICERIE

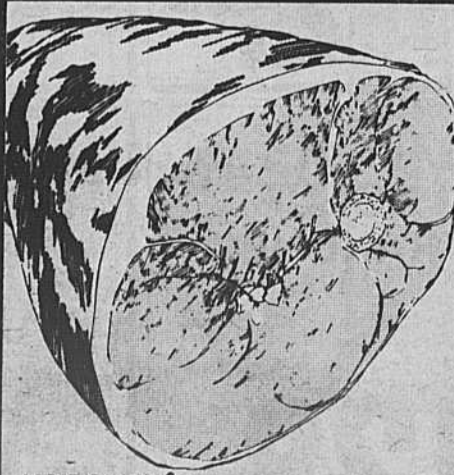


**JUS DE LÉGUMES
V-8**
BTE DE 1.36 LITRE

.85

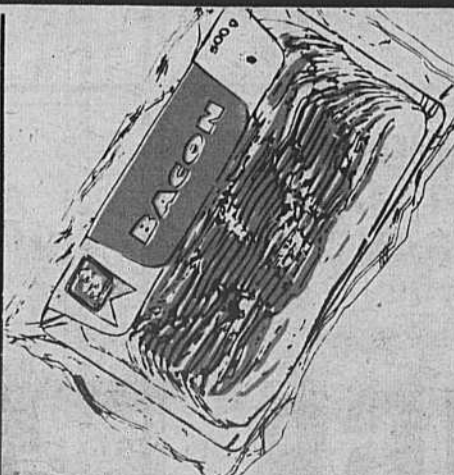
TOUJOURS POUR VOUS...
les meilleurs super-spéciaux de notre annonce parue dans les grands quotidiens de Montréal.

BOUCHERIE



**JAMBON PRÊT
À MANGER**
AVEC OS - DEMIE OU QUART
LA LB

1.18



**BACON
EN TRANCHES
SANS COUENNE**
STEINBERG
POT DE 500 g

1.29

ÉPICERIE



**CHAMPIGNONS
RIVIERA**
TIGES ET MORCEAUX
BTE DE 284 mL

.75



**Le 3 juin:
Recensement**
Soyez du nombre

ENCORE POUR VOUS...
Nos comptoirs sont remplis de charcuteries alléchantes, de pain ultra-frais, de pâtisseries tentantes et d'un choix de produits quasi illimité. Notre personnel se veut également courtois et empressé car il n'y a vraiment rien que l'on ne ferait pas pour vous!

rien que pour vous!

ÉPICERIE



**BISCUITS OREO
OU CHIP AHOY**
CHRISTIE
SAC DE 450 g

**1.
39**



**ESSUIE-TOUT
STEINBERG**
COULEUR AU CHOIX
PQT DE 2 ROUL.

**1.
09**

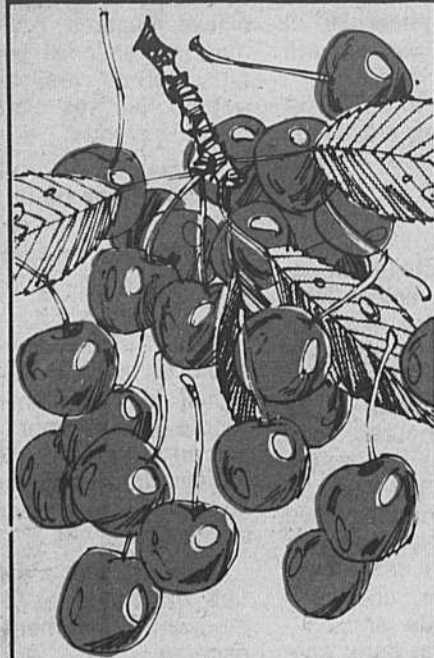
BOULANGERIE



**BEIGNES
CHOCOBOULES**
STEINBERG
PQT DE 10

.69

FRUITS & LÉGUMES

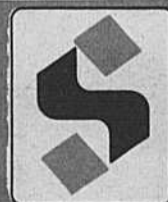


CERISES BING
DE LA CALIFORNIE
PRODUIT DES É.U.
CANADA NO 1
12 RANGÉES ET PLUS
LA LB

**1.
39**

Tous les super-spéciaux qui y sont annoncés sont également valables à votre supermarché.

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame au supermarché de Boucherville seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18 h. D'autres articles sont en réclame à ce supermarché et dans tous les supermarchés de la région de Montréal. Veuillez vous référer à notre annonce du mercredi paraissant dans les grands quotidiens. Il est possible que certains articles, particulièrement les articles non-alimentaires, soient offerts dans un format différent de celui annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

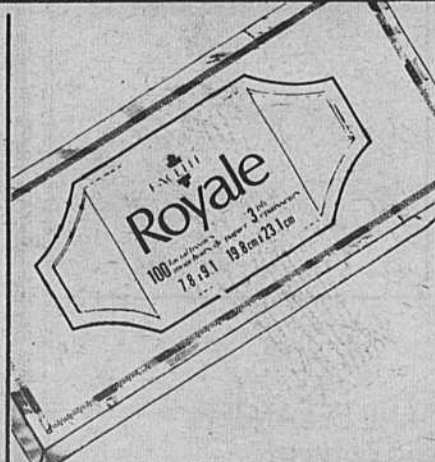


ÉPICERIE



**MACARONI
AU
FROMAGE**
KRAFT
BTE DE 225 g

.33



**PAPIERS-
MOUCHOIRS**
ROYAL
COULEUR AU CHOIX
BTE DE 100

.75

NON-ALIMENTAIRE



**SHAMPOING
HEAD &
SHOULDERS**
BOUT DE 350 mL

2.79

FRUITS & LÉGUMES



BROCOLI
PRODUIT DES É.U.
GROS FORMAT 14
LA BOTTE

.98

Vie scolaire

Rachel Tremblay



La Broquerie perd son directeur-adjoint

Au début de la semaine du 18 mai, les élèves de la Broquerie apprenaient avec tristesse le départ de leur directeur-adjoint, M. Normand Martin. Ils ne pouvaient pas le laisser partir sans lui faire une petite fête pour le remercier et lui dire leur chagrin de le voir partir.

Aussi, toute la semaine, les élèves de la Broquerie avaient un secret à garder: vendredi, on fêtait Normand.

Pour acheter un cadeau-souvenir à Normand, on a mis tout le monde à contribu-

Et, vendredi le 22 mai à 3 heures, tous les élèves se réunissaient au gymnase de l'école pour dire adieu à Normand et lui offrir le cadeau des élèves de l'école, une belle raquette de tennis.

De plus, dans cha-

que classe, les élèves ayant décidé soit d'offrir un souvenir de groupe ou un souvenir individuel, les élèves de chaque classe ont donc défilé pour offrir à Normand leurs réalisations personnelles ou de groupe-classe. Dessins, poèmes, cartes chez les plus petits; réalisations collectives chez les plus grands.

Normand a eu droit à 2 caricatures de lui, offerte par un élève. On m'a dit qu'elles étaient très bien réussies.

Puis, Nathalie Guimond et Isabelle Durrocher de la 6^{ème} Nicole lui ont chanté, sur un air de Michel Fugain, une chanson de leur cru, racontant ses qualités.

La petite fête a été très touchante et é-mouvante. Humain, généreux de son



Normand Martin, directeur-adjoint à la Broquerie est fier de la raquette de tennis que lui ont offert les élèves avant son départ.

temps et de son cœur, près des enfants patient, toujours de bonne humeur Normand a tellement sû se faire aimer des élèves de la Broquerie, que plusieurs d'entre eux pleuraient son départ; les autres ne pleuraient pas, mais les larmes étaient proches.

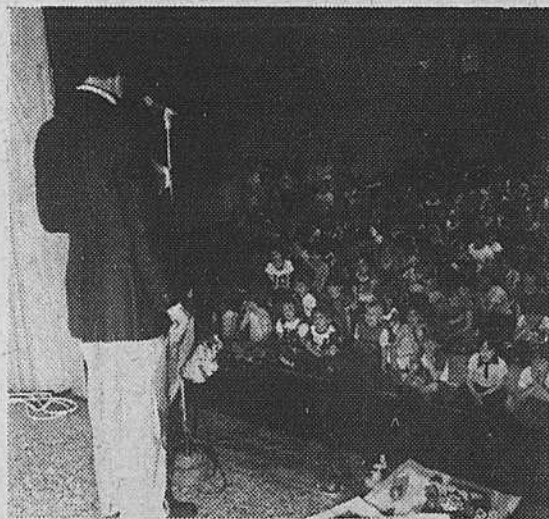
Quel bel hommage! Que les élèves pleurent parce qu'on les quitte, c'est bon signe, c'est qu'on a su les aimer et s'en faire aimer.

M. André Turgeon, directeur à la Broquerie, a ensuite remercié son collaborateur.

Puis Normand a

pris la parole. Expliquant qu'il avait beaucoup donné, il ne s'attendait cependant par à recevoir autant d'amour, d'amitié et de reconnaissance de la part des élèves. La leçon qu'il faut en tirer dit-il ensuite, c'est que: "plus on donne, plus on reçoit".

Normand Martin quitte La Broquerie, mais il ne quitte pas le monde de l'éducation. Muté à Paul VI, il continuera à se donner pleinement à sa tâche d'éducateur. Bon succès dans vos fonctions à votre nouvelle école M. Martin.



Normand Martin remerciant les élèves, ceux-ci l'écoutent religieusement. On n'est pas très gai dans la salle. Ce n'est guère réjouissant de voir partir quelque'un qu'on aime. Photo: Sylvain Caron.

À la régionale de Chambly Des ateliers de perfectionnement sur le français au bureau

Dans le cadre de son programme de perfectionnement de la qualité de la langue française en milieu de travail, l'Office de la langue française organisait dernièrement des ateliers sur le français au bureau à l'intention des secrétaires et agents de bureau de la Commission scolaire régionale de Chambly.

Surpris par la réponse enthousiaste des candidates, les responsables de l'O. L.F. ont dû organiser quatre ateliers au lieu des deux originellement prévus. Ainsi, 125 employées se sont présentées à la Polyvalente Jacques-Rousseau où avaient lieu les ateliers. Elles ont pu se familiariser avec les techniques de présentation de la lettre et de l'enveloppe, revoir les règles de l'abréviation, de la majuscule, de la ponctuation et faire un inventaire des anglicismes les plus courants.

Grâce à ces ateliers, les participantes ont pu prendre connaissance du cahier no 26 de l'Office de la langue française, Le français au bureau, préparé par Madame Hélène Cajolet-Laganière, linguiste au bureau régional de Sherbrooke. Ce cahier a connu un si gros succès de librairie qu'il est mainte-

nant épuisé. Une nouvelle édition paraîtra l'automne prochain.

Pour obtenir de plus amples renseignements à propos de ces ateliers, vous êtes

prêts de vous adresser au bureau régional de la Montérégie à l'adresse suivante: Office de la langue française, 10, rue Wolfe, Longueuil (Québec) J4J 2C6 Tél.: (514) 670-6780

MATERNELLE POUPOPNIERE 0 à 24 MOIS
PRE-MATERNELLE 4 ANS
ATELIER EDUCATIF 2 ANS

GARDERIE "SES AMIS"
CORPORATION A BUT NON LUCRATIF
accréditée par le Ministère des affaires sociales

BOUCHERVILLE 238 RUE DU PERNAVY
LONGUEUIL 24 RUE GRANT
BROSSARD 2165 RUE ANDRÉ
655-0861

GARDERIE ÉDUCATIVE
pour groupes d'enfants de 0 à 5 ans et maternelle
7 à 18 heures du lundi au vendredi

rythme et musique	activités psychomotrices	mathématique et logique
langage compréhensif, poésie	arts plastiques	fenêtre sur la nature

ACTIVITÉS DIRIGÉES
jeux extérieurs, collation, dîner, sieste

Plusieurs possibilités de paiement vous sont offertes, reçus pour frais de garde, ne disponibles aux fins de l'impôt, programme d'assistance financière gouvernementale disponible.



... vous deveniez invalide et n'étiez plus en mesure de payer votre loyer? votre hypothèque? de faire face aux dépenses courantes? Votre conjoint pourrait-il, même s'il travaille, assumer seul toutes ces responsabilités?

Les Artisans Coopvie ont pensé à ce qui pourrait arriver et vous proposent une nouvelle assurance qui est à la fois une assurance-invalidité et une assurance-vie.

Vous et votre conjoint pouvez être protégés par une seule police. De plus, les non-fumeurs profitent d'une prime spéciale.

Renseignez-vous auprès d'un de nos représentants pour en savoir plus sur cette nouvelle assurance.



Nicolas Racicot
Varennes
(514) 652-2498



Raymond Montpetit, a.v.a.
Directeur d'agence
Greenfield Park
(514) 465-7322/3



DÉCOROLOGIE

TOUT POUR LE DÉCOR AU LOGIS

PROMENADES
MONTARVILLE

655-2608

SERVICE À DOMICILE

LAISSEZ-NOUS CRÉER
UNE ATMOSPHÈRE CHEZ VOUS



Jean B. Beaulieu



Christiane Bélanger

NOUS AVONS LE PLAISIR D'ANNONCER QUE Mlle CHRISTIANE BÉLANGER (ANCIENNEMENT DE BELTEC) S'EST JOINTE À NOTRE ÉQUIPE DE PLUS M. JEAN B. BEAULIEU DEMEURE TOUJOURS À VOTRE SERVICE

CHOIX-QUALITÉ-SERVICE-BONS PRIX

Vie scolaire

Rachel Tremblay



Concert d'élèves à de Mortagne



Vendredi soir le 22 mai, avait lieu à la polyvalente De Mortagne, le concert annuel des élèves de l'école. La salle était remplie.

Les élèves du secondaire 1 avec leurs flûtes à bec ont interprété sous la direction de leur professeur Suzanne Craig et accompagnés au piano électrique par Serge Dugas, à la batterie de Gérald Bissonnette, à la guitare

électrique par Denis Beauchamp, à la guitare basse par Jean-Claude Coaillier, 5 pièces de leur répertoire. Malgré quelques difficultés dans les 2 premières pièces, "Il est parti de Christian St-Roch et All my loving des Beatles, leur performance fut assez bonne, et les 3 dernières pièces: Homecoming de Hagood Hardy, Pour un instant de Harmonium et Chante

la ta chanson de Jean Lapointe furent bien réussies.

N'oublions pas que la plupart des élèves de secondaire 1 en étaient à leur 1^{ère} année d'étude d'un instrument de musique.

En secondaire 2 où les élèves apprennent à jouer d'un instrument tel que: trompette, clarinette, contrebasse, saxophone, trombone à coulisse ou flûte traversière.

nous avons eu droit à trois pièces dirigées par Serge Dugas, professeur et à 4 dirigées par Suzanne Craig, autre professeur.

Pour des élèves qui faisaient leur premières armes avec des instruments pour la plupart très difficiles, on peut dire qu'ils ont eu beaucoup de succès et il durent nous revenir en rappel. La pièce de Neil Diamond: "You don't bring me flowers" leur a causé quelques difficultés mais les autres pièces furent très bien réussies. Les trombones, saxophones et trompettes nous ont donné un exemple de leur savoir-faire dans "King of the Road" de Roger Miller.

Puis, André Taylor du secondaire 5 nous a interprété une fantaisie sur le concerto à une voix de St-Preux pièce avec laquelle il a gagné le premier prix sur 30 participants à la compétition nationale qui a eu lieu cette année à Montréal, instrument: trombone baryton. André se présentera d'ailleurs à une compétition internationale au stade olympique cet été.

Elève de grand talent, André Taylor, en septembre dernier demandait à son professeur de musique, M. André Durocher de lui prêter un cor français, aucun élève de l'harmonie (secondaire 4 et 5) n'ayant choisi cet instrument. Il a appris seul, chez lui à jouer de cet instrument pourtant l'un des plus difficiles.

Dès le mois de mars, il passait une audition au conservatoire en "cor français" et il était accepté. Il commencera donc au conservatoire à l'automne section "cor français". Nous entendrons certainement parler de cet étudiant talentueux avant longtemps. Bravo André et bon succès.

Après André Taylor ce furent aux élèves du secondaire 3, sous la direction de Jean Mercier à nous interpréter 6 pièces de leur répertoire. La mieux réussie fut certainement "Strike up the band" de G. Gershwin. Avec "Can you read my mind" de J. Williams, on a senti quelques légers problèmes. On ne s'est cependant certainement pas ennuyé!



Puis, avant de nous montrer leurs talents d'interprètes, les élèves du secondaire 5 ont porté un hommage à leur professeur M. André Durocher. Déléguant une des leurs, ils lui ont lu un

poème en guise de remerciements et d'adieux. Belle initiative de reconnaissance qui a semblé beaucoup émouvoir leur professeur.

On sentait chez le groupe secondaire 4

et 5 qui en sont cette année à leur 4^{ème} ou 5^{ème} année de musique à De Mortagne une assez bonne maîtrise de leur instrument. Je voudrais souligner ici la perfor-

Suite à la page 41

PROMOTION D'ÉTÉ

LUNDI MARDI MERCREDI

Valide du 15 mai au 22 juillet



PERMANENTE-COUCHE-MISE EN PLUS \$49

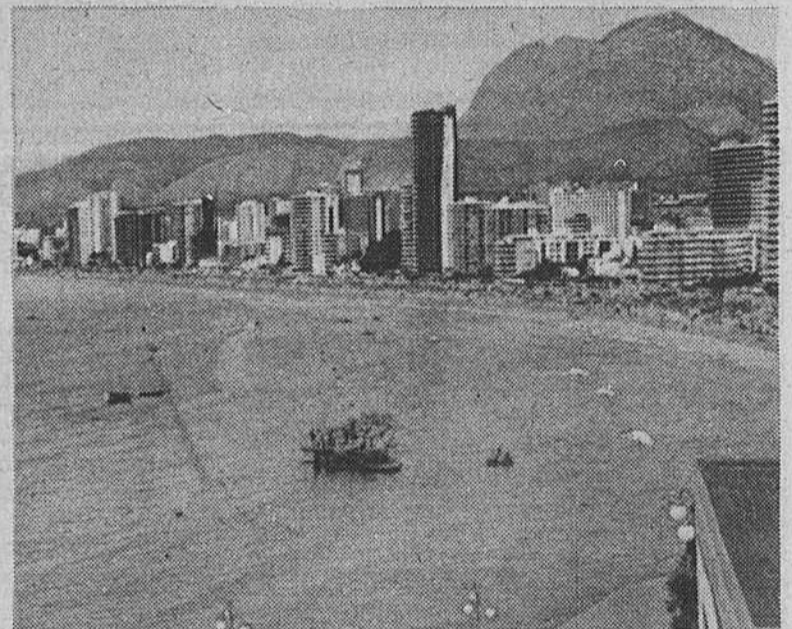
Interbeauté
COIFFURE

PLACE LONGUEUIL

825 0 St-Laurent Longueuil

651-6140

Découvrez la Costa Blanca



La magnifique 'côte blanche'.

Des plages baignées de soleil avec, à l'arrière-plan, le profil des montagnes... le parfum capiteux des orangers, des villages blanchis à la chaux... et, enfin, la Méditerranée d'un bleu profond.

Benidorm et Altea - deux centres pleins de contrastes.

Flânez le long de la promenade romantique qui borde les plages étincelantes de soleil. Voile, ski nautique, discos, restaurants, terrasses de café... tout

vous enchantera!

La pittoresque Altea vous attend à quinze minutes de voiture. Galeries d'art, port de pêche, restaurants au cachet typique. Ou bien, réfugiez-vous dans une anse tranquille sur une plage baignée de soleil.

Partagez le festin des Espagnols.

Paella, homard, riz succulent, accompagnés de sangria ou de vin. Le flamenco vous plaira. Spectacle au Benidorm Palace.

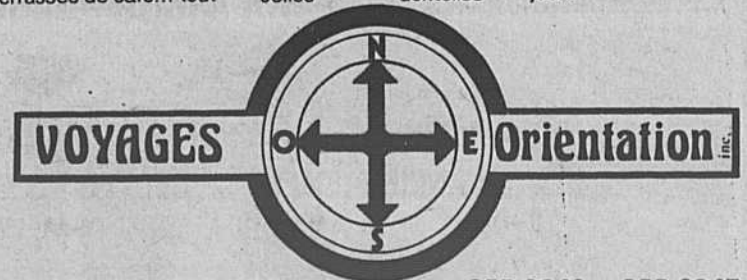
Rapportez un souvenir fait à la main.

Jolies dentelles

espagnoles, articles de cuir, tapis et soieries, qui vous rappelleront un peuple accueillant.

Estelle Synnott de l'agence de voyage Voyages Orientation revient justement de l'Espagne. Du 8 au 13 avril, elle a découvert la Costa Blanca pour mieux servir et conseiller sa clientèle. Donc c'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Bénidorm - Alicante À partir de \$899.00 par personne pour 2 semaines. Comprendant: Hôtel, Avion, Transport et 2 repas complet par jour.



AU CARREFOUR LA SEIGNEURIE
280 BOUL. FORT ST-ST-LOUIS
BOUCHERVILLE

655-6240 OU 655-6247
SERVICE PERSONNALISÉ
PROMPT ET COURTOIS
SATISFACTION GARANTIE



Vie scolaire

Soirée de la poésie à la Broquerie



Des poèmes que l'on récite à 2 ... cela entraîne parfois des fous-rires incontrôlables

(Photos: Sylvain Caron)

Les "séances des bonnes soeurs de nos jeunes années commencent à revivre. Pour que l'école atteigne ses buts: l'Instruction et l'éducation

de poèmes, les piécettes de théâtre, les danses de folklore, le chant, etc...

Tout cela est bien beau, mais demande du temps!... Plus que les 1100 ou 1200 minutes-semaine de la convention collective.

Mais, une école vit par ces moments privilégiés où chacun se serre les coudes pour travailler pendant un certain temps à un but commun. Ce ne sont plus que les cours "secs et arides" quoique essentiels, qui lient les uns aux autres, professeurs et élèves. C'est un conciliabule, c'est un but commun, un besoin de montrer qu'on peut et qu'on veut être autre chose et plus encore que des "machines à apprendre", que l'on a le goût de "faire quelque chose" de construire, de faire une surprise à papaman.

La semaine dernière, les élèves de Sacré-Coeur ont invité leurs parents à venir admirer leurs talents.

Cette semaine ce fut au tour des élèves de la Broquerie à Convenir parents et amis à leurs "soirée de la poésie".

Chacun leur tour, des élèves de la 2e à la 6e année sont venus nous réciter des poèmes de Maurice Carême, Gilles Vigneault, Azad Harvey ou de Verlaine.

Mais à la Broquerie, on n'a pas froid aux yeux! En 2ième année Hélène, les élèves ont préféré composer eux-mêmes leurs poèmes et ont délégué 4 des leurs: Anne-Françoise Rocheleau, David Côté, Marie-Claude Beaudin et Sébastien Pedneault à venir les réciter.

En 5ième Solange, Marc Laverdière, et Marie-Josée Guillemette ont donné la parole à Nathacha Kociuba et Martin Perron pour exprimer leurs écrits sur "les parents" et "le printemps".

Dans la classe de Madeleine, Francia Guévremont et Maxime Roy nous ont fait revivre la période des Brocanteurs avec une composition de leur cru: qui veut acheter une vieille galache?

En 2ième partie, nous avons eu droit à une comédie en 2 tableaux: L'oie rôtie.. par la troupe de l'école: "les triolets"

En période de famine, en Russie, Yvan, espérant recevoir des denrées non périssables en échange de son dernier repas: une oie, qu'il offre à son prince, Yvan se rend compte qu'il n'obtiendra rien, et, astucieux dans son partage, il réussit à garder son oie pour sa famille en donnant à la cour: qui, la tête, qui, le croupion, qui, les pattes,... et qui, les ailes.

Pour clore la soirée, la troupe de folklore de l'école nous a interprété avec grâce une danse russe. Marie-Claude Brouillard de la 6ième Nicole nous a donné un exemple de son savoir-faire... comme "danseur russe"

Bravo à tous! Continuez! Les parents vont à l'école lorsque ce qui s'y passe les touche ou les intéresse!

Rachel Tremblay

Voici un poème composé par la classe de la 2ième année Hélène à l'école La Broquerie.



Nos danseurs "russes" ont été tellement appréciés qu'ils durent revenir "en rappel".

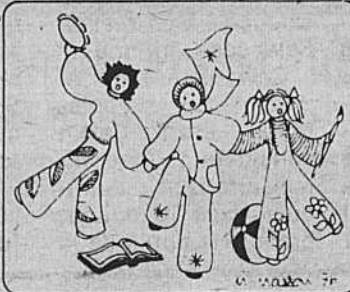
Je te donne...
Un baiser pour notre amitié,
une fleur pour ton bonheur,
ma pensée pour t'aider,
une journée pour relaxer,
un congé pour te reposer,
un livre pour mieux vivre,
un billet pour faire la paix,
un soleil pour ton réveil,
ma main pour être bon copain,
mon amour, pour toujours.
Joli, n'est-ce pas?
Rachel Tremblay

**Ecole
maternelle
Les Trois
Saisons Enr.**

**Centre éducatif
Les Trois
Saisons Enr.**

**INSCRIPTIONS POUR SEPTEMBRE 81
DÈS MAINTENANT
PLACES LIMITÉES**

- Maternelle: 4 à 5 ans, 5 à 6 ans (avant le 1er octobre)
- Permis du ministère de l'Éducation. Enseignement général - Maternelle 4 et 5 ans. NO. 290-545
- Transport organisé desservant: Boucherville, Longueuil, Saint-Bruno, Sainte-Julie, Hauts-Bois, Varennes.
- Professeurs diplômés et expérimentés.



- Evell 2 à 3 ans
- Centre éducatif 3 à 4 ans
- Centre éducatif 4 à 5 ans
- Transport organisé desservant: Boucherville, Longueuil, Saint-Bruno, Sainte-Julie, Hauts-Bois, Varennes.
- Professeurs diplômés et expérimentés.

**93 AVENUE DU PUIS BOUCHERVILLE
655-1755**

Esthétique Raymonde

280 FORT ST-LOUIS
Boucherville

**CELLULITE - VISAGE - BRONZAGE
DES SOINS EFFICACES
ET D'UNE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE**



RAFFERMISSEMENT COU BUSTE
AVEC THERMOVOL *Lestrel*
LIFTING PROGRESSIF ET HYDRATATION
3 MASQUES DR COLLIN
BOUE VOLCANIQUE
POUR CELLULITE TÊTUE ET DISGRACIEUSE
ÉPILATION NORMALE AU MIEL
ET DÉFINITIVE
BEAUTÉ DES MAINS ET DES PIEDS

**Appelez-nous
pour vos problèmes de beauté
655-3223**

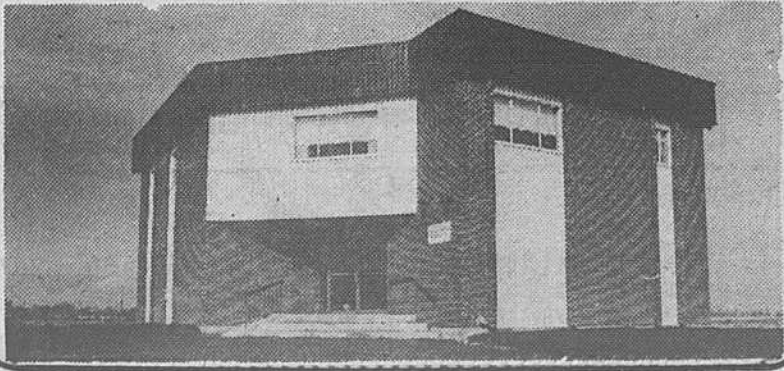
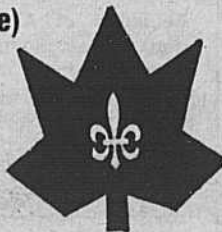
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BOUCHERVILLE Inc.

549 Samuel de Champlain (à l'est de Montarville)

655-6036

- Pré-arrangements
- Sépulture-crémation
- Stationnement et facilités d'accès
- Salons élégants et vastes

MEMBRES LICENCIÉ ET DIPLÔMÉ DE LA CORPORATION DES THANATOLOGUES DU QUÉBEC



**BOB
TRUDEL**



Bonjour
Je vous invite à venir me voir à la
salle à manger "Chez le Vieux" où, pendant
que vous dégusterez l'excellente cuisine de la
maison, je vous chanterai vos chansons
préférées. A bientôt.

Réservez à l'avance. 653-5491

SALLE À MANGER
CHEZ LE VIEUX 48 RUE ROBERT
ST BASILE-LE-GRAND
PRÈS DE LA ROUTE 116

Ouvert du mardi au dimanche
de 17h00 à 1h30

Vie scolaire

Rachel Tremblay



Mme Pauline Lazure-Fortin

Je vous ai déjà annoncé qu'il y aurait une élection scolaire à Boucherville, comme ailleurs dans la province, le 8 juin.

Deux candidats m'ont fait savoir jusqu'à maintenant qu'ils brigueront les suffrages lors de ces élections.

Parlons d'abord d'une nouvelle venue.

Mme Pauline Lazure-Fortin m'a fait part de sa décision de briguer les suffrages à l'élection scolaire du 8 juin dans le quartier numéro 5.

Représentante du comité de parents au conseil des commissaires, Mme Fortin a été la première représentante du comité de parents à siéger au conseil des commissaires. Elle a occupé le poste au cours des deux dernières années. Porte-parole officiel du comité de parents lors des assemblées du Conseil des Commissaires et

de l'Exécutif du Conseil des Commissaires, Mme Fortin a participé activement aux débats qui y ont été tenus.

Au cours des trois dernières années, Mme Fortin a été successivement agent d'information, Présidente et Vice-présidente du comité d'école Pierre-Boucher. A ce titre Mme Fortin a été responsable des activités de l'Année Internationale de l'Enfant, a participé à la mise sur pied du journal de l'école.

Mme Fortin a oeuvré de façon active dans le domaine scolaire au cours des 4 dernières années. Elle est actuellement inscrite à l'Université du Québec à Montréal en Sciences Politiques.

Se voulant le porte-parole des parents, Mme Lazure-Fortin considère qu'un commissaire doit s'appliquer dans le milieu, prendre le pouls de la

Élections scolaires

population et défendre auprès des autres commissaires et des cadres de la commission scolaire, les points de vue de ses électeurs et électrices... et surtout défendre le droit des enfants à une éducation et à une instruction valables.

Pour Mme Fortin, sa candidature au poste de commissaire à la Commission Scolaire St-Exupéry est un juste prolongement de son engagement social des dix dernières années où elle a oeuvré au mieux être des québécois jeunes ou vieux.

Quant à Monsieur Jacques Chagnon, commissaire du Quartier numéro 3, il a décidé de se représenter pour un troisième mandat. Commissaire à la commission scolaire St-Exupéry, membre de l'exécutif

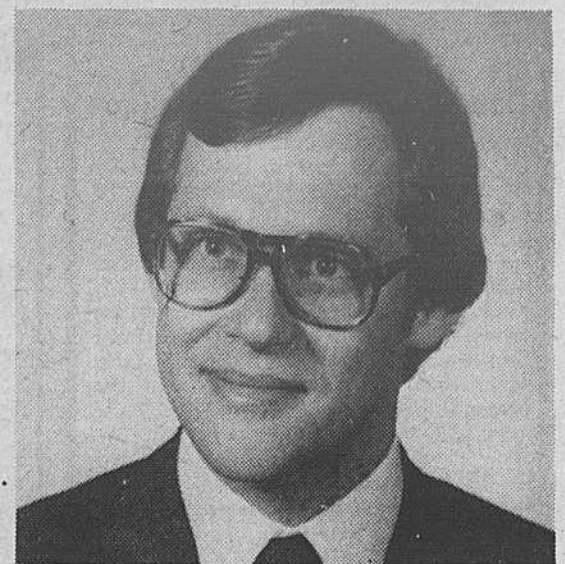
de la régionale de Chambly, vice-président de la régionale de Chambly et président du comité des affaires administratives à la régionale, Jacques Chagnon veut mettre l'accent, lors d'un troisième mandat, sur un meilleur contrôle des acquisitions de connaissances, la décentralisation administrative et pédagogique et s'attaquer à la "gestion de la décroissance".

Pour Monsieur Jacques Chagnon, il faut de plus analyser les moyens de permettre aux commissaires qui ne sont pas à l'exécutif de prendre une part plus active à la gestion de la commission scolaire.

Il faudra de plus analyser le dossier de la construction de la Polyvalente à Varennes.

Un autre cheval de bataille de M. Chagnon au cours de son prochain mandat s'il est élu, sera: la politique de l'information i.e. trouver le moyen d'informer tous les intéressés de ce qui se passe dans les écoles et à la commission scolaire en brisant cette barrière de la "confidentialité" de dossiers qui ne sont pas en fait, confidentiels.

Bonne chance aux deux candidats!



Monsieur Jacques Chagnon

Concert à de Mortagne

Suite de la page 39

mance du "trompétiste solo". Ce jeune est vraiment bon et j'espère qu'il continuera à étudier la trompette.

Sur les 5 pièces que nous ont présentées l'harmonie des secondaires 4 et 5, Glenn Miller in Concert, arrangements de W. Scott fut certes la meilleure et la plus applaudie.

L'interprétation du "Canon" de Pachelbel fut assez bonne bien

qu'à un certain moment, les flûtes traversières ne semblaient plus trop savoir où en était rendue la pièce.

La département de musique de la polyvalente de Mortagne jouit avec raison d'une excellente réputation. Vendredi soir on a pu admirer le talent des élèves et... le talent et la patience nécessaires à des professeurs de musique pour mener à bien une tâche qui n'est quand même certainement pas facile.

Les professeurs peuvent être fiers de leurs élèves et des résultats obtenus, et les élèves doivent eux aussi être fiers de leur performance et reconnaissants envers leurs professeurs de musique pour la qualité de l'enseignement qu'ils leur prodiguent. Bravo à tous, maîtres et élèves!

J'aimerais, avant de terminer, faire une petite remarque. Pour montrer leur plaisir, leur satisfaction lorsqu'une pièce de musique leur plaît davantage ou encore, lorsque l'interprétation est à son meilleur, le public applaudissait pendant la pièce ou encore accompagnait les musiciens en tapant dans leurs mains.

En concert, une telle démonstration de satisfaction ne se fait pas.

Le Studio Erotique

video-cassettes
films
livres et revues
achat, vente et échange

maillot de bain et lingerie d'importation exclusive pour l'homme et la femme

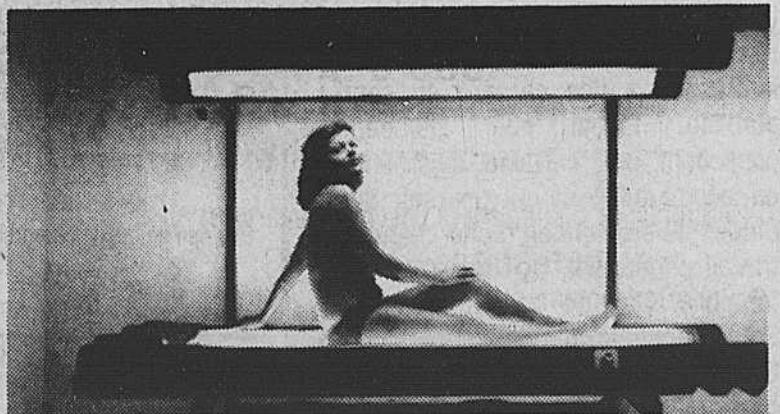
ouvert des 10h.

51 Lemoyne O. Longueuil 679-6969

Maison Soleil

Salon de bronzage

Soleil sans nuage
Magnifique bronzage



Nos prix pour la saison estivale sont maintenant

30 minutes rég.: 10.00 \$ 5.00
45 minutes rég.: 12.00 \$ 8.00

Session de 8 séances pour \$ 40.00 (30 minutes)

Pour rendez-vous
Beloeil 464-1229
Boucherville 655-1888
St-Bruno 653-1188
St-Jean 348-4840
Drummondville 472-4053
St-Hyacinthe 774-7019

Du soleil chez-soi

vendeur autorisé d'appareils de bronzage à partir de \$625.00 à \$5,300.

LOCATION COURT TERME

RÉSERVEZ POUR VOS VACANCES

FORD GRANADA 1981 *JOURNÉE \$29.95
4 PORTES FIN DE SEMAINE \$63.00 3 JOURS
AVEC AIR CLIMATISÉE SEMAINE \$190.00

FORD ESCORT 1981 *JOURNÉE \$26.95
4 CYLINDRES FIN DE SEMAINE \$57.00 3 JOURS
TRANSMISSION MANUELLE SEMAINE \$165.00

*200 KM GRATUIT PAR JOUR

LOCATION A COURT TERME



les locations

Boisvert

auto inc.

2 BOUL. MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE

655-1301
527-8215

Offres d'emplois

OFFRE D'EMPLOI

Caisse d'entraide économique
de Boucherville
RECRUTEUR

Conditions: Agé(es) 25 ans et plus; Secondaire V; Expérience de la vente: un atout; Etre travailleur et dynamique; aimer sa région; Aimer le travail d'équipe; Posséder une voiture.

Avantages: Rémunération au-dessus de la moyenne; Nombreux bénéfices marginaux; Travail dans la région; Entraînement à nos frais; Excellentes chances d'avancement; Produits bien perçus de la population.

Communiquer avec
Monsieur Yvon Gélinas,
Directeur du Recrutement:
641-1411

160 MONTARVILLE
BOUCHERVILLE J4B 5S2

 L'Entraide
économique

 sports
experts

OFFRE D'EMPLOI

VENDEUSE DEMANDÉE
AVEC EXPÉRIENCE

DE LA VENTE AU DÉTAIL
DISPONIBILITÉ D'HEURES VARIABLES
DE 25 À 35 HEURES/SEMAINE
POUR RENDEZ-VOUS
SPORTS EXPERTS
A/S M. DENIS AMIOT, GÉRANT
TÉL: 655-6003
SUCCURSALE: BOUCHERVILLE
LES PROMENADES MONTARVILLE

Travail
à plein temps

Jeune firme de C.A. recherche personne détenant un D.E.C. en techniques administratives, ou s'orienterait vers le C.G.A. ou intéressée à une carrière en comptabilité. Idéal pour personne possédant une certaine expérience en comptabilité et qui poursuit des études du soir tout en recherchant un travail permanent. Doit posséder automobile. Lieu de travail: Rive-Sud. Salaire en relation avec l'expérience. Envoyer curriculum vitae à Jean Labarre, C.A., 100 Montarville, Suite 200, Boucherville, J4B 5M4.

VENDEUR
AUTOMOBILE

demandé pour Boisvert Auto Ltée
Concessionnaire Ford. Pour entrevue:
Fernand Fontaine

655-1301

Cartes professionnelles

Comptables

RÉAL ST-GERMAIN
Comptable agréé

936 De La Rochelle,
Boucherville. 655-2766

LUSSIER SÉNÉCAL
ET ASSOCIÉS
Comptables agréés

125 Boul. Ste-Foy Suite 200
Longueuil 670-4270

Geoffrion, Boulanger
& Ass.

Comptables agréés — Chartered accountant

120 Ste-Anne, C.P. 50
Varenes, Qué. J0L 2P0

E. Laurent Boulanger, C.A. (514) 652-3411

MARCEL VINCENT
Comptable agréé B. Comm. C. A.

275 boul. Le Baron
Boucherville 655-9196

Jean Garcia & Cie
Comptable général licencié
35 boul. De Varenes, Loc. 10,
Boucherville
655-2636NORMAND DURETTE, C.G.A.
Comptable général licencié

100 rue Montarville
Suite 211 Boucherville, Qué. 641-1972
J4B 5M4

Pierre Cournoyer,
B.A., B.S., C.
Impôt, Tenue de livres

1084 De Randonnai
Boucherville 655-4328

Optométristes

DR GILLES SÉGUIN B.A., O.D.
DR C. CHARBONNEAU L.Sc.O.

Optométristes

Examen de la vue et lentilles cornéennes

646 Marie-Victorin
Boucherville Sur rendez-vous
655-8911

Notaires

DUHAMEL-PRUD'HOMME
DEPANGHER
Notaires

Victor Duhamel, B.A., L.L., B.
Jean-Jacques Prud'homme, B.A., L.L., L.
Léopold Depangher, B.A., L.L., L.

100 De Montarville
Suite 200
Boucherville
655-3100

LAVALLÉE & RODRIGUE
notaires
conseillers juridiques

Michel Lavallée, B.A., L.L.L., D.D.N. 652-9826
Marc Rodrigue, D.E.C., L.L.L., D.D.N. 652-2525

Cessionnaires du Greffe de Me Jules Phaneuf
2100 Boul. René-Gauthier, Varenes, J0L 2P0

TÉTRAULT & TÉTRAULT
MAHEU
Notaires

Conseillers juridiques

2082 Marie Victorin
Suite 203 Varenes 652-3941
844-8687

Hardy &
Lassonde

Notaires/Conseillers juridiques 280 Fort St-Louis
(Place La Seigneurie)
Boucherville
655-6005

LEGAULT
& DRAPEAU

Notaires et conseillers juridiques

Me Suzanne Legault, Dec L.L.L., D.D.N.
Me Claude Drapeau, Dec, L.L.L., D.D.N.

643 Boul. Marie-Victorin
Edifice Cadieux, Boucherville. 655-6600

Dentistes

CLINIQUE DENTAIRE

DR J. Allard
DR J. Bergeron
DR V. Vouigny

100 De Montarville Sur rendez-vous
Suite 220 655-2210

DR JACQUES COMTOIS
Chirurgien - Dentiste
655-8263

500 Fort St-Louis Sous-sol
Boucherville Caisse populaire

Avocats

PIERRE DESPATIS
Avocat

Bureau du soir: Mercredi de 7h. à 9h.

579-7280
1470 Chemin Chambly
Longueuil

655-3100
100 Montarville
(suite 200) Boucherville

ROGER MAISONNEUVE
Avocat

L'Heureux, Nadeau, Bureau & Associés
(sur rendez-vous)

(514) 849-6061

Boucherville: 643 Marie-Victorin édifice Cadieux
Montréal: 630 ouest Sherbrooke suite 700

Photographes


 Finition de films Passe-port Faire-part Mariage

Photo Bertrand

2474 St-André
Varenes

ENRG
652-9141

Denturologistes

BEAUCHEMIN ET ASS.

Jacques Beauchemin D.D.
Gilles J. Beauchemin D.D.

St-Bruno
1100 Montarville
653-7474

Varenes
2368 Marie-Victorin
652-2182

JACQUES LAVIGNE
Denturologiste

2149 Marie-Victorin Sur rendez-vous
Varenes 652-2671

SERGE HAMEL D.D.
Denturologiste

655 Marie Victorin
Boucherville Tél. 655-3516

CLAUDE JEAN D.D.
Denturologiste
655-4261

643 Marie-Victorin, suite 3, Boucherville

A. TESSIER D.D.
Denturologiste

150 Montarville Pour rendez-vous
Boucherville 655-7700

Opticiens d'ordonnances
GUTKIN ET LAGUÉ

Lunettes
Lentilles cornéennes

100 Montarville
Boucherville 655-6020

Arpenteurs

POISSANT & VERVILLE & ASS.

100 Montarville Suite 110
ARPENTEURS GÉOMÈTRES

BOUCHERVILLE
655-4367



Cartes professionnelles

Centre Médical Montarville

CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE

100 Montarville, Suite 121, Boucherville

Rendez-vous & Urgence 655-9060

Dr Marcel Asselin, Méd. Gén.
Dr Hélène Daemen-Darveau, Méd. Gén.
Dr Donald Demers, Méd. Gén.
Dr Jean Claude Doyon, Méd. Gén.
Dr Gérald Lapointe, Méd. Gén. Obst.
Dr Serge Piette, Méd. Gén. Obst.
Dr Marcel Pelletier, Méd. Gén.
Dr Pierre Rhéaume, Méd. Gén.

Dr Claude Godin, Orthopédiste
Dr François Boucher, Chir.
Dr Jacques Lénis, Cardiologue
Dr Yves Caussignac, Gastro-Entérologue
Mme Louise Frappier, Diététiste
Dr Jacques Rancourt, Dermatologiste
Dr Jacques Talbot, Psychiatre
Dr Roger Telmosse, O.R.L.
Dr Léopold Tarantino, O.R.L.

LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES BIO-ENDO
PHARMACIENS: Yvan Desmarchais, B. Ph., L. Ph., Prop.
Lise Milot-Daignault, P. Ph., L. Ph.

Centre Médical Boucherville

CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE

150 Boul. Montarville Rendez-vous et urgences 655-7321

Dr André Belzile, Méd. Gén.
Dr Roger Fontaine, Méd. Gén.
Dr Yves Groleau, Méd. Gén.
Dr Pierre Lamarre, Méd. Gén., Obst.
Dr Jean-C. Maillette, Méd. Gén., Obst.
Dr Alain Roux, Méd. Gén.
Dr Charles E. Talon, Méd. Gén.
Dr Yvon Boucher, Chirurgien
Dr Claude Brossard, Chirurgien
Dr Aline Picard, Interniste
Dr Pierre Laplante, Dermatologue

Dr Nabil Guiha, Cardiologue
Dr Jacques Laferrière, ORL
Dr Etienne Borreman, Gynécologue
Dr John R. Sutton, Orthopédiste
Dr. N. Matar, Pneumologue

Mlle Michelle Girard, Diététiste
M. Normand Bazinet, Psychologue (Adultes, couples)
Pierrette Laviguer Podiatre lic.

PHARMACIE: André Mainville, B. Ph., L. Ph. Prop. **LABORATOIRE d'analyses Biron**
Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9.00 à 22.00 sur semaine
et de 10.00 à 17.00 les samedis et dimanches
DISPONIBLE SUR APPEL LE RESTE DU TEMPS

Pharmacie



yvan des marchais
B. Ph. L. Ph. Prop.

100 Boul. Montarville

Pharmacien

Livraison 655-3010

Lundi au vendredi: 9h.00 à 22:00
Samedi: 10h.00 à 17:00
Dimanche: 12h.00 à 14:00

Test de grossesse (2 minutes)
Vente et location, béquilles,
cannes, marchettes & chaises roulantes

Optométristes

MICHEL DESROSIERS L. Sc. O. **DANIEL MARCIL** L. Sc. O.

Optométristes

EXAMEN DE LA VUE-LENTILLES CORNÉENNES

150 Montarville
Boucherville

SUR RENDEZ-VOUS
655-7810

Clinique Radiologie

CLINIQUE DE RADIOLOGIE BOUCHERVILLE

Edifice Montarville, 100 de Montarville
Sous-sol, Boucherville
Suite 70 655-2430

Maurice R. Dufresnes M.D.
Walter J. Alexander M.D.
Serge Gareau M.D.
Radiologistes

Pharmacien



ANDRÉ MAINVILLE 150 MONTARVILLE

B-Ph. L. Ph. Prop.

Pharmacien

Test de grossesse
Location béquilles et cannes
En cas d'urgence: 655-1742

LIVRAISON 655-1234

Lundi au vendredi: 9:00 à 22:00
Samedi: 9:30 à 17:00
Dimanche: 11:00 à 14:00

Service Médical et professionnel de Varennes

2082 Marie-Victorin Varennes 652-2959

Sur rendez-vous: 652-2959

OMNIPRATICIENS:

Dr Robert Lavoie M.D.
Dr Marcel Pigeon M.D.
Dr Pierre Meunier M.D.
Dr Lambert Tellier M.D.
Dr Claude Brossard M.D.

CONSULTANTS:

Dr D. Tassé, chirurgien général
Dr M. Lemay, gynécologue obstétricien

PSYCHOLOGUE:

Suzanne Jodoin b.a., m.ps.

Sur rendez-vous
652-3702

PHARMACIEN:

Guy Hébert B.A.B.Ph., L.Ph. Prop.

Livraison

652-2993

DENTISTES:

Dr L.G. Morrissette D.D.S.
Dr Marcel Delisle

Sur rendez-vous:

652-2132
652-9601

OPTOMÉTRISTE:

Dr Jean Robert Dupont O.D.

Sur rendez-vous:

652-3255

LABORATOIRE:

Laboratoire Médical Biron

Sur rendez-vous:

652-2959

AVOCATS ET PROCUREUR

Claude H. Chicoine
Dominique Bélanger

Sur rendez-vous:

652-2957

NOTAIRES

Michel Tétrault, L.L.L.D.D.N. Ass.

652-3941

Richard Maheu, L.L.L.D.D.N. Ass.

844-8687

Pharmacien



Guy Hébert

Pharmacien
Service Médical Varennes

2080 Marie-Victorin, Varennes • 652-2993

Psychologue

Suzanne Jodoin B.A., M.A. (PS.)

Psychologue

membre

de la C.P.P.Q.

2082 MARIE-VICTORIN

VARENNES

652-3702

Pharmacien

Jean Coutu, pharmacien
LES PROMENADES MONTARVILLE
1001 boul. Montarville
Boucherville

Lundi au samedi: 9h00 à 22h00
dimanche: 10h00 à 21h00

Test de grossesse
Location béquilles, cannes

POUR RENSEIGNEMENTS: 641-1150

Médecins

DR M. LORRAIN

Médecine générale

801 Michel Peltier
Boucherville
(sous-sol)

Sur rendez-vous
655-2879

DR CLAUDE BEAUDIN

Médecine générale

4 De Granpré Boucherville

655-7751

(arrière de la Salaison Boucherville)

Journal La Seigneurie

414 Marie-Victorin

Boucherville

655-1967

Chiropraticiens

GUY PÉPIN, B.A.D.C.

100 Montarville, Suite 222

Chiropraticien

655-1893

523-1248

Centre 655-8374

Chiropratique

Gatien

800 Pierre-Viger, Boucherville

Clinique Chiropratique
MICHEL BOISVERT, D.C.

280 Fort St-Louis
Place La Seigneurie
Boucherville

655-7951

36 de l'Aqueduc
Varennes

652-9501

Pédiatre

DR SAMIR HABEICHI

Pédiatre

Clinique Pédiatrique de Boucherville

55 de Montbrun
Boucherville

Jour

&

soir

Sur rendez-vous

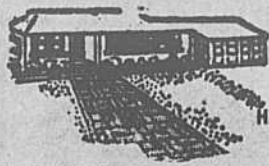
655-7590

Divers

TAILLEUR

HABITS, COSTUMES SUR MESURES
RÉPARATIONS DE TOUS GENRES
SPÉCIALITÉ: CUIR ET SUÈDE

GUY JUTRAS
642-1221 le jour
655-9943 résidence



TERRASSEMENT
DÉCHAUMAGE

HAIES, ARBRES, PATIOS
DRAINS ETC.

R. COURNOYER
Réparation
de solage
Estimation gratuite **655-4618**

Bouchard & Fils

Rénovation en menuiserie

À l'heure ou au contrat
Estimation gratuite

384, boul. Mortagne Boucherville
655-4161



VENTE ET LOCATION
CHEVROLET
OLDSMOBILE

1623 route 132 Varennes
652-9815 866-1396

GINETTE LEMIRE
CONSEILLER EN VENTE

VENEZ VOIR
MON BOSS
PIONEER
TECHNICS
SANSUI
AIWA
AUDIOSPHERE
KOSS • TEAC



IL CAPOTE
AVEC DU CASH
JENSEN
KRIKET
PANASONIC
SANYO
ACCUSOUND
TOSHIBA

LE COUPLE DU SON HIFI
MÉTRO FRONTENAC
2575 ONTARIO EST 521-2625

L. BUCCI ESTIMATION INC.
PAYSAGEMENT

Asphalte Pavé uni
Gazon Arbres

ESTIMATION GRATUITE
RÉSIDENTIEL **655-6833** COMMERCIAL

NETTOYAGE À LA VAPEUR



estimation gratuite
Nettoyage de tapis et de meubles rembourrés

André Giroux Enr.
111 de Lavaltrie
Boucherville, Québec
655-7077

**J.B. MAINTENANCE
ENRG.**

Nettoyage de tapis à la vapeur.
Nettoyage de mobilier, estimation gratuite.

Jacques Blain, opérateur
655-1859

MEUNIER RÉNOVATION ENR.

CONSTRUCTION DE MAISON
RALLONGE, FINITION DE SOUS-SOL
ESTIMATION GRATUITE
641-0398

F. GENDRON 655-7162



Réparation: laveuse,
sécheuse, réfrigérateur,
cuisinière, congélateur,
lave-vaisselle

Estimation gratuite
Travail garanti

L'ÉCHELLE MUSICALE ENR.
ÉCOLE & MAGASIN
DE
MUSIQUE

Vente - Réparation - Location
Enseignement de tout instrument
Musique en feuilles - Accessoires

35 Boul. de Varennes Boucherville 655-7351
296 Ste-Anne, Varennes 652-6167

DANIEL FILIATRAULT

Vente & installation
de traverses de chemin de fer
Vente: vieilles briques de démolition
bois de grange - pavés de rue
583-6792

L.D. ENTREPRISE ENR.

LOUIS DOWNEY
Entrepreneur-artisan
Licencié de la R.E.O.

PEINTURE TAPISSERIE
AGENCEMENT DE TEINTURE
255-0358

Rene Collin et Fils



ÉTABLI DEPUIS 1960
EXCAVATION
FORAGE POUR POTEAUX DE CLÔTURE

TRANSPORT DE PIERRE, SABLE, TERRE

AU VOYAGE OU À LA TONNE
634 Jean Baptiste B au, Boucherville

655-5875



Le mot du silencieux
On excuse parfois les menteurs parce qu'ils
auraient trop d'imagination. Au contraire, ils en
manquent. Ils n'arrivent pas à imaginer qu'on ne
les croira pas.
Albert Brie

Journée de l'enfant

Retournez votre coupon
de participation avant
18:00 le jeudi 28 mai à
l'aréna.
Pour information 655-
5122 ou 655-3162

C. LAFRANCHISE

Entretien de gazon Structure de solages
Creusage de drains Réparation de clôtures
Déchaumage de gazon
Coupage de haies et nettoyage



463-0719

Georges NETTOYAGE



Tapis, mobilier,
Intérieur d'auto

Résidentiel & Commercial

Estimation gratuite

Tél.: 655-8878

GARAGE CARIGNAN

46 DE NIVERVILLE BOUCHERVILLE
655-8531

ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES
FAIT PAR DES EXPERTS
SUSPENSION FREINS ET PNEUS

AUTOS À VENDRE

**"ROCH"
DESLAURIERS**
652-3911-12

RÉSIDENCE: 649-2666
FINANCEMENT SUR PLACE
TAUX BANCAIRE



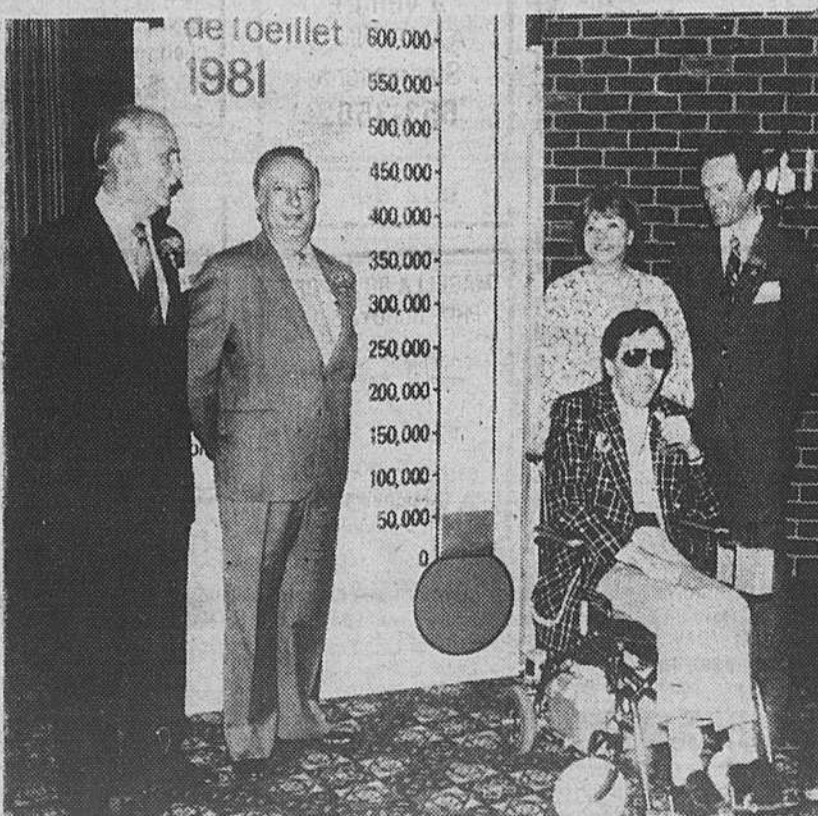
HONDA FAMILIALE 77
AUTOMATIQUE MICHELINS, 44,000 KMS
VALIANT SEDAN 76
4 PORTES SERVOS
NOVA 75

LN SIÈGES BAQUETS SERVÉ
PINTO HATCHBACK 80
23,000 KMS, TOIT OUVRANT, 4
MICHELINS NEUFS STÉREO, CAS-
SETTES 4 TRACK, 2 TONS DE CEN-
TURE, "BIJOU"

PLUS DE 10 AUTRES
PETITES VOITURES
ÉCONOMIQUE

* GARANTIE DISPONIBLE
6 MOIS - 1 AN ou 2 ANS

1420 Descente Ste-Julie
Varennes



Cette photo a été prise à l'occasion du lancement de la campagne de souscription annuelle de la Société canadienne de la sclérose en plaques (Division du Québec). On reconnaît ici, dans l'ordre habituel, M. Gérard Claude, président de la Division du Québec de la Société canadienne de la sclérose en plaques, M. Paul Donato, directeur de la raffinerie de la Compagnie pétrolière impériale Ltée et président honoraire de la campagne auprès des corporations, Mme Jeannette Bertrand, comédienne, écrivain et présidente de la campagne de l'oeillet 1981, le Dr. T.H. Kirkham de l'Institut neurologique de Montréal et M. Gilles Dorais, membre du conseil d'administration de la Division du Québec. La conférence de presse marquant cet événement se tenait le mardi 5 mai à 11h, à l'Hôtel Sheraton Mont-Royal.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

**LAVAGE
DE VITRES**

ESTIMATION
GRATUITE
655-1153

MESDAMES, NE VOUS FATIGUEZ PLUS
AVEC LE GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS
"VITRE CLAIRE EST MAINTENANT PRÉSENT"

Vitre Claire Enrg.

ASSURANCE RESPONSABILITÉ: \$1,000,000.
BOUCHERVILLE: 655-1153
ST-HYACINTHE: 774-3768

Lavage de vitres
lavage de murs et plafonds
Lavage de tapis et meubles
Décapage
et cirage de planchers

ENTRETIEN
(RÉSIDENTIEL
ET
COMMERCIAL)

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Immeuble

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

APPELEZ-MOI
655-6222
655-8037

Lucette Diamant Philibert
"Maître Agent"

MARGARET REILLEY
courtier en immeuble

BOUCHERVILLE, P. VENDU bungalow, 7 1/2 pièces terrain, sous-sol fini, piscine. Plusieurs extras.

655-8728

Michel Provost
COURTIER EN IMMEUBLE
Real Estate Broker

Les Immeubles Michel Provost Enr.
25 Des Seigneurs, app. 34
Boucherville 655-0422

Montreal Trust
SERVICES IMMOBILIERS

Pour la vente ou l'achat d'une propriété

1401 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL 651-1000

Pierre St-Marseille
655-2358

Montreal Trust
SERVICES IMMOBILIERS

Services Professionnels et personnalisés

Rés.: 187 Le Baron Boucherville 641-1315
Bur.: 1401 Chemin Chambly, Longueuil 651-1000

MARIE-PAULE PARADIS

Montreal Trust
SERVICES IMMOBILIERS

À VOTRE SERVICE
7 JOURS PAR SEMAINE
651-5389

1401 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL 651-1000

MARC PORTES

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

AGENT IMMOBILIER

Bur: 191 De Mortagne Boucherville: 655-6222
Rés.: 2086 Provost Varennes: 652-9649

Jacques Malo

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

ACHAT OU VENTE

Mon ambition
Votre satisfaction

Bur.: 655-6222
Rés.: 655-5907

MARGOT DAoust

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

Agent immobilier

Bur: 191, De Mortagne 655-6222
Rés: 1114 De Corbon -Champs des papillons 655-6992

Marjolaine Rousseau

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

LE COUPLE DU MAÎTRE

Jeannine Beaudoin Bur. rés.: 655-4375
C.H. Beaudoin Rur. Cie: 655-6222

COMPÉTENCE — DISPONIBILITÉ

le Permanent A vendre

à l'enseigne de la réussite

**RÉS: 655-8827
BUR: 655-1375**

Jeannine Quenneville

POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL

Montreal Trust
SERVICES IMMOBILIERS

Pour la vente ou l'achat d'une propriété

1401 Chemin Chambly, Longueuil, 651-1000

Huguette Mongeau
655-0179

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

pour vendre ou pour acheter

HÉLÈNE TARDIF Bur.: 655-6222
Rés.: 655-1848

le Permanent A vendre

Le plus important courtier en gestion immobilière

à l'enseigne de la réussite
Demandez **Céline Beaudet**
expérience + compétence =
Résultat garanti

655-1375
655-4236

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

AGENT IMMOBILIER

Bur: 2100 BOUL RENÉ GAUTHIER VARENNES
TÉL: 652-2142

Georges Boisselle

immeuble
TRUST GÉNÉRAL *Maître Courtier*

À VOTRE SERVICE POUR L'ACHAT OU LA VENTE D'UNE PROPRIÉTÉ

BUR.: 655-6222
RÉS.: 655-5638

BIBIANE LANGLOIS

le Permanent A vendre

à l'enseigne de la réussite

RÉGINE GOULET en immeuble
BUR: 655-1375 RÉS: 655-3501

Le Trust Royal en fête

Le Trust Royal de Longueuil, célébrait le 15 mai dernier, l'ouverture de son nouveau bureau du 2552 Chemin Chambly. Juste avant la coupe du symbolique ruban, les représentants exécutifs du Trust Royal remettait à Mme Jocelyne Dubois-Harton, directeur des ventes, un diplôme mérité par des cours en gestion de personnel.

Dans l'ordre habituel: MM. Michel Armand et David Farber Dir. Régional, M. Paul Vallée, Premier Dir. Régional, M. Jacques Dionne, Vice-président, à l'avant, M. Marcel Bournival, Dir. Régional félicitant Mme J. Dubois-Harton, dir. des ventes. Photo: Maurice Philippon.

Avis publics



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil municipal de la ville de Boucherville a adopté, lors de sa séance régulière du 20 mai 1981, le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 1042-1

intitulé "règlement modifiant le règlement numéro 1042 relativement à la composition du Comité d'Aménagement du Vieux Village de Boucherville".

Ledit règlement a pour objet d'augmenter de trois (3) à QUATRE (4) le nombre de membres nommés par le Conseil et choisis parmi les contribuables du Vieux Village de Boucherville, pour siéger sur le Comité d'Aménagement du Vieux Village.

AVIS PUBLIC est aussi donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier de l'Hôtel de ville de Boucherville, au 500 Rivière-aux-Pins, et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce
21ème jour de mai 1981.

CLAUDE CARON - Greffier

BOUCHERVILLE NOUVEAU PROJET

MAISONS MESSIER

LOIN DES BRUITS DE LA TRANS-CANADIENNE

Modèles rue Etienne Brulé
Empruntez boul. Jacques-Cartier
655-7404

Immeuble

ÉLECTRICIEN
CHAUFFAGE
ÉLECTRIQUE
POUR MOINS DE
\$1,000.
656-7640
676-5096

**Dodge Aspen
Familiale
1977**

moteur V-8, 318 pc.
cu. 89,000 km, très
bonne condition.
Prix \$3,200.
Téléphonez:
M. Bourdon
674-1558

450 BOUL. DE MORTAGNE, BOUCHERVILLE

655-3060

PROBITEC Inc.

VOTRE COURTIER LOCAL
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTRÉAL



1) BOUCHERVILLE. NOUVEAU! Face au golf. Cottage de prestige, 4 ch., salle à manger, salle familiale, foyer, piscine creusée, plusieurs extras. MLS 986



2) BOUCHERVILLE. IMPECCABLE bungalow tout brique, 4 ch., salle familiale, terrain superbe, emplacement unique. Prix raisonnable. MLS 981

Montréal Trust
Chez nous, vos intérêts sont bien servis.



1 - BOUCHERVILLE - Dos au golf très beau cottage. Pièces spacieuses. Construction supérieure. Piscine creusée. Garage. Jocelyne Labrecque 651-1000, 651-6138.



2 - BOUCHERVILLE - J'ai le cottage de vos rêves, 2e foyer au s/s. Piscine creusée. Grandes pièces modernes. Marie-Paule Paradis 651-1000, 641-1315.

le Permanent
FOUR CANADA PERMANENT TRUST
A vendre

le Permanent

À L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

LE BUREAU EST OUVERT
TOUS LES DIMANCHES
DE 11 HEURES À 17 HEURES



LES PROMENADES MONTARVILLE
1001 BOUL. MONTARVILLE BOUCHERVILLE

655-1375

VERCHÈRES: Hypothèque 11 1/2%, impeccable, grand terrain, patio 12X16. Gilles Maringer 655-1375 583-3687.

Propriété à revenu

Duplex 2X6 1/2 appartements loués, revenu \$3,960. Taxes \$400. Hypothèque 11 3/4%. G. Maringer 583-3687 655-1375.

VARENNES: Bungalow tout brique, impeccable, situation idéal! Sous-sol terminé, foyer pierre. C. Beaudet 655-4236.

BOUCHERVILLE: Spacieux montagnard, foyer garage, piscine, grand terrain paysagé, hypothèque 12 1/2% juillet 1984. Y. Bédard 655-1375.

VARENNES: Bungalow brique aluminium, 4 chambres, maison impeccable, plancher demarquetterie et tapis, idéal pour 1ère maison. Hypothèque 10%. M. Gauthier 653-4111.

BOUCHERVILLE: Maison unique datant du 18e siècle, ayant conservé le charme d'autrefois, une place à la campagne, tout en étant près de la ville. Exclusif, \$68,500. M. Gauthier 655-1375.

VARENNES: Oubliez les taux, actuels. Venez profiter d'une hypothèque de \$35,000 à 11 3/4% dûe en 1983 sur un beau bungalow près d'école et d'un parc. Pierrette Bibeau 655-5931 655-1375.



VERCHÈRES: Bungalow 4 1/2 beaucoup d'extras. Près services, hypothèque 11 3/4% bien tenue. G. Maringer 583-3687 655-1375.

STE-JULIE: A qui la chance? Bon secteur, très propre. Régine Goulet 655-1375 655-3501.



BOUCHERVILLE: Cottage avec hypothèque à 13% bonne jusqu'en 1983. Neuf! Spacieux! Céline Beaudet 655-4236.



VERCHÈRES: Maison renouée, arbres matures, \$34,900. Régine Goulet 655-1375 655-3501.

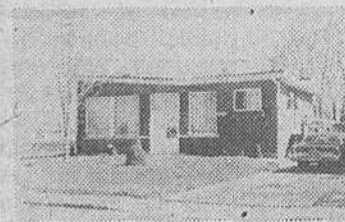


VARENNES: Joli bungalow dans secteur recherché! Un bijou. Faut voir. Céline Beaudet 655-4236 655-1375

La Seigneurie, mercredi 27 mai 1981-47

Montréal Trust

Chez nous, vos intérêts sont bien servis.



BOUCHERVILLE Bungalow tout brique, cuisine style "rustique", sous-sol fini. Hyp. à 11% échéance avril 1984. Exclusif.



BOUCHERVILLE Bungalow tout brique, 2 foyers, terrain 8190 p.c. Possibilité de financement à 14%.

655-3253 BOB & DENISE VERRETTE 353-8770

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC, LE TRUST ROYAL ET L'ÉPARGNANT.



L'épargnant ayant inutilement attendu
Fut pris au dépourvu quand juin fut venu.
D'obligations d'épargne du Québec disponibles?
Fini! Terminé! Trop tard! Dieu est-ce possible?

Il alla donc crier famine
Au Trust Royal sa voisine
La priant de lui permettre
De pouvoir au moins y mettre,
Épargnes en toute sécurité
Et ce jusqu'à maturité.

«Je vous paierai tout ce qu'il faut
Afin de profiter des taux
Des obligations d'épargne du Québec.
Voilà du véritable beau profit net!»

«Mais que faisiez-vous en mai?» – lui demanda-t-on
«Vous y songiez? Vous rêvassiez à profusion?
Nous en sommes fort aise et quoique nous regrettons
Il est trop tard, et vous aider nous ne pouvons,
Avant l'an prochain maintenant.
Pensez-y, vous avez le temps.
Vous devrez attendre un autre an,
Sans intérêt malheureusement!»

«Vous saurez alors que le temps
Mon cher ami, c'est de l'argent,
Que les conseils du Trust Royal
Vous ouvrent plus de portes que la cigale.»

Les Promenades Saint-Bruno
195, boul. Les Promenades
St-Bruno de Montarville J3V 5K2
653-8959

Mail Champlain
2150, boul. Lapinière
Brossard J4W 1M1
672-6315

Trust Royal



Le Trust Royal vous ouvre des portes.

Trust Royal
Services immobiliers



BOUCHERVILLE — Bungalow 4 chambres salle familiale, foyer pierre, garage, piscine creusée. Carmen Darby F.R.I. 655-3535 653-1576.



BOUCHERVILLE — Très grand bungalow, salle à manger, 4 chambres à coucher, foyer, bar. Pauline Coupal 672-6020 655-0111.



BOUCHERVILLE — Bungalow briques. 6 pièces. 3 chambres à coucher. Salle à dîner. Pièces très grandes. 2 cabanons. Serre. Arbres fruitiers. Terrain 11,953'. MLS NAZ CARRIER 651-4900 679-1022.



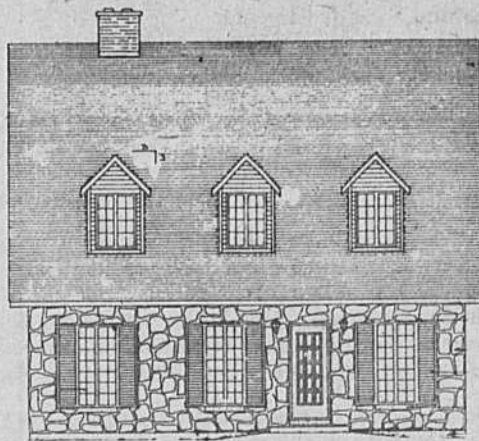
BOUCHERVILLE — Spacieux split level. Pierres. 11 pièces. Foyer. Salle familiale. Garage. 11,653 pc. Terrain paysager. Beaucoup d'extras. MLS ANDRÉE B. GRATTON F.R.I. 651-4900 655-5555.



BOUCHERVILLE — Spacieux bungalow situé sur un magnifique terrain paysager, près commodités. Pauline Coupal 672-6020 655-0111.



BOUCHERVILLE — Bungalow québécois, 3 chambres à coucher. 1974. Électrique, foyer, garage double. Grand terrain. Patio. Nombreux extras. ROBERT FRAVEGA 651-4900 524-7105.



BOUCHERVILLE — Cottage canadien. 3 lucarnes. Foyer central en pierres séparant le salon et salle à dîner. Nombreux extras. Salle de séjour à l'étage. MLS JOCELYNE DOSTALER 651-4900 655-5521.

Masques anti-fumée

La Direction générale de la prévention des incendies du ministère des Affaires municipales aimerait mettre en garde le public contre trois masques anti-fumée qui seront mis sur le marché ces jours-ci et qui prétendent protéger ceux qui les portent au cours d'un incendie contre la fumée et les gaz toxiques.

Or, ces masques n'ont pas reçu l'approbation d'organismes comme l'ACNOR le Laboratoire des assureurs du Canada (ULC) ou le National Institute of Occupational Safety and Health des États-Unis (NIOSH). Et l'Association des directeurs de services d'incendie des banlieues de Montréal croit que leur port représente une fausse sécurité pour leur utilisateur.

Plusieurs faits amènent en effet à douter de l'efficacité de ces appareils au cours d'un incendie. Tout d'abord, il s'agit de masques filtrants qui ne peuvent assurer l'apport en oxygène nécessaire à la survie au milieu d'une fumée dense et de gaz toxiques. De plus, aucune donnée n'est disponible quant à la capacité effective du filtre de retenir les gaz toxiques. Enfin, alors qu'on devrait pouvoir manipuler l'appareil afin de se familiariser avec son usage et de pouvoir l'utiliser facilement en cas d'incendie, il est interdit de le sortir de son emballage hermétique sous peine de le rendre inopérant.

Ces appareils sont le Drager Palat, vendu par la Safety Supply Co. Ltd (environ 80\$), le Scape vendu par la Mine Safety Appliance Co. of Canada Ltd (environ 85\$) et le Smoke Mask, vendu, selon les modèles, à un prix variant de 30\$ à 32\$ par la Wilson and Cousins Co. Ltd.

La Direction générale de la prévention des incendies soutient qu'un produit destiné à assurer la sécurité du public au cours d'un incendie doit pouvoir offrir des garanties quant à son fonctionnement et à ses performances. C'est pourquoi elle recommande de s'abstenir d'acquiescer ces masques anti-fumée ou tout autre qui pourrait être mis sur le marché ultérieurement à moins qu'ils n'aient reçu la certification de l'ACNOR ou du Laboratoire des assureurs du Canada (ULC).

Les Promenades Montarville accueillent les amusements Québec

Installé dans le stationnement du marché d'alimentation Provigo aux promenades Montarville, de vendredi à dimanche soir le 24 mai grâce à l'initiative de l'association des marchands des promenades Montarville et à l'accord du propriétaire le "Marché Provigo", le cirque a attiré en grand nombre les jeunes et moins jeunes de Boucherville.

Il faut remercier Provigo qui a accepté de bonne grâce, pour faire plaisir à la population de Boucherville les petits et les gros inconforts que pose toujours l'arrivée d'un parc d'amusements dans "sa" cour.

Contrairement à ce qui se passe généralement dans la plupart des centres commerciaux où s'installent les cirques, on ne demandait aucun prix d'entrée à Boucherville. Les gens payaient pour les jeux d'adresse ou les manèges qui les intéressaient.

Les quelques jours précédant l'arrivée d'"Amusements Québec", les marchands des Promenades ont distribué gratuitement à la population, 50,000 coupons donnant droit d'accès aux différents manèges.

La température idéale de cette fin de semaine a certainement aidé au succès de cette initiative des "Promenades Montarville".

Pour les petits, les 2 activités les plus

populaires furent sans contredit "moon walk" et "monster bounds", "la marche sur la lune" et "le monstre rebondissant", deux jeux permettant à nos enfants de sauter à cœur joie. Provigo et les mar-

chands des promenades offrent et offriront dans les mois à venir différentes activités à la population de Boucherville dans le but de plaire à la population et de "garder à Boucherville" les bouchervillois qui ont des

emplettes à faire.

Ainsi, après la foire, nous aurons droit à nouveau aux "satellipettes" en juin, puis à "Bobino" en août et enfin à "Fanfan Dédé" pour la Noël.



Le va et vient a été continu en fin de semaine au cirque installé aux Promenades Montarville. Photo Sylvain Caron.

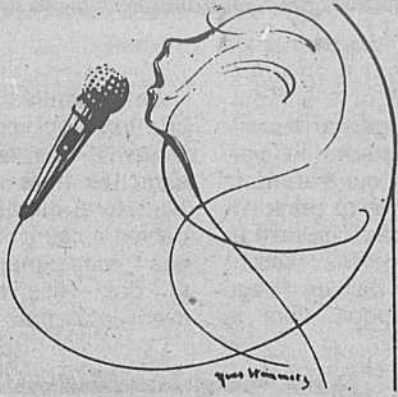


Les grands ne dédaignent pas non plus s'amuser dans les manèges.



Les manèges sont toujours appréciés des petits...

Immeuble



Inscriptions pour la treizième édition du Festival de la Chanson de Granby

Le Festival de la Chanson de Granby rappelle à tous les non-professionnels de la Chanson que la période des inscriptions en vue des prochaines auditions qui se tiendront en juin, juillet et août 1981, est officiellement lancée.

Le Festival de la

Chanson de Granby a franchi depuis sa création deux (2) étapes importantes: tout d'abord d'un état provincial progressivement le Festival s'étendait à l'échelle nationale.

Il a atteint la confiance de plusieurs centaines d'auteurs-compositeurs-inter-

prères et d'interprètes francophones en pronance de tous les coins de la province et du Canada.

De plus, pour une troisième (3ième) année, le Festival est une école de formation appelée "Stage" qui est axée uniquement sur les finalistes et qui les prépare en

compagnie de professionnels de la chanson au métier qu'ils désirent exercer.

Aussi, nous vous invitons à participer ou encore informer les auteurs-compositeurs-interprètes et les interprètes qui trouveront au Festival

de Granby cette expérience tant recherchée. Vous pouvez vous procurer les feuillets d'inscriptions 1981 aux endroits suivants:

La Société Radio-Canada et ses postes affiliés
Les Bureaux Régionaux du Ministère des Affaires Culturelles

TRUST GÉNÉRAL

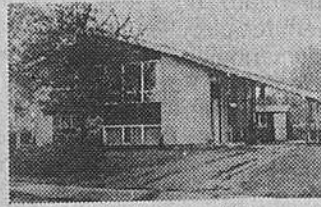


Le Maître Courtier

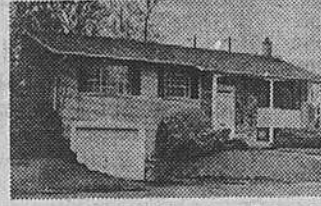
1 — BOUCHERVILLE — Rue Pierre Viger, bungalow, 4 c.c., taxes \$774. près centre d'achat. Voir Charles Beaudoin 655-6222, 655-4375.



2 — BOUCHERVILLE — Joli split 6 pièces, paysagé, taxes \$657., hyp. 11-1/2%. Une aubaine. Appelez Jeannine Beaudoin 655-6222, 655-4375.

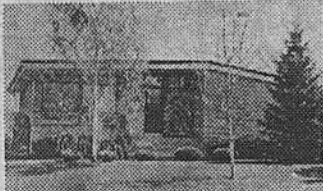


3 — BOUCHERVILLE — Dans La Seigneurie, bungalow bien éclairé, près de \$80,000. Vite appelez Charles Beaudoin 655-6222, 655-4375.



4 — BOUCHERVILLE — Nouvelle inscription "La Seigneurie" bungalow 27 x 42 avec garage, terrain superbe 7300 p.c. hyp. 6-1/4% (1989). Cécile Landry 655-6222, 655-0278.

5 — BOUCHERVILLE — Secteur "La Seigneurie" bungalow tout brique, 4 c.c., terrain paysagé, taxes \$833.22, prix intéressant. Diane Paradis 655-6222, 655-0748.



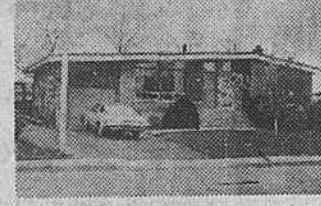
6 — BOUCHERVILLE — Bungalow tout brique, foyer, près école. Pierre Boucher, taxes \$965. Impeccable. Lucette Philibert ou Marie-Claude Morin 655-6222, 655-7986.



7 — BOUCHERVILLE — Cottage canadien, 4 c.c., s/sol fini, foyer, garage, piscine creusée, secteur recherché. Margot Daoust 655-6222, 655-5907.



8 — BOUCHERVILLE — Nouveau sur le marché, bungalow 5 pièces, s/sol exceptionnel, taxes \$1150. Diane Lachapelle 655-6222, 655-8267.



9 — BOUCHERVILLE — Bungalow secteur La Seigneurie, s/sol fini, foyer, piscine creusée, terrain 8000 p.c., plusieurs extra. Margot Daoust 655-6222, 655-5907.



10 — BOUCHERVILLE — Propriété impeccable près école, foyer int. & ext. 5712 p.c. terrain, s/sol fini. Faut voir. Adèle Tremblay 655-6222, 655-7867.



11 — BOUCHERVILLE — Bungalow, garage, grand terrain, s/sol fini, armoires chêne, piscine clôturée, maison 74. Marjolaine Rousseau 655-6222, 655-6992.



12 — BOUCHERVILLE — Cottage exceptionnel terrain 7839 p.c., s/sol fini, foyer, taxes basses. Idéal pour jeune couple. Margot Daoust 655-6222, 655-5907.



13 — BOUCHERVILLE — Cottage en pierres, face au fleuve, terrain exceptionnel de 50,000 p.c., 12 pièces, garage double. Cécile Landry 655-6222, 655-0278.



14 — BOUCHERVILLE — Superbe Montagnard secteur de choix, chauff. élect., impeccable, transfert. Rachel Patry 655-6222, 655-3153.



15 — BOUCHERVILLE — Aubaine coquet bungalow brique, s/sol fini, foyer, garage, impeccable, prix \$56,400. Rachel Patry 655-6222, 655-3153.



16 — BOUCHERVILLE — Magnifique cottage pierre brique, salle à dîner, foyer garage, secteur recherché. Rachel Patry 655-6222, 655-3153.



17 — HAUTS-BOIS — Split 4 c.c., piscine creusée magnifique terrain boisé, paysagé, une visite s'impose. Monique Robitaille 655-6222, 649-2002.



18 — VARENNES — Bungalow impeccable, chauff. élect., hyp. 13-1/2% échéance juillet 85, petit comptant. Rachel Patry 655-6222, 655-3153.



19 — VARENNES — Bungalow tout brique, armoires chêne, marquetterie, foyer Franklin au s/sol, entrée service, gazonné, clôturé. Georges Boisselle 655-6222, 652-2142.



20 — VARENNES — Split level "Le Marquis" près école, s/sol salle familiale avec magnifique foyer, inclus bibliothèque. Georges Boisselle 655-6222, 652-2142.



21 — VARENNES — Cottage amiable & pierres des champs, 5 pièces, grand terrain avec ancien magasin 38 x 28, inclus beaucoup meubles. Georges Boisselle 655-6222, 652-2142.

22 — VARENNES — Bungalow e/s prix \$44,900., 3 c.c. s/sol semi/fini, foyer, clôturé, taxes basses. Aubaine. Hélène L. Tardif 655-6222, 655-1848.

23 — VERCHÈRES — Rue Charron, bungalow, 3 c.c., terrain 6900 p.c., chauff. élect., hyp. 16-1/2%, bien situé. Jacques Malo 655-6222, 652-9649.

24 — VERCHÈRES — Rue Pigeon, magnifique canadienne, 8 pièces, 3 salles de bain, salle à dîner, chauff. élect. Jacques Malo 655-6222, 652-9649.

25 — VERCHÈRES — Bungalow avec grand terrain, chauff. élect., hyp. \$29,000. 10-1/4%. Jacques Malo 655-6222, 652-9649.

Vie sportive

Jusqu'au 31 mai pour s'inscrire à la chasse à l'original

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche informe les chasseurs qu'ils ont jusqu'au 31 mai pour s'inscrire à la chasse à l'original dans le parc des Laurentides et les réserves fauniques La Vérendrye, Rouge-Mat-

tawin, Mastigouche, St-Maurice, Chibougamau, Portneuf, Matane et Dunière.

Cette année, un grand total de 3 561 personnes pourront s'adonner à la chasse dans le parc et les réserves, ce qui représente une aug-

mentation de 123 par rapport à l'année précédente. La période de chasse s'étendra du 15 septembre au 23 octobre selon l'endroit.

Les groupes seront composés d'au plus trois chasseurs et pourront être accom-

pagnés de leurs conjoints qui n'auront évidemment pas le droit de chasser. Toutefois, là où l'hébergement est disponible, le nombre d'occupant ne devra pas excéder la capacité maximum autorisée pour le chalet.

Dans les réserves fauniques Rouge-Mattawin, La Vérendrye et Matane, le chef de groupe pourra utiliser les services d'un guide, lequel deviendra le troisième membre du groupe. Ce guide pourra également chasser s'il

détient un permis de chasse.

mi-juin.

Comme par les années passées, les personnes qui auront la chance de chasser l'original dans le parc et les réserves seront choisis par un tirage électronique, vers la

Les formules d'inscription sont présentement disponibles dans les bureaux du Ministère et devront parvenir au Service des renseignements et des réservations avant le 31 mai 1981.



Club de natation

Club natation Boucherville

Malgré son jeune âge le Club de Natation de Boucherville a déjà fait sa marque parmi les meilleurs clubs au Québec. En 1971 quatre jeunes filles éclipsaient le record canadien de 200 mètres relais libre. En 1974 le CNB se classe 6e lors des championnats provinciaux. Depuis 1970 le CNB a détenu et détient encore 20 records provinciaux et 4 records nationaux.

Pas si mal pour un club qui compte 80 nageurs de tout âge. En plus d'envoyer un représentant aux championnats canadiens d'hiver 81' le club était représenté sur l'équipe nationale

junior du Canada lors d'une rencontre en Suède. 7e meilleur club au Québec, le CNB entend poursuivre son ascension tout en amusant nos jeunes. Grâce aux efforts de son Président M. Claude Larocque et d'un comité de parents des plus actifs la relève est assurée.

Mais il n'y a pas que la natation au CNB il y a aussi des activités sociales et tout en occupant nos jeunes, en leur inculquant une discipline on sait les récréer.

Durant la saison été 80 les nageurs ont participé aux activités suivantes: Journée à la ronde,

organisation d'un porte de peage, une fin de semaine de camping, une journée aux chutes Mont Appel, une expédition en canot, des joutes régulières de soccer et d'hockey intérieur.

La saison hiver 81' était tout aussi alléchante: Journées de ski, Carnaval avec remise de médailles et trophées, camps d'entraînement d'une fin de semaine où ils ont pu pratiquer le ballet Jazz, l'expression corporelle. En plus de ces activités il y a les compétitions à l'extérieur de Montréal tel qu'à Hull et à Shawinigan ou les jeunes passent des fins de semaine enri-

chissantes.

Viens donc nager toi aussi tout en t'amusant avec des jeunes de ton âge. Pour inscription contacter M. Dominique Leduc au numéro 655-5805.

La semaine prochaine nous ferons la connaissance des entraîneurs qui ne sont sûrement pas étrangers à tous ces succès.

Michel Pilon

Tennis et badminton

Veuillez prendre note que pour la saison estivale 1981 votre carte d'abonnement du tennis vous donne le droit de participer aux activités tennis et badminton.

Horaires du tennis:
du 1er mai 1981 au 30 juin 1981 tous les jours de 8:00 à 23:00 heures
du 1er juillet 1981 au 31 août 1981 tous les

Jours de 6:00 à 2:00 am heures

Horaires du badminton:

notez que l'activité se déroule à la Polyvalente de Mortagne.
du 19 mai 1981 au 31 août 1981 le mardi et jeudi soir de 18:00 à 22:00 heures
Cette année on sort nos raquettes et on participe

Paul Cadieux

COURS D'ÉQUITATION À BOUCHERVILLE



Pratiquez votre sport préféré tout en apprenant. Professeur ayant 2 ans d'expérience dans l'enseignement de cet art. De très bons chevaux mis à votre disposition. Session de 10 cours d'équitation: un cours par semaine, 1 heure par cours.

Age minimum 7 ans,
Inscription: avant le 1er juin
Information: Colette Dubois 655-6825



ASPHALTE

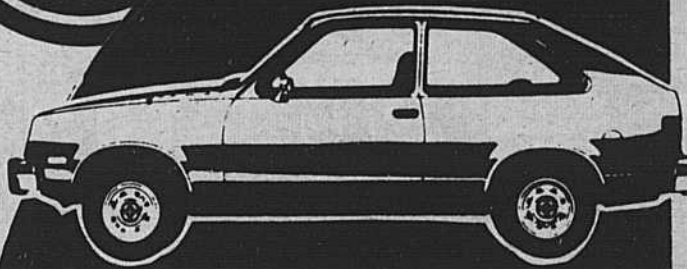
Les Terrasses Boucherville INC

EXCAVATION ■ DÉNEIGEMENT
RESIDENTIEL ■ COMMERCIAL
■ INDUSTRIEL ■

Appelez pour estimation gratuite

866-0467

3 DERNIERS JOURS



Exemple:

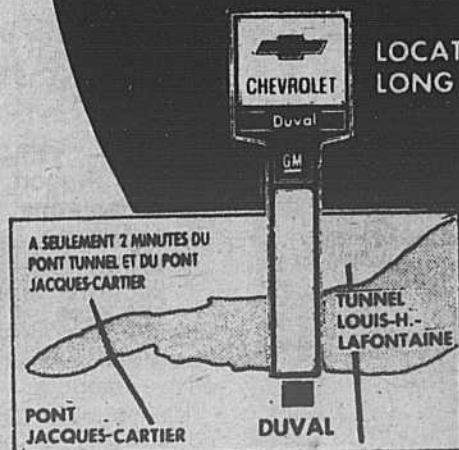
CHEVETTE 1981

INVENTAIRE 1-9105

Intérieur matériel, 4 cylindres manuel, pneus radiaux, briquet

\$5585.

LOCATION A LONG TERME



A SEULEMENT 2 MINUTES DU PONT TUNNEL ET DU PONT JACQUES-CARTIER

TUNNEL LOUIS-H.-LAFONTAINE

PONT JACQUES-CARTIER

DUVAL

Scout

Chevette



PLAN DE PROTECTION CONTINUE 3 ANS OU 60.000 KM

GRATUIT

pour toute Chevette 1981 en inventaire achetée et livrée entre le 1er mai et le 31 mai 1981

Plan de protection continue



670-9300
527-8691

DUVAL
chevrolet inc.

1450, boul. MARIE-VICTORIN, LONGUEUIL

Vie sportive

Soccer Ligue mineur Boucherville

Association féminine de balle-molle de Boucherville



Le 19 mai avait lieu la première joute Inter-Cité junior-filles contre Longueuil. Première joute et aussi première victoire au compte de 3 à 1. Les buts ont été marqués par Milles Julie Desjardins, Sylvie Laroche et Anne Davis.

La prochaine rencontre du junior-filles aura

lieu lundi le 1er juin contre Pierrefonds à 20h30 rue René Emard entre la Trans-Canadienne et le Boul. Pierrefonds. Les junior-garçons joueront également lundi le 1er juin contre Beaconsfield à 20h30 au terrain numéro 1 à Beaconsfield situé sur le Boul. Beaconsfield près de la sortie St.Charles road de

la Trans-Canadienne. Nous disposons d'un autre terrain à Boucherville, celui de la Polyvalente nous en remercions son directeur qui a bien voulu nous le prêter pour la saison.

Par le fait même nous voulons remercier et féliciter les dirigeants de Boucherville pour l'aménagement du parc des

Explorateurs situé dans le quartier est de la ville, ce parc de par son emplacement, la beauté du site et de par l'originalité de ses gradins naturels peut-être considéré comme un succès esthétique pour Boucherville.

Une clinique pour les instructeurs doit avoir lieu prochainement sous la

direction de René Bélanger qui incidemment est aussi chargé du conditionnement physique de nos juniors. Les garçons nés avant 1962 qui voudraient jouer sénior au soccer doivent communiquer avec messieurs Thomas Caséus au 641-0666 ou erol Pierre au 641-0728.

Michel Marcoux



Arbitres demandés

L'A.F.B.B. est à la recherche d'arbitres pour joutes de balle-molle disputées au parc Paul VI sur semaine et le samedi matin. Toute personne qualifiée est priée de communiquer avec Gaston Jolicoeur à 655-2282.

Quelques résultats des premières joutes disputées la semaine dernière. Vendredi le 15 mai, catégorie Dames, l'équipe Cléopâtre disposait facilement des Marie-Antoinette. Mais ces dernières n'ont pas dit leur dernier mot et se promettent bien de prendre leur revanche.

Samedi le 16, chez les Filles, l'équipe AVITEC remportait la victoire 10 à 4 face aux "Chevaliers de Colomb". Par la suite, l'équipe Bo-Jeans disposait de l'Ecole de Conduite Aubé par le poing-tage de 11 à 9.

Lundi le 18 - c'était au tour des Demoiselles. Le Vieux Village défaisait l'équipe Hugo et le lendemain, chez les Dames, les Pompadour inscrivait une victoire devant les Marie-Antoinette.

Même si Dame Nature n'était pas toujours au rendez-vous, plusieurs spectateurs sont venus encourager les "joueuses" et n'oubliez pas, à Paul VI, il y a de la Balle-Molle tous les soirs de la semaine ainsi que le samedi matin.

P. Bourget

Tous les dimanches à 10h15 et 19h 655-8179

Service de pouponnière à toutes les réunions. Une église d'expression française.

EGLISE BAPTISTE

de Boucherville
800 Père LeJeune

Citadelle

VENTE PRÉSAISON CHEZ CITADELLE

SERVICE - QUALITÉ - BAS PRIX

PLUSIEURS MODÈLES DE PISCINES EN INVENTAIRE AU PRIX DE 1980

18' toute équipée

NOUS AVONS LA GAMME COMPLÈTE DES PRODUITS

hth Chloro sec

POUR DES CUISSONS EXTRAORDINAIRES

NOUVEAU barbecue CITADELLE AU GAZ PROPANE

SPECIAL PRÉSAISON

Broil Queen DE JACUZZI

\$999 GARANTIE 10 ANS

GRIL AU GAZ

ECONOMISEZ L'ÉNERGIE

En saison, hausse la température de l'eau

TOILE SOLAIRE "SUNBLANKET"

Conserve l'énergie Réduit les frais de chauffage de 60% ou plus

Prolonge la saison de baignade

La couverture solaire de piscine qui économise l'eau, L'ÉLECTRICITÉ ET L'ARGENT "ET PERMET DE PROFITER plus longtemps de la piscine"

GRANDEUR	PRIX SPÉCIAL	GRANDEUR	PRIX SPÉCIAL
12' ronde	24.99	15 x 30 ovale	76.99
15' ronde	37.99	15 x 41 ovale	101.99
18' ronde	54.99	16 x 32 ovale	84.99
21' ronde	75.99	18 x 33 ovale	101.99
24' ronde	97.99	12 x 24 creusée	99.99
27' ronde	122.99	14 x 28 creusée	129.99
12 x 24 ovale	50.99	16 x 32 creusée	169.99
15 x 24 ovale	54.99	18 x 36 creusée	219.99
15 x 25 ovale	59.99	20 x 40 creusée	269.99
15 x 27 ovale	67.99		

TOILE DE REMPLACEMENT

20 gauge Garantie 10 ans Pro-Rata

Toutes les grandeurs disponibles

RABAIS 10%

ADRESSEZ-VOUS

A UN CENTRE DE PISCINE CITADELLE NOUS VÉRIFIONS GRATUITEMENT VOTRE FILTREUR DE PISCINE

ENSEMBLE PATIO 5 PIÈCES SUPER DE LUXE

TABLE + 4 CHAISES

\$399

GARANTIE 10 ANS PRO-RATA

PISCINES CREUSÉES

TOUTES ÉQUIPÉS

INSTALLATION COMPRISE

TOUTES GRANDEURS ET FORMES DISPONIBLES

\$4,499

à partir de:

VENTE PRÉ-SAISON TROUBLE ANNUELLE

PRODUITS CHIMIQUES PISCINE JUSQU'À 24 pi. de diamètre

*Chlore liquide
*Traitement choc de chlore
*Algicide
*Stabilisateur
*Chlore concentré à dissolution lente
*Distributeur de chlore
*Feuillelet d'instruction

Reg: \$94.99 **\$79.99** SPECIAL

PISCINES CITADELLE

NEURES D'OUVERTURES: LUNDI AU VENDREDI 10h00 à 21h00 SAMEDI: 9h00 à 17h00 - DIMANCHE - 13h00 à 17h00

<p>LONGUEUIL</p> <p>620, Place Trans-Canada</p> <p>527-8617</p>	<p>LAVAL</p> <p>1770, boul. Des Laurentides (coin boul. St-Martin)</p> <p>384-4581</p>	<p>REPENTIGNY</p> <p>545, rue Notre-Dame</p> <p>585-0100</p>	<p>SHERBROOKE</p> <p>4701, boul. Bourque</p> <p>564-8611</p>	<p>BROSSARD</p> <p>7515, boul. Taschereau</p> <p>656-1710</p>	<p>SAINT-MYACINTHE</p> <p>2760, rue Bourdage</p> <p>773-5667</p>
<p>SAINT-JEAN</p> <p>555, boul. du Séminaire</p> <p>348-6851</p>	<p>TROIS-RIVIÈRES</p> <p>8255, boul. Jean-XXIII</p> <p>377-2921</p>	<p>DRUMMONDVILLE</p> <p>1725, rue Mercure</p> <p>478-3989</p>	<p>ARTHABASKA</p> <p>29, rue Girouard</p> <p>357-8344</p>	<p>JOLIETTE</p> <p>564, rue St-Charles/Barrabée</p> <p>759-8110</p>	<p>TRACY, Sorel</p> <p>825 MARIE-VICTORIN</p> <p>742-7962</p>

Vie récréative

Horaire Maison des Jeunes

Mercredi 27 mai: 17h à 22h30
Visite de la Maison de Haute-Rive
Atelier de marionnettes à fil

Judi 28 mai: 17h à 22h30
20h: Ciné-Club

Vendredi 29 mai: 17h à minuit

Samedi 30 mai: 16h à minuit

Dimanche 31 mai: 16h à 22h
BONNE FÊTE JANO!!!

Lundi 1 juin: 19h: Club Photo

Mardi 2 juin: fermé

Mercredi 3 juin: 17h à 22h30

A venir: Spectacle Jocelyn Pichette, imitateur de Plume le 5 juin
Tournoi BackGammon, le 14 juin
Super danse Rock'n'Roll, le 26 juin

Ciné-Club

A ne pas oublier...

Judi soir à 20h, c'est le ciné-club à la Maison des Jeunes.

Patin à roulettes

Où: Aréna du Centre Sportif Pierre Laporte

Quand: Les jeudis de 19h à 21h
Du 7 mai au 23 juillet 1981

Coût:

	RÉSIDENT	NON-RÉSIDENT
Etudiant	\$ 0.50	\$ 1.50
Adulte	\$ 1.00	\$ 3.00

Information: 655-2016

Exigence: Patins à roulettes de plastique seulement; les roulettes de métal sont prohibées.

Marathon de course 1981

Le 10 mai dernier se déroulait à Boucherville le marathon de course annuel.

Malgré la mauvaise température, nous avons eu 199 participants cette année. On se rend bien compte que le jogging est maintenant à Boucherville une pratique très commune.

Nous tenons à féliciter tous les participants de cette journée.

Voici quelques statistiques:

Nombre de participants par distance

5 km:	21 femmes	44 hommes
10 km:	12 femmes	42 hommes
15 km:	3 femmes	17 hommes
20 km:	3 femmes	52 hommes

Meilleurs temps dans chaque catégorie

5 km: Femmes: Lise Laflamme / 25.01 minutes
Hommes: François Aubé / 17.41 minutes

10 km: Femmes: Suzanne Bellemarre / 53.42 minutes
Hommes: Claude Eli / 30.30 minutes

15 km: Femmes: Lucie Charbonneau / 86.59 minutes
Hommes: Richard Bisonnette / 62.54 minutes

20 km: Femmes: Hélène Lavoie / 122.21 minutes
Hommes: François Hamel / 73.59 minutes

Il est important de souligner ici que notre plus jeune participant, Sylvie Gendron était âgée de 10 ans et que notre plus vieux participant, Maurice Labelle, en avait 68. Bravo à tous les deux.

Nombre de participants de Boucherville:	157
Nombre de participants de la Rive-Sud	22
Nombre de participants de l'extérieur:	20

Nous tenons à remercier les personnes suivantes:

M. Jean-Guy Ouellette de la Compagnie Christie
M. Jean Yves Pépin du Métro de Boucherville
La Compagnie Yogourt Delisle
Le Service de Police de Boucherville
Lea Ambulances Favreau
Et tous les bénévoles, soit: Mme Pépin, Mme Kati, Mme Racicot, M. Gilles Soulière, Mme Gisèle Chagnon, M. Serge Brouillard, Mlle Diane Pelette, Dr. Serge Piette, Dr Doyon, M. Raymond Ménard, M. Robert Montpetit, le Club Photo Boucherville et les réceptionnistes du Centre Sportif, ainsi que tous les autres qui ont pu nous aider au cours de cette journée.

Espérant n'avoir oublié personne, nous vous attendons à notre marathon 1982, soit le 9 mai.



Attention! Attention!

Dans le but d'ouvrir une Maison des Jeunes chez eux, i.e. à Haute-Rive, quelques personnes viendront nous rencontrer le mercredi, 27 mai 1981.

Donc, si t'as le goût de jaser avec eux ou simplement parler Maison des Jeunes, viens mercredi.

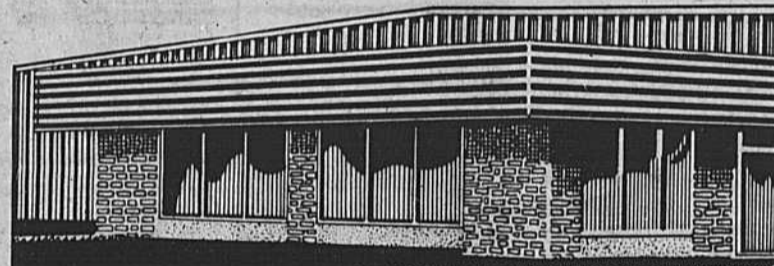
Club de patinage artistique

L'assemblée aura lieu lundi le 1er juin à 19h30 à l'Hôtel de ville de Varennes. Le bilan de l'année sera présenté. Sont invités à y assister tous les parents des patineurs et patineuses. Il y aura vote pour le co-

mité et de plus ce sera une excellente occasion pour apporter toute critique et suggestion qui pourraient être profitable au comité C.P.A.V.

Nous comptons sur votre présence.

Suzanne Picard



Pensez d'avance ...et économisez

Les frais d'exploitation à long terme de votre nouvel édifice seront tout aussi importants que le coût initial de sa construction. Assurez-vous que le fabricant que vous choisissez pour la construction en acier, offre aussi le meilleur système d'isolant disponible.

Pour éviter de prendre une décision coûteuse et de gaspiller, contactez votre constructeur autorisé Robertson. Il peut vous aider avec la plupart des problèmes que vous envisagez maintenant et d'autres qui ne vous sont pas encore apparents.

Robertson

Nos constructions sont basées sur vos idées


Lehoux & Matte Ltée.

100 Boul. Montraville #80, Boucherville, P.Q. J4B 5M4
(514) 641-0575

le Permanent
A vendre

A L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

Bur.: 655-1375



Louis Larochelle
1001 BOUL. MONTARVILLE
BOUCHERVILLE
Rés.: 655-1635

LAFLAMME & associées

Courtiers d'assurances
59 ouest, rue St-Charles
Longueuil, Québec
J4H 1C5. (514) 524-6811

INVITATION AU CYCLO-TOURISME

Départ de Boucherville. Destination St-Marc-sur-le-Richelieu. Rendez-vous au Kentucky 7 juin 8:30 A.M.

Information: 655-9838

SALON DE COIFFURE CHAMPLAIN

UNISEX
COUPE
PERMANENTE
TEINTURE
BALAYAGE
MANUCURE

ÉPILATION DE SOURCILS
SOINS PROFESSIONNELS POUR CHEVEUX
OUVERT LE LUNDI

VISA MASTER CARD JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9:00 P.M.

655-6544 393 Samuel de Champlain, Boucherville



"le 455" à Longueuil

Enfin une salle de spectacle de qualité sur la Rive-Sud

Enfin! Une salle de spectacle grandiose, où le music-hall et le cabaret d'antan pourront revivre. L'endroit où applaudir les plus grands noms de la scène internationale. Situé au 455, boul. Sainte-Foy au coeur de Longueuil, "le

455", permet aux gens de la Rive-Sud de posséder la plus prestigieuse place de la région métropolitaine. L'endroit où se tiendra une multitude d'activités artistiques diverses.

Dirigé par deux hommes d'affaires, dont la réputation

n'est plus à faire, Messieurs Eddy Savoie et Richard Courchesne, "le 455", entreprend une nouvelle vocation: présenter les plus grands artistes de chez-nous et les grandes vedettes inter-

nationales.

Sous un même toit, "le 455" offre un bar intime avec la musique de Claude Christian, une salle à manger, laquelle on a joint une carte de vins vous réservant d'agréables surprises, une scène amovible, où l'on présentera du jeudi au dimanche à compter du 22 mai, les grands noms de la scène québécoise et internationale mais surtout, l'espace nécessaire pour tous genres d'activités: réception, convention, lancement de disques, vernissage, congrès, événements artistiques, meetings

d'hommes d'affaires, etc.

Un piano-bar superbe
Le piano-bar "le 455", est devenu en très peu de temps, l'endroit idéal pour se rencontrer sur la Rive-Sud.

D'un charme bien particulier et incomparable, on y fait les rencontres les plus inattendues. C'est tout naturellement le rendez-vous des plus jolies femmes de Montréal et de la Rive-Sud, sans oublier la crème du jet-set métropolitain.

Immense, le piano-bar "le 455", se targue avec fierté, d'être le plus grand de la Rive-Sud. Autour de sa charpente en forme de

piano, on s'assoit bien à l'aise, pour écouter la musique fascinante de Claude Christian à l'orgue, et nouer parfois, des amours immortelles.

A l'affiche

A compter du 22 mai, tour à tour se succéderont au "le 455" les grands noms du cabaret au Québec aussi prestigieux que Guilda, Le Show, le groupe Intercome, Géraldine Hunt, Mimi Héту, Michel Dulac et Cachemire (à confirmer), Michel Stax, Rina Bertl, Johnny Farago (à confirmer), Melody Stuart et plusieurs autres artistes de même calibre. Pour informations, Claude 670-2883.

Club de Judo Boucherville Inc. Session de cours d'été

Durée:
8 semaines intensives
du 1er juin au 24 juillet

Inscription:
du 25 mai au 30 mai 1981

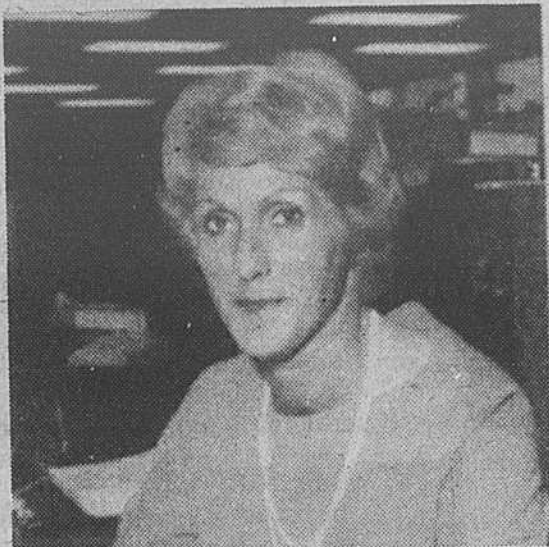
Tarif:
\$40.00

Endroit:
Centre Sportif Pierre Laporte

Renseignements:
655-2016
674-4380

Description:
Initiation au judo et développement des aptitudes physiques, approfondissement des techniques de combat.

Professeur:
Marcel Bourelly



Rita Filion, Commis de bureau, District de l'Ouest du Québec.

Mère de deux grands enfants, Rita Filion fait de la course depuis cinq ans. Elle s'entraîne régulièrement au centre de Boucherville et court environ 40 kilomètres par semaine. Elle court pour elle-même et fait surtout des demi-marathons. Elle participera à la grande course de relais pour sa satisfaction personnelle et croit à l'oeuvre de la Fondation Lucie-Bruneau. La distance n'a pas d'importance pour elle; cependant, elle redoute un peu les périodes d'attente entre les divers relais.

**La meilleure façon
de prendre soin
de votre corps?
Utilisez votre tête!**



Le mouvement canadien du bien-être physique.

le Permanent

AGENCE DU QUÉBEC

LES PROMENADES MONTARVILLE
1001 BOUL. MONTARVILLE BOUCHERVILLE
655-1375



**UNE CARRIÈRE EN IMMEUBLE
CHEZ LE PERMANENT
REPRÉSENTE VOS MEILLEURES
CHANCES DE RÉUSSITE**

Un agent immobilier chez Le Permanent n'est pas un numéro. C'est un individu à qui nous nous efforçons de donner la meilleure formation possible. C'est une personne qui a beaucoup plus de chances de réussir pour plusieurs raisons dont notre programme pour le faire connaître personnellement.

Le Permanent, un Trust établi depuis 1855 et dont l'actif dépasse 5 milliards N'EST PAS UN COURTIER ORDINAIRE. C'est pourquoi nos agents ne sont pas des Agents Ordinaires. Ils sont parmi les mieux formés et sûrement les plus connus et les mieux RÉMUNÉRÉS.

Pour une carrière en immobilier, où la RÉUSSITE est beaucoup plus assurée, contactez le Directeur de la succursale de Boucherville.

Rodolphe Santarelli 655-1375

Nous sommes LE SEUL COURTIER offrant l'ensemble des avantages suivants:

- Service de mise en marché OPTIMUM-VIDÉO
- Service de prêts en 1er et 2ième hypothèque
- Service de renseignements classifiés
- Service de références à travers le Canada
- Service de vente garantie et relocalisation
- Bonis de 40%

Service de marketing incomparable utilisant les journaux, la radio, la télévision et les systèmes vidéo.

Service de formation professionnelle dans les domaines résidentiel, investissement, commercial et industriel.

LE PERMANENT, le plus avant-gardiste des courtiers.

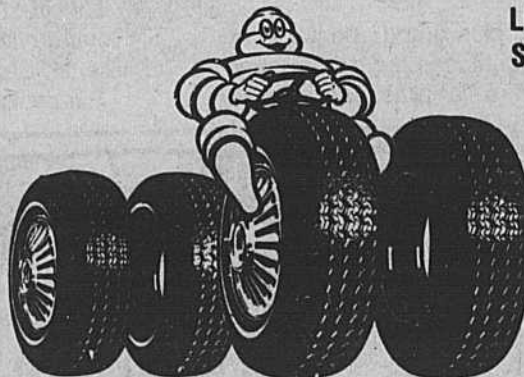
LE CENTRE DU PNEU RÉGIONAL

LES VRAIS SPÉCIALISTES DU PNEU
SUR LA RIVE-SUD



JEAN-PIERRE

- Dépositaire des pneus
- MICHELIN
 - B.F. GOODRICH
 - UNIROYAL
 - GOODYEAR
 - FIRESTONE
 - GÉNÉRAL
 - KELLY
 - ROAD KING
 - SEIBERLING



96 BOUL. INDUSTRIEL BOUCHERVILLE

ACHETEZ VOS PNEUS
AU PRIX DU GROS!

655-4322



MAURICE

- Jantes ordinaires et roues "mag"
- Alignement pour autos et camionnettes (par des experts)
- Balancement précis des roues
- Réparation de pneus (emplâtre radiale ou cuite)
- Amortisseurs MONROE garantis à vie (installation rapide)
- Vérification et entretien de la suspension
- Pneus pour camionnettes et véhicules lourds (service 24 heures)
- Autos de courtoisie à votre disposition

EN VACANCES ON "NIVA"
EN NIVA

**Voici le "4-pattes" le moins cher
sur les routes.
Et hors des routes.**



Livraison immédiate
CHOIX DE COULEURS

UN VRAI 4X4

4 vitesses route, 4 vitesses tout terrain, total 8 vitesses, blocage du différentiel central

Pour seulement

\$6,998

Incluant roues sport
d'une valeur de \$425.00
(temps limité)

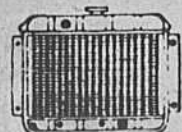
VENTE - SERVICE - PIÈCES chez

LADA

SAINT-HUBERT LADA LTEE

5430 BOUL. COUSINEAU, ST-HUBERT, Tél.: 656-9731

RADIATEUR LONGUEUIL INC.



Prop. André Véronneau
VENTE ET RÉPARATION.
NEUFS ET USAGÉS

LIVRAISON COMMERCIALE
GRATUITE

2600 JEAN DÉSAY
Parc Industriel
Longueuil

Tél.: 677-3155
677-2521

Poing de rencontre

avec Réal Massé



Lecteurs assidus, bonjour!

Le fantaisiste **Claude Landré** sait qu'il va en entendre de toutes les couleurs et certainement pas toujours des propos des plus louangeux lors du "**Bien cuit**" qu'on organise en son honneur à la **Brasserie Réal Massé** le lundi 15 juin.

Claude jugeant d'ailleurs, et avec raison, qu'il n'y a pas de meilleures improvisations que celles qui sont préparées à l'avance, il se réfugiera pendant quelques jours dans son chalet, au fond des bois, dans les Laurentides.

Là-bas, **Claude** au sein de la nature, aura recours à tout son humour mordant, son sens des réparties, sa fantaisie pour rédiger les esquisses de ses réponses, selon les petits travers de chacun des panelistes.

C'est donc dire qu'on peut être assuré d'assister le 15 juin à un spectacle unique et vraiment au point. Déjà les quelques 20 panelistes, qui auront à "rendre hommage" avec dommages et intérêts à **Claude Landré** travaillent sur leurs textes pour s'assurer de très bien le mettre en boîte!

D'ailleurs **Claude Landré** sait si bien à quoi s'en tenir qu'il a décidé de ne pas s'afficher en public pendant tout l'été. Immédiatement après la fête, il retourne dans les bois, et ce pour apporter une deuxième réponse. Cette fois, avec un tout nouveau spectacle, **Claude** démontrera que, quoi qu'on ait pu dire ou sous-entendre, il demeure toujours l'un de nos plus grands fantaisistes ou, pour reprendre sa propre expression, "le plus grand fantaisiste du Québec sinon du monde entier".

Le bien cuit de **Claude** sera le plus gros spectacle de l'année au Québec et même au Canada.

Il y aura plus de 50 artistes sur les lieux pour voir le massacre de **Claude Landré**. Soyez assuré que les questions et réponses ne seront pas piquées des vers.

Plus de 150 personnes ont déjà réservé leur billet, il est à noter qu'il y a seulement 300 billets en circulation pour cette soirée.

On ne peut plus émettre de billets en circulation pour la simple raison que cette soirée sera enregistrée au complet pour être mise sur disque.

La prise de son ainsi que l'enregistrement, et tout le côté technique a déjà été confié aux productions M.R. qui verront aussi à faire l'enregistrement sur système vidéo-cassette.

S'il y a des personnes qui désirent assister au plus grand spectacle de l'année au Québec qui aura lieu à la **Brasserie Réal Massé Inc** de Boucherville. Vous pouvez vous procurer des billets à la brasserie, ou en

téléphonant au numéro 641-1236 et demandez **Gynet**.

Cette soirée mémorable commencera par un souper gastronomique qui sera servi à 7h. p.m. À compter de 9h p.m., le massacre de **Claude Landré** va débiter pour se terminer à 11.30 h. p.m.: il y a 24 artistes de grande renommée sur le panel.

Les entreprises **Fermont**, dont **M. Bouchard** est un des co-proprétaires, a déjà réservé une table.

La belle **Gigi** du Nettoyeur **Aristo** a elle aussi réservé une table avec ses amies.

Lucien Lahaie a lui aussi une table qui comprendra 10 personnes, **Claude Malette** aura une table de 10 personnes.

Paul-Yvon Hamel, le sympathique maire de **Marieville**, a lui aussi réservé une table de 10 personnes.

Frank Shoffey, criminaliste bien connu et excellent ami à moi, a lui aussi réservé une table pour 10 personnes.

Paul L'Abbé, M. Bingo a fait la réservation d'une table avec 10 personnes, **André Pilon**, propriétaire du **Charcoal Steak House** de Nominique, sera lui aussi présent avec 10 invités.

La semaine prochaine, je vous donnerai la liste des artistes qui feront partie du panel.

La semaine dernière, c'était le 8e anniversaire de mariage de **M. et Mme Guy Cousineau** de Boucherville, **Guy** est resté bien surpris quand son épouse lui a fait remarquer que cela faisait déjà 8 ans, **Guy** croyait qu'il en était à son 8ième mois.

Félicitations à **Monique Gervais** de Verchères pour son honnêteté. **Monique** a trouvé une belle montre et elle s'est empressée de me la rapporter.

Cette montre appartenait à **M. Daniel Langlois**, et c'était un cadeau de **Louise**, une gentille employée de la Banque Royale de Boucherville.

Jeudi le 28 mai, il y aura la clinique de sang du **Club Richelieu** aux Promenades Montarville. Le grand responsable pour trouver les prix de présence, monter l'emplacement et organiser l'entrée est **M. Jean Gamache**, le gérant du super **Marché Provigo**.

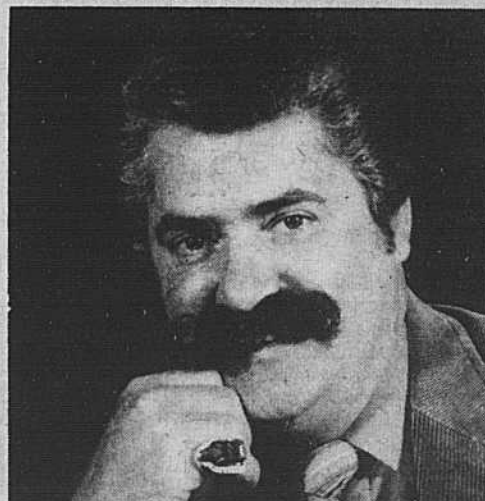
L'invité d'honneur de cette clinique de sang est un très grand citoyen de Boucherville, un homme qui travaille très fort pour le plus grand bien de sa ville, **M. Clovis Langlois**.

Sur ce, bonne semaine à tous.

GRAND FESTIVAL DU HOMARD LE CARREFOUR IV

DEUX HOMARDS
PAR ASSIETTE
1 LIVRE À 1 LIVRE 1/4
GRILLÉ OU BOUILLI
INCROYABLE
\$12.95

BAR SALADE
SOUPIÈRE
PAIN CHAUD
À VOLONTÉ



RÉAL MASSÉ, PROPRIÉTAIRE
Une autre RÉALisation sans ÉGAL
qui sera sans doute un RÉGAL

ASSIETTE
FILET DE
PERCHAUDE
DU QUÉBEC
INCROYABLE
\$6.95

BAR SALADE
SOUPIÈRE
PAIN CHAUD
À VOLONTÉ

HÂTEZ-VOUS DE RÉSERVER POUR NE PAS ÊTRE DÉÇUS
641-1236

BRASSERIE CARREFOUR IV
1001 MONTARVILLE BOUCHERVILLE

Nature et faune

La première longue fin de semaine du 18 mai qu'attendaient impatiemment les pêcheurs ne leur fut pas bénéfique. La cause étant bien sûr la température. La température "hivernale" de cette fin de semaine glaça d'avantage l'eau déjà froide des lacs et rivières et ceci à la grandeur du Québec.

Je vous assure que, là, où je pêchais, il n'y avait ni moustiques, ni poissons, même au soleil.

Le lac vaseux, le lac de la montagne, le lac d'argent, le grand et petit lac Huard furent également infructueux. Le résultat de trois jours de pêche, à quatre pêcheurs ne rapportèrent que trois truites.

Les lacs et cours d'eau de Notre-Dame de la merci et St-Donat de Montcalm, ne donnèrent pas plus de succès. Les poissons engourdis par le froid, ne mordaient pas à l'appât, même près du bord. Ni les vers, ni les leurres, ni même la mouche, n'éveillaient l'appétit des truites, en fin de semaine dernière. L'eau définitivement trop froide.

Lorsque l'eau se réchauffera, c'est en surface que la truite se tiendra et près du rivage. Pour savoir quelle mouche utiliser observez la couleur et la sorte d'insectes survolant la surface de l'eau.

Apporter des gros et petits vers de terre n'est pas superflu, car souvent la truite préfère l'un plutôt que l'autre. N'avons nous pas nous aussi certains jours nos préférences?

Quand arrivera les moustiques tous nous apporterons du chasse-moustiques. Le contenu du produit a pour effet de réduire la résistance du mono-filament lorsque les mains enduites du produit touchent celui-ci. Il faut donc toujours se laver les mains après les applications et transporter les chasse-moustiques dans un sac de plastique hermétiquement clos dans un coffre à pêche.

Un rappel... Les chasseurs ont jusqu'au 31 mai pour s'inscrire à la chasse à l'original dans les réserves. Les formules sont disponibles au bureau du Ministère rue Fullum.

Sur ce, Bonne pêche.

Louise Piché Gariépy



VENTE de fin de saison

jacketsjeans

« d'adultes »

LOIS rég; \$ 38. spécial \$ 27.
US TOP rég; \$ 30. spécial \$ 21.

tailles: 34 à 48

BALANCE DE STOCK

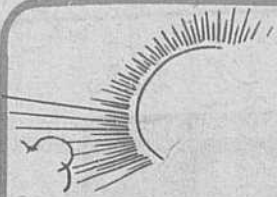
rebords de pantalons faits gratuitement



JEANS

774 PIERRE VIGER BOUCHERVILLE
PLACE BOUCHERVILLE 655-2026

OBTENEZ
10%
 d'escompte sur toute marchandise à prix régulier sur présentation de ce coupon Chez
BO JEANS



GARDEZ LE SOLEIL DANS VOTRE VIE AVEC NOS GRANDES ÉCONOMIES



Vente-réclame d'usine de Peinture de Maison

Glidden



La meilleure peinture au latex mat pour maison, de Glidden

- Sèchage rapide, fini mat durable
- Résiste au cloquage, à l'écaillage et aux craquelures
- Se lave facilement à l'eau

\$16⁹⁹
le gallon



La meilleure peinture au latex luisant pour maison, de Glidden

- Résiste au farinage, fini brillant
- Sèchage rapide, facile d'emploi
- Se lave facilement à l'eau

\$19⁹⁹
le gallon

Glidden

L'excellente peinture qui plait et dure

CHLORE À PISCINE

NE PAYEZ PAS \$125.00
POUR 100 LIVRES
DE CHLORE ORDINAIRE

QUAND VOUS POUVEZ ACHETER
DU CHLORE GRANULÉ
CONCENTRÉ À 100%

\$89⁹⁸

POUR

Le contenant de 20 lbs est l'équivalent du 100 lbs HTH. Il est stabilisé, granulé, concentré, se dissout instantanément et ne laisse aucun dépôt. Il n'en faut qu'une once pour 5000 gallons d'eau (5 fois moins que le chlore ordinaire)



CONDITIONNEUR À PISCINE



CYANURE, QUI ASSURE LA STABILITÉ
DU CHLORE DANS L'EAU DE VOTRE
PISCINE

\$10⁹⁸

EN SPÉCIAL À

UNE SEULE APPLICATION PAR SAISON
BOCAL DE 2 LBS BON POUR 10,000 GALLONS

POUR LE FILTRE DE LA PISCINE



SABLE BLANC SILICA
SAC DE 22-7 KILOS
SPÉCIAL À

\$6⁹⁸

UNE ÉCONOMIE DE \$2.00

ENDUIT SCELLANT

POUR
ALLÉES



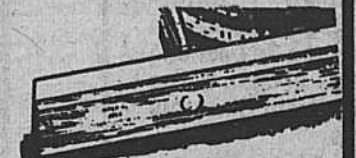
COUVRE 400 PL. CA.

Base de goudron protégeant contre l'essence, l'huile et l'acide des batteries. Aide à enrayer les craquelures causés par l'hiver. Remplit les pores de surface afin de minimiser les problèmes d'adhérence de glace. Fini lisse noir facile à nettoyer. 4 gallons.

ÉCONOMISEZ \$3.10

APPLICATEUR
À BROSSE

\$6⁹⁸



Brosse à long manche avec racloir pour étendre le revêtement d'entrée de cour uniformément, rapidement et économiquement.

ALKALINE ET
IMBATTABLE



LA PILE
LA PLUS
DURABLE

À UN BAS PRIX SURPRENANT

GROSSEUR "C" ET "D"
2 POUR

\$3⁸⁸

ÉCONOMISEZ \$1.10

GROSSEUR "AA"
4 POUR

\$5⁸⁸

ÉCONOMISEZ \$1.10

SÉCHOIR PARAPLUIE EN ALUMINIUM

15 pieds d'étandage.
Support (tûbe) de terre pour un meilleur ancrage, fourni

\$29⁹⁸

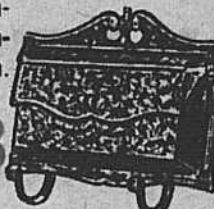
ÉCONOMISEZ \$10.00



BOÎTES AUX LETTRES AVEC PORTE-JOURNAUX

12" X 8". Fini noir ancien. En fini bronze ancien..... 21.98 ch.

\$20⁹⁸



MOUSSE DE TOURBE "FAFARD"

Fournit aux plantes les matières organiques. Rend plus compact le sol sableux, retient l'humidité.
4 pi. cu.



\$7⁸⁸

ÉCONOMISEZ \$1.10

VAPORISATEUR

LE MEILLEUR VAPORISATEUR
QUE VOUS POUVEZ VOUS PROCURER

SIMPLE D'USAGE

PRATIQUEMENT
INDESTRUCTIBLE

FONCTIONNE À
MERVEILLE

SPÉCIAL À

\$12⁸⁸

ÉPARGNEZ \$1.51



VISA

SERVICE - QUALITÉ - COURTOISIE
À VOTRE PORTÉE, TOUS LES JOURS

MASTER CHARGE

QUINCAILLERIE BOUCHERVILLE

637 MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE - 655-1389

NOUS LIVRONS

OUVERT TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'À 21 HEURES

J.J. MESSIER, PROP.